



ERVECERÍA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

❑ Abimael Guzmán
apelará condena de
cadena perpetua de
la justicia militar

Página seis

❑ Aumenta búsqueda
de empleo informal
en las ciudades de
La Paz y El Alto

Página ocho



CERVECERÍA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- N° 12.250 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 12 DE OCTUBRE DE 1992 - 48 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Iglesia pide unidad, marchan los sindicatos y el gobierno vigila

500 años: Protesta campesina y ninguna celebración oficial

Miles de campesinos rumbo a La Paz, se aprestan a "tomar" la ciudad simbólicamente. Gigantesca operación de control antisubversivo a cargo de la Policía y las Fuerzas Armadas.

La conmemoración del oficialmente denominado "Encuentro de dos mundos", hace 500 años, encuentra a organizaciones campesinas y gobernantes en posiciones divergentes en todo el continente, donde hoy recordarán con distintas ópticas la llegada, en 1492, del primer grupo de marinos españoles a América.

Miles de campesinos se aprestaban, en la víspera, a "tomar" la ciudad de La Paz, luego de un "cerco" simbólico en El Alto.

El Ministerio del Interior anunció que vigilará de cerca para que los actos conmemorativos no deriven en "actos de violencia".

"No hemos desaparecido y seguimos luchando por nuestra independencia", reclamó Juan de la Cruz Vilca, alto líder de los campesinos, al afirmar que la protesta será la mejor forma de conmemoración en el mayoritario sector indígena de la población.



"¡Jallalla, Bolivia!"

Al menos unos 30.000 campesinos marcharán hoy hacia el centro de La Paz desde diversas comunidades aledañas, en el acto más importante de protesta contra los 500 años de penas y marginalidad que sufre el sector. La protesta, que se prevé se prolongará durante todo el día, coincide con múltiples concentraciones y marchas previstas en las principales ciudades del país y también en otras naciones iberoamericanas.

Un líder campesino, o "amauta", es visto en la fotografía soplando con energía un "pututu", en un llamamiento a la rebeldía de las razas originarias.

"El gobierno no ha programado ningún tipo de actos", dijo escuetamente a PRESENCIA un vocero de la cancillería consultado anoche telefónicamente.

En una posición conciliatoria, la Iglesia Católica llamó ayer a los bolivianos a vivir una jornada de reflexión, en la que predominen valores tanto autóctonos como cristianos, como la solidaridad, fraternidad y el sacrificio.

La nueva era que comienza al concluir los 500 años implica unir en la práctica nuestras culturas antiguas y nuevas, y reafirmar la opción preferencial y evangélica por los pobres, dijo en un documento la Conferencia Episcopal Boliviana.

No obstante, la Policía y las Fuerzas Armadas se encontraban en estado de máxima alerta y sus efectivos controlaban puntos estratégicos de las principales ciudades, en una gigantesca operación de control antisubversivo.

"Responderemos con violencia a la violencia", previno el viernes el comandante de la Policía, Jaime Céspedes, en dura advertencia a los organizadores de la protesta campesina.

En otros países latinoamericanos, las protestas campesinas y las previsiones gubernamentales tomaron rasgos similares.

Los actos previstos en La Paz por la confederación campesina incluyen la inauguración al mediodía de una asamblea de los pueblos originarios, la primera en su género, destinada a robustecer la política política de los indígenas en el país.

(Más información, páginas cuatro, cinco, siete y PRESENCIA del País)

Papa pide perdón por excesos contra indígenas de América

Santo Domingo, (AP) - El Papa Juan Pablo II pidió ayer "humildemente perdón" por "las ofensas" sufridas por los indígenas de América, así como por los abandonados y desposeídos del continente.

En su homilía, hecha en una misa en la explanada del Faro a Colón, el controversial y criticado monumento construido por el gobierno dominicano para celebrar el Quinto Centenario, el Pontífice expresó: "Que la conciencia del dolor y las injusticias infligidas a tantos hermanos sea, en este Quinto Centenario, la ocasión propicia para pedir humildemente perdón por las ofensas y crear las condiciones de vida individual, familiar y social que permitan desarrollo integral y justo para todos, pero particularmente para los más abandonados y desposeídos".

Y añadió: "Vienen a mi mente aquellas palabras de Santo Toribio de Mogrovejo, patrono del Episcopado

Latinoamericano, en las que se declara profundamente dolido porque no sólo en tiempos pasados se les ha hecho a estos pobres indios tantos agravios y tantos excesos, sino que también en el día de hoy muchos procuran hacer lo mismo".

Agregó que esas palabras de Santo Toribio, pronunciadas en Lima, en 1582, "conservan hoy plena actualidad".

Estos pronunciamientos del Papa fueron aplaudidos por la multitud presente en la misa.

La Iglesia ha tratado de desligarse de los actos oficiales de celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América debido a las duras críticas que han recibido de los grupos sociales, políticos e historiadores que condenan el exterminio de la raza indígena por parte de los colonizadores.

(Más información, página seis)

Bush pierde terreno; Perot mejora Elecciones en EE.UU.: Primer round para demócrata Clinton



El candidato demócrata a la presidencia de Estados Unidos, Bill Clinton sacó partido ayer del primer debate televisivo en que se enfrentó con el presidente George Bush y el millonario texano Ross Perot.

Un sondeo basado en entrevistas con 637 votantes registrados, informó anoche que el 28 por ciento de los consultados opinó que Clinton venció, el 24 por ciento colocó a la cabeza al aspirante independiente Ross Perot y el 18 por ciento eligió al presidente George Bush, el candidato republicano.

El 26 por ciento de los encuestados lo consideró un empate, pero la encuesta no dejó en claro qué candidato había empatado con cuál.

El sondeo, con un margen de error de 4,5 por ciento, mostró que Perot fue el gran ganador en términos de conseguir votantes pero también que Clinton sigue siendo el más atractivo de los candidatos.

Bush, con una preferencia electoral del 34 por ciento antes del debate, salió de él con 3 puntos menos, cuando faltan todavía tres semanas para las elecciones.

(Más información, página siete)

Atentan contra embajada de EE.UU. en Lima

Lima, (De nuestras agencias) - Desconocidos lanzaron tres cohetes explosivos contra la sede de la residencia de la embajada de Estados Unidos en Lima, informaron fuentes policiales.

El ataque, registrado el sábado en la noche, es supuestamente obra de militantes de Sendero Luminoso, aunque las fuentes declinaron confirmarlo.

Los proyectiles lanzados contra la embajada estadounidense cayeron en el pavimento donde estallaron sin causar mayores daños ni víctimas, agregaron.

En otros atentados, tres civiles y un policía resultaron muertos en territorio peruano el fin de semana, se informó ayer domingo.

Los tres civiles fueron victimados el sábado en el poblado de Coima, en el departamento norteño de La Libertad, mientras que un policía que custodiaba las instalaciones de radio "Inca", en el distrito limeño de Lince, fue muerto por supuestos senderistas que luego le despojaron de sus armas.

Parlamentarios se repliegan

Oruro: Huelga de hambre abre ofensiva regional

Autoridades departamentales, dirigentes cívicos, sindicales y varios parlamentarios iniciarán hoy en Oruro una huelga de hambre destinada a lograr la atención gubernamental a varios planteamientos regionales.

Entre las demandas que no fueron atendidas, figuran la demanda de rehabilitación de la mina San José, el rechazo a la privatización del hotel y la terminal de buses, modificación de los caminos Oruro-Cañalaya, Oruro-Fisiga y el inicio de la exploración petrolera en el altiplano.

La brigada parlamentaria se repliegó en señal de protesta por la desatención de las autoridades de gobierno a las demandas de los orureños y acatando lo dispuesto por el Comité Cívico, dijo el presidente de la bancada de ese distrito, Carlos Bórth, al asegurar que ingresarán en una huelga de hambre "hasta conseguir lo que el pueblo quiere".

El "repliegue" será ejecutado en el altiplano.

Mineros y gobierno se reúnen hoy

Nuevo intento por detener conflicto en COMIBOL

Pese a mantener duras cuanto inflexibles posiciones, autoridades de la COMIBOL y sindicalistas mineros volverán a reunirse hoy en pos de alcanzar puntos de coincidencia para superar el conflicto que sostiene sobre la explotación privada de las minas del Estado.

Las negociaciones, auspiciadas por la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados, se reanudarán en horas de la mañana, luego de un cuarto intermedio acordado el pasado jueves y tras el reciente ampliado de la Federación de Mineros que instruyó, a partir de mañana, un paro de 48 horas en las minas privadas y estatales.

Esta decisión, así como la advertencia laboral de efectuar una generalizada "toma de minas" si el gobierno viabiliza el ingreso de compañías privadas en Tasna, Colquiri y Catavi, fue duramente cuestionada por el presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez.

el transcurso de hoy, luego que en horas de la tarde los parlamentarios orureños realicen "un acto público de protesta en el hemiciclo parlamentario", explicó Bórth.

Los parlamentarios que hicieron conocer, hasta la fecha, su determinación de acatar lo dispuesto por la asamblea de la oreñidad y el Comité Cívico Oreñista son el senador Jorge Barrientos, actual vicepresidente del Senado; los diputados Carlos Bórth, Reynaldo Bitero, Walter Alarcón, Raúl Vargas, Ramiro Argandoña, Reynaldo Vázquez y Genaro Frontanilla.

El movimiento cívico oreño también aprobó realizar un paro de 48 horas a partir del próximo lunes 19.

Una de las demandas más conflictivas presentadas por Oruro es el caso de San José. Pero el presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez, ratificó que "esta alternativa regional ya ha sido rechazada porque no es viable jurídica, financiera y técnicamente".

(Más información, PRESENCIA del País)

Mineros y gobierno se reúnen hoy

Nuevo intento por detener conflicto en COMIBOL

"Esos paros no son legales y perjudican la marcha de la producción", se quejó Pérez al sostener que el gobierno no retrocederá en su decisión de ejecutar los contratos de riesgo compartido de arrendamiento suscritos con la empresa norteamericana de COMINESA, la canadiense MINPROC y la brasileña Mineracao Taboca.

"La COMIBOL se desenvolverá en el marco de la ley. Quienes se opongan (a los contratos) y asuman actitudes violentas responderán por sus actos ante la ley", advirtió al referirse al anuncio laboral de la "toma de minas".

Los sindicalistas adoptaron estas resoluciones, luego que la COMIBOL decidió despedir a 16 trabajadores y enjuiciar a 3 dirigentes de Tasna por haber ocupado ese distrito, oponiéndose al ingreso de COMINESA.

(Más información, página ocho)

Por Iván Paz Claros

r Fresia de Mendoza

Jonzalo Valenzuela Monroy

Esos años y el MN

Por Isaac Sandoval Rodríguez

Por Elías Vacaflor Dorakis

Tomás Guillermo Elío

la desesperación y el
La sensación que
dos diez años en de
que siempre nos dej
boliviano nunca pres
egración o la deform
rural del país.
Si estudiamos la
cional, hemos de
verdadera tragedia n
una de la tensión en
tables poderes a los
"está librado y la
esta, para oponerse
Esta lucha por
uosa o no, y condu
caso, pero esa lue
de la existencia hu
unde. La cultura bol
democrática, es un
opocéntrico. *Loimpe*
el hombre en lo
encialmente human
que mantenga siem
ad.
Drama y democr
siempre en la Hisc
omo dos elementos
vinculados; con el
no, nace el segund
echo, muere la dem
mbien el drama, l
tragedia.
He aquí, lo que
uestra en su grande
cia boliviana.
Filias Vaccaro Dorasti
en Tarifa.

Las Vacaslor Dorakis
Indica en Tarifa.

500 AÑOS

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 12 de octubre de 1992

Embajador de España propone jornada de reflexión para hoy

El embajador de España en Bolivia, Carmelo Angulo, propuso para hoy, 12 de octubre, una jornada de reflexión sobre los 500 años de la llegada de los suyos a América, a fin de encontrar respuestas a las preguntas surgidas en el transcurso de esas cinco centurias y sobre la necesidad de asumir responsabilidades en temas que permanecen aún sin resolver.

En su mensaje para hoy, día de la llegada de Cristóbal Colón a América, Angulo hizo un análisis autocrítico de la posición española con relación a los 500 años, al admitir que hubo una serie de violaciones culturales y sociales sus antecesores, pero dijo que también su presencia sirvió de diversas maneras para el progreso de las repúblicas americanas.

"Las autoridades españolas que han visitado Bolivia en los últimos tiempos, la reina, el príncipe de Asturias y el presidente de Gobierno, Felipe Gonzales, han referido también al tema de los 500 años con un toque crítico y con sinceridad, aunque tampocoaron de reclamar un futuro sobre nuevas bases", indicó.

"En 1892, según crónicas de la época, el IV centenario suscitó muy escasas reacciones. La limitación de comunicaciones de entonces impidió que en las remotas repúblicas latinoamericanas y en la otrora España, que en aquel momento se disponía a dar un punto final a su proceso de descolonización, se diera un debate profundo y constructivo como hoy es posible en este año del V centenario", indicó.

Al referirse a la cantidad de opiniones, entrevistas, debates y manifestaciones que se produjeron con motivo de los 500 años, el embajador español manifestó que la "aldea global" de nuestros días ha permitido un gran número de opiniones y una repercusión global del pensamiento que reflejaron.

Es indiscutible que se dieron políticas de tinte avizor y atentatorias de la dignidad, como la de las encomiendas, los juicios injustos y la ruptura de culturas milenarias", apuntó.

"Pero también es cierto que las presencias españolas aportaron importantes elementos de enriquecimiento, aculturación y sincretismo en el arte y las ciencias, la concepción urbana, las misiones religiosas, en una lengua común y en hábitos políticos, jurídicos y medicinales", insistió.



"Persisten problemas sociales y marginación", dice Carmelo Angulo al afirmar que lo importante es el año 501.

PROBLEMAS SIN RESOLVER

En su mensaje, Angulo afirmó que las opiniones, críticas y debates sobre los 500 años se realizaron en su mayoría con respeto y sin triunfalismos, como una suerte de nueva visión a los problemas que permanecen sin solución en América.

Entre los problemas sin resolver, el embajador citó a "las aún sangrientas deficiencias sociales, el desconocimiento mutuo, la marginación del mundo indígena, el fracaso de los procesos integradores y la necesidad de asumir responsabilidades latinoamericanas".

"Estos 500 años de historia compartida han dejado saldos pendientes muy importantes. Lo importante es evitar errores del pasado, sacar lecciones de planteamientos equivocados, sustituir la intolerancia y el sometimiento, que lo hubo, por el respeto mutuo, el principio de la igualdad soberana, el reconocimiento de la diversidad enriquecedora y de los derechos de las minorías, así como de la supremacía de la cooperación y de la solidaridad como normas de conducta", explicó.

¿NADA QUE CELEBRAR?

Angulo afirmó también que la embajada y las instituciones españolas no tienen nada que celebrar y dijo más bien que tienen mucho por reflexionar.

"¿Cómo celebrar y festejar un hecho y un proceso que provocó rechazo y enfrentamiento, y que acabó en una justa autonomía de los pueblos americanos?", se preguntó.

"Nosotros, embajada e instituciones españolas no hemos preparado, ni antes ni ahora, ningún programa especial para esta fecha. ¡Que nadie se sienta incomodo! Desde las diferentes posiciones y sentimientos, con el máximo respeto posible, pedimos una jornada de reflexión constructiva, porque lo importante ahora es el año 501", concluyó.

años después del "encontronazo"

El mundo andino, entre el mito y la realidad lacerante

Por Alberto Ki King, de ANSA

Quinientos años después de la llegada de los españoles a América, el "mundo andino" del Perú sigue siendo un misterio, un conjunto de mitos con realidades que han generado profundos antagonismos en la edad peruana.

En la actualidad es predominante en la colectividad peruana el interés por la "cultura andino-amazónica", la incineración del nativo andino aún no se inserta del todo en el país inclinado a lo occidental y cristiano.

El historiador Roel Pinera, uno de los analistas más lúcidos del desarrollo del indigenismo peruano, sostiene que es más evidente la "cultura andino-amazónica" que la andina.

Los distorsionados rasgos sociales y culturales del Perú, que se mantiene en la oscuridad sobre el pasado y el futuro, se reflejan en la actualidad.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

El "mundo andino" del Perú, que se refleja en la actualidad, es un reflejo de la realidad lacerante que vive el país.

Urus, última etnia autóctona a un paso de la extinción

Por Eduardo Silva, de ANSA

Como el abuelo de Sebastiana, los uru chipayas corren hoy, igual que hace más de 500 años, el riesgo de morir en soledad, de hambre, frío y tristeza, sin encontrar la tierra que es suya.

El drama de ese pueblo fue inmortalizado en el filme "Vuelve Sebastiana", del cineasta boliviano Jorge Ruiz, a través de un inusual lazo de amistad entre Sebastiana, una niña chipaya, y Juan, un niño de los aymaras, ancestrales adversarios de su comunidad.

Es la historia del abuelo de la niña, que al salir en busca de la nieta, creyendo que había sido asesinada por los aymaras, muere en soledad, de hambre frío y tristeza.

En la realidad, el pueblo de Sebastiana, los uru chipayas, se mantiene hoy exactamente como muchos años antes de la llegada de los españoles al actual territorio boliviano.

Logró subsistir a la colonización, después de haber rechazado los feroces ataques del imperio incaico, primero, y de los pueblos aymaras, después. Tampoco pudo resistir la época republicana durante el siglo XIX.

Pero el hermetismo con que se sumieron sus integrantes y la estoidad a que debieron recurrir para preservar intacta su cultura, paradójicamente, amenaza hoy con borrar a los urus de la faz de la tierra.

A la tozudez —y dignidad— con que preservan su cultura, para abatirlos se suman ahora los desastres naturales que amenazan al último grupo asentado en el sur del frío y árido altiplano boliviano, a unos 40 kilómetros de la frontera con Chile.

Los urus, que originalmente habitaron la zona del lago Titicaca, son los únicos que dominaron la titora (junco típico del lago) al extremo de incursionar en sus aguas para construir, en medio de ellas, sus hogares en islas flotantes artificiales que aún hoy se pueden apreciar.

Sin embargo, el historiador Hugo Boero Rojo sostiene que los grupos que viven actualmente en la zona lacustre son aymaras que asimilaron las técnicas de los urus, quienes se desplazaron hacia el sur, manteniendo sus habilidades de caza y pesca.

Según investigaciones recientes de Nathan Watchel, etnólogo e historiador francés que estuvo en Bolivia recientemente, los urus constituirían en el siglo XVI el 25 por ciento de la población del altiplano andino.

Sin embargo, según Watchel, la despiadada persecución a la que fueron sometidos por los incas hizo que la proporción se redujera —drásticamente— al 4 por ciento ya en el siglo XVII. Después vinieron los españoles y la época republicana. Hoy son pocos miles.

De esa cultura lacustre ya no queda casi nada, excepto algunas islas artificiales de varios cientos de metros cuadrados frente a la bahía de Puno (Perú) y en el lago Poopó (Bolivia).

En el pasado precolombino, la nación uru estaba conformada por varias comunidades. Después de los embates sucesivos del imperio incaico, de los pueblos aymaras y de los conquistadores españoles,



construir islas artificiales más alto del mundo, obligada a sobrevivir, en un páramo altiplano andino.

De la hambruna que ahora los uru chipayas sufren, calamidad que debió a los largo de su milenar testigo este corresponsal de la prensa internacional, tanta es la sequía, las plagas, las enfermedades.

Así como hace varías décadas los urus chipayas se vieron obligados a abandonar la zona del lago Titicaca, condiciones de hambruna los obligaron a migrar en busca de preservar su cultura. Eso agregaría un sufrimiento ya menudamente sufrido históricamente por sus combatidos por sus vecinos.

La vida de los urus chipayas ha cambiado drásticamente en los últimos siglos. Fue dos por su rancios, resaca sus vecinos olvidados en el país.

En época del Inca, los urus chipayas se dedicaban a la agricultura y a la ganadería. En la actualidad, se dedican a la agricultura y a la ganadería.

Tanto el grupo uru chipaya como el grupo uru aymara, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

El grupo uru chipaya, que son los únicos que quedan de la cultura uru, viven en la zona lacustre.

varias de esas comunidades se transculturizaron o, simplemente, desaparecieron.

Subsistió, en cambio, la nación de los uru chipayas, constituida ahora en el último eslabón de la cultura uru.

Los uru chipayas se asentaron a orillas del río Lauca que nace en Chile y moría, entonces, al sur del altiplano boliviano. La zona era fértil y propicia para el desarrollo de su gente.

En 1964, sin embargo, las aguas del río Lauca fueron desviadas por Chile para irrigar sus zonas fronterizas desérticas. La maniobra motivó la ruptura de las relaciones diplomáticas boliviano-chilenas. Y todo el continente habló del problema internacional. El debate boliviano-chileno se circunscribió a los temas de soberanía, aguas internacionales y mediterraneidad.

De la suerte del pueblo de los urus, en cambio, nadie se ocupó. Y esa etnia, descendiente directa de los "hombres del agua" capaces de

varias de esas comunidades se transculturizaron o, simplemente, desaparecieron.

Subsistió, en cambio, la nación de los uru chipayas, constituida ahora en el último eslabón de la cultura uru.

Los uru chipayas se asentaron a orillas del río Lauca que nace en Chile y moría, entonces, al sur del altiplano boliviano. La zona era fértil y propicia para el desarrollo de su gente.

En 1964, sin embargo, las aguas del río Lauca fueron desviadas por Chile para irrigar sus zonas fronterizas desérticas. La maniobra motivó la ruptura de las relaciones diplomáticas boliviano-chilenas. Y todo el continente habló del problema internacional. El debate boliviano-chileno se circunscribió a los temas de soberanía, aguas internacionales y mediterraneidad.

De la suerte del pueblo de los urus, en cambio, nadie se ocupó. Y esa etnia, descendiente directa de los "hombres del agua" capaces de

varias de esas comunidades se transculturizaron o, simplemente, desaparecieron.

Subsistió, en cambio, la nación de los uru chipayas, constituida ahora en el último eslabón de la cultura uru.

Los uru chipayas se asentaron a orillas del río Lauca que nace en Chile y moría, entonces, al sur del altiplano boliviano. La zona era fértil y propicia para el desarrollo de su gente.

MBL: "Bolivia debe ser de todos y para todos los bolivianos"

Para este 12 de octubre, fecha que considera de movilización masiva de miles de hombres y mujeres en repudio al colonialismo interno y a Bolivia debe ser de aquí en adelante.

En un comunicado de prensa, firmado por su presidente Antonio MBL dice que la historia nacional muestra que hasta ahora Bolivia ha sido un país de pocos, y propone que no haya más exclusiones de bolivianos, ni de la piel o por el nivel económico.

"La propuesta que el MBL formula es que de aquí en adelante todos y para todos los bolivianos. No más exclusiones fundadas en el idioma, las tradiciones culturales y la identidad nacional de quienes todos los hispano-parlantes de nuestra patria, ocuparon y fueron territorio que hoy es Bolivia", indica el documento.

"Para encontrarnos con nuestro pasado y proyectarnos al futuro, afirmamos nuestra identidad plural y reconocemos a los pueblos originarios, la identidad, y el derecho que tienen a preservarla y desarrollarla dentro de la unidad patria que debe ser Bolivia", añade.

El comunicado saluda la constitución de la Asamblea de Naciones y del Pueblo, y asegura que su creación y desarrollo contribuyan a Bolivia libre y soberana, en la que todos los bolivianos "seamos dueños de nuestra patria, de nuestro común destino".

MCB, PS-1, C4M y PL:

"500 años deben servir para construir una patria socialista y multinacional"

El Movimiento de Campesinos de Bases (MCB), el Partido Socialista (PS-1), el Partido Laboral (PL), agrupados en repudio de los 500 años del descubrimiento de América, propusieron la construcción de una patria socialista y multinacional, a partir de las experiencias de los cinco siglos de "dominación y opresión".

En un manifiesto titulado "Luchemos por la Patria Multinacional y Socialista", los cuatro frentes de izquierda fustigaron durante los 500 años de la historia de Bolivia, a la que calificaron de "salvaje, inhumana, explotadora, genocida".

"Son España, los países imperialistas, los gobiernos reaccionarios y las consecuencias de estos 500 años de opresión y genocidio. Bajo el signo de la 'retoma de dos mundos', 'encuentro de dos culturas', pretendemos sentirnos agradecidos por los vicios que los españoles trajeron a nuestra patria".

"Esta percepción colonialista, imperialista, sutilmente desarrollada por la burguesía, sigue considerándonos parias proveedores de materias primas y mano de obra barata, individuos inferiores, incultos, y sin la capacidad de alcanzar nuestra propia soberanía, dignidad e identidad", agrega.

Propone la "retoma de nuestra identidad como pueblos originarios", medida en que culmine el proceso de liberación, con la construcción de una sociedad donde sea desterrada para siempre la miseria, pobreza y opresión.

tre discursos, protestas y saqueos

La polémica no se acaba, 500 años después

Discursos oficiales, protestas, encuestas, sa-
s, conciertos de música, reclamos comerciales y
s policiales sirvieron ayer para recordar que hoy
se cumplen 500 años del Descubrimiento de Amé-
rica y a la vez para demostrar que la polémica sigue viva.
El propio Rey Juan Carlos de España se refirió a la
"adultera polémica" que gira en torno al Quinto Centena-
rio del acto central de las conmemoraciones de la
colombina celebrado ayer en el palacio sevillano de
Reales Alcázares.

El monarca subrayó que la conmemoración ha servido
para recapitular aquello que nos une y que es, sin duda,
"lo más de lo que nos separa", y exhortó a dar un nuevo
impulso a la comunidad iberoamericana, "un edificio que
nos de seguir construyendo entre todos".

El español "Diario 16" publicó ayer una encuesta
realizada en once países: Argentina, Bolivia, Brasil, Co-
lombia, Ecuador, España, México, Perú, Portugal, Uru-
guay y Venezuela, que demuestra que el vínculo más
fuerte que une a los iberoamericanos es "la necesidad de
una mutua", seguida por el idioma.

Entre tanto, en Bolivia, miles de indígenas marcha-
ron hacia La Paz para inaugurar la primera Asam-
blea de Pueblos Originarios, donde expresarán su recha-
zo al festejo del V Centenario, al igual que lo harán los
grupos de participantes en la decena de marchas de in-
dianistas, indígenas y asociaciones populares que hoy
durarán en el Zócalo, la plaza mayor de la Ciudad de
La Paz.

El hecho de que estos miserables que vinieron hace
500 años y produjeron un exterminio todavía quieren
celebrarlo", afirmó el director de investigaciones del Insti-
tuto Nacional Indigenista de México, dependiente del
Secretaría de Educación Pública, José del Val.

Por el contrario, para el embajador de Ecuador en
La Paz, Alfredo Valdiveiso, el 12 de octubre de 1492
"completó la casa del hombre" y es uno de los hitos de la
civilización humana.

Mientras el embajador ecuatoriano pronunciaba su
discurso en el acto oficial celebrado ayer en Sevilla, en su
grupo de delinquentes aprovecharon las protestas
para celebrar el Quinto Centenario para, "disfrazados de
indianistas", según la prensa local, intentar saquear mercados
y tiendas.

En España, donde las fuerzas de seguridad se en-
frentaron en estado de alerta en previsión de atentados
motivos del Día de la Hispanidad, los detractores del V
Centenario concluyeron ayer su campaña "Desenmascara-
do el 92" con una concentración en Madrid a la que
asistieron tan sólo 15 personas, que depositaron una
cruz en la plaza de San Juan.

La Manto y el V Centenario:

Somos producto de la equivocación"

por José Morales, de ERBOL

"El Manto" es su nombre de gue-
rra, el nombre de nacimiento dice
"Mantón", boliviano de las
Andes, maestro de la sátira y la
parodia.

En las páginas de la historia de la
América con humor profundo e
irónico, "Olla de Grillos", jefe de
columnas extranjeras del periódico
de México, donde reside
desde que fue obligado al exilio a partir
de la caída del general Hugo Banzer
en 1971.

En profusas canas en el pelo y
de retornar definitivamente a
México y duro, Jorge-Coco ha-
rá el V Centenario y el país que
le dio su última visita.

¿Cuántos tu visón de los
500 años?

Una historia larga, un cuento difi-
cil porque te escribe la ira. Como
"Mantón" quiero decir pero me
quitan la palabra.

¿Cuántos, uno tiene el problema de
la raza, la ira y al mismo tiempo
coherente los valores
de los 500 años.

¿Cuánto voy a decirte lo que pienso
del 12 de octubre de 1492? Fue la suma
de los y son los frutos de la equivocación.

¿Cuántos, que aquellos hombres, Cris-
tobal y sus tres naves, iban en
la otra cosa, iban a India y apare-
cieron en este Continente.

¿Cuántos, entre gallos y medianoche,
descubrieron tierra eran las 2 de la
mañana, entre gallos y medianoche
que encontraron la India. Y a partir
de eso, de esa equivocación, hacen
el resto de la historia.

¿Cuántos, no sé por qué atribuyen a
los descubrimientos de América, si el
descubridor fue Rodrigo de Triana. Por
qué, si no, ¿de qué, este continente
se llama el Continente de la
América?

¿Cuántos, el continente trianero y nosotros
somos ser los trianeros, sin que eso
dijera que vamos a tener tres años
más por el estilo.

¿Cuántos, error que comete España y
los descubridores expertos que
descubrieron la India y su trampa es que no
se enteró, llegando a la isla Domini-
ca Dominicana. Tenían que haber
ido al norte y no al sur.

¿Cuántos, la historia del mundo stetos
seguirán de largo. Siguiendo
el camino, los españoles dejaron es-
ta tierra, debió decir "¿dónde diablos está
el oro?". Vinieron a eso.

¿Cuántos, no todo fue negativo...
Como gente racional, no se debe de-
cir blanco y negro, hay meditaciones,
grises. Tengo que ver lo positivo.

¿Cuántos, creo que es Neruda quien dijo que se
llevaron el oro y nos dejaron el oro.
Hablado de la lengua, de esto que
nos está uniendo.

¿Cuántos, tú cambia, yo colla, esta posibilidad
de unirnos a través de esta cosa que sin
darse cuenta los españoles dejaron es-
ta tierra, regado, sembrado en el conti-
nente el idioma, la lengua.

¿Cuántos, Se llevaron todo el oro y nos dejaron
la lengua a cambio.

¿Cuántos, lo que más te im-
porta negativamente

El salvajismo, la cer-
ca cultural de los
conquistadores. En pocos
años destruyeron el mayor
patrimonio humano, homi-
cida que haya memoria
de la historia de la
Hispanidad.

¿Cuántos, las guerras,
las dos bandas se
mataron en odio y tornan
muerte como moneda
de cambio, pero aquí no
hay ninguna guerra, es-
tuvieron en son de gue-
rra, pero pueblos pacífi-
cos que no sa-
ben de los mecanismos
de homicidio masivo y no
piensan defenderse.

¿Cuántos, Estos entraron y ma-

"Antes nos
engañaban a
nombre de la anti-
ley, hoy nos
engañan a nombre
de la libertad".



¿Cuántos, en inocente, en frío, en caliente:
hay que ver México, eran 51 etnias,
nacionalidades. No dejaron una de pie.
Ahora están deambulando tres, cuatro
pobres etnias: los chichimecas, na-
huatl, los totonacas y pare de contar.
Sin saber su pasado, sin recordar nada.
Les quitaron hasta el alma, les extrapa-
ron el alma.

¿Cuántos, Lo que han hecho los españoles no
tiene nombre, llegan a medianoche y
comienzan a matar.

¿Cuántos, Es el horror, es desparpajo, el asom-
bro que te crea esta ceguera cultural en
busca del oro. No creo que los españoles
dejaron esta tierra, debió decir "¿dónde
está el oro?". Vinieron a eso.

¿Cuántos, Pero no todo fue negativo...
Como gente racional, no se debe de-
cir blanco y negro, hay meditaciones,
grises. Tengo que ver lo positivo.

¿Cuántos, creo que es Neruda quien dijo que se
llevaron el oro y nos dejaron el oro.
Hablado de la lengua, de esto que
nos está uniendo.

¿Cuántos, Tú cambia, yo colla, esta posibilidad
de unirnos a través de esta cosa que sin
darse cuenta los españoles dejaron es-
ta tierra, regado, sembrado en el conti-
nente el idioma, la lengua.

¿Cuántos, Se llevaron todo el oro y nos dejaron
la lengua a cambio.

¿Cuántos, lo que más te im-
porta negativamente

El salvajismo, la cer-
ca cultural de los
conquistadores. En pocos
años destruyeron el mayor
patrimonio humano, homi-
cida que haya memoria
de la historia de la
Hispanidad.

¿Cuántos, las guerras,
las dos bandas se
mataron en odio y tornan
muerte como moneda
de cambio, pero aquí no
hay ninguna guerra, es-
tuvieron en son de gue-
rra, pero pueblos pacífi-
cos que no sa-
ben de los mecanismos
de homicidio masivo y no
piensan defenderse.

¿Cuántos, Estos entraron y ma-

el loro, el animalito que habla.

Han dejado algunos valores, valores
cristianos que, en su momento, aplicaron.
Reconozco que, en un balance, cometi-
eron un 85 o 90 por ciento de maldad y
lo poco bueno lo rescatamos nosotros,
ellos no supieron ni qué bueno nos es-
taban dejando.

Es obra nuestra, obra del talento, del
espíritu indamericano que rescatamos
estos valores de supervivencia, de comu-
nicación que tenemos. Porque hay que
admitir que antes de la llegada de los
españoles éramos decenas de culturas
esparcidas, posiblemente irreconciliables,
incomunicables.

¿Cómo has visto Bolivia ahora?

¿Encuentro la misma realidad dramá-
tica y la misma esperanza, dura reali-
dad, gran esperanza: es el mismo pueblo
en estado de aporante, es la misma gente
en condiciones de rebelión, no quiero
decir de toma de armas. De indignación,
de bronca ante un status y un estado que
no cambia.

Y el cambio de color de discurso, de es-
tetas formas, que tan pronto es de extrema
derecha y como el mundo es redondo los
extremos se juntan con la extrema iz-
quierda y al mismo tiempo son el mismo
menaje. Es la inmutabilidad, es la mis-
ma incapacidad.

Y el pueblo que ve, que analiza, que
prepara las armas de su discurso, que se
rebelan con la palabra, que bloquea even-
tualmente calles, y la burguesía se es-
panta, ¿qué barbaridad me hacen perder
diez minutos de mi trabajo? No se por
dónde llevar mi coche porque estos zapa-
tastros están bloqueando la calle.

¿Carabambá, si están bloqueando la
historia del pueblo boliviano desde hace
tanto tiempo. Y aquí hay gente que se
indigna porque hay una esquina blo-
queada y el señor no puede seguir rodan-
do sobre su suelo rural.

Y la nueva del Estado que escanda-
liza, que dice caos, anarquía, desorden,
cuando por dentro se está pudriendo. No
se cómo vaya a estallar, pero esto definiti-
vamente no puede acabar bien para un
gobierno que engaña.

Antes nos engañaban en nombre de
la anti-ley, la dictadura, la violencia, hoy
nos engañan en nombre de la libertad, de
la convivencia, de la democracia, de la
"comodidad" y desarrollo.

Es la misma cosa y es el mismo
pueblo.

Pero los pueblos aguantan, resisten,
pero no se duermen. Bolivia es una repú-
blica de aguas agitadas, no de aguas
dormidas. Conozco repúblicas y países
de aguas dormidas, pestilentes, quiete-
citas, donde aparentemente nada pasa
y no va a pasar.

Pero encuentro efervescencia. Escú-
che lo que dice el taxista, la gente. Entras
a una reunión, a una borrachera, y todos
hablan del negociado de los hoteles, de
la Policía, de la corrupción.

Este es un pueblo de aguas vivas.

Ciudades se visten de poncho y wip'hala

CSUTCB realiza protesta gigante contra 500 años

Las principales ciu-
dades del país serán testigos
hoy de múltiples marchas
de campesinos, en repudio
al 500 aniversario de la lle-
gada de los conquistadores
españoles a tierra america-
na, informaron organizadores
de la protesta.

Una masiva marcha que
partirá de los cuatro pun-
tos cardinales de la ciudad
de La Paz, para luego con-
vertirse en concentración,
se preparaba intensamen-
te ayer, dijo Paulino
Guarachi, máximo dirige-
nte de la Confederación de
Trabajadores Campesinos.

Se espera que las 36
delegaciones de los pueblos
originarios que habitan en
el país estén presentes en
los actos y en la primera
asamblea que se inaugura-
rá a mediodía, agregó
Guarachi.

Las instrucciones que
hemos emitido para tener
una masiva con-
centración en la
ciudad de La Paz
son básicamente
para realizar una
marcha y un acto
de protesta con-
tra todo lo que ha
significado la dis-
crimination y la
marginalidad", dijo.

El acto central se llevará a cabo en la Plaza de San
Francisco donde diferentes oradores expresarán sus opi-
niones y se colocará una piedra fundamental con las
palabras "Pachacuti Kollana" (poder y territorio), en los
idiomas aimara, quechua, guaraní y castellano.

Guarachi afirmó que en la concentración participarán
campesinos, maestros rurales, gremiales, trabajadores
por cuenta propia y otros por cuanto "el objetivo es ir
avanzando hacia lo que nosotros hemos definido como
fundamental: que el Estado boliviano reconozca que es un
Estado pluricultural, plurilingüe".

Agregó que "para avanzar hacia ese objetivo central
tenemos que elaborar propuestas básicas" como instru-
mentos de movilización y para construir la unidad de los
trabajadores.

La primera asamblea de los pueblos originarios que se
iniciará a mediodía "servirá como un espacio realmente
de avance hacia el futuro y nuestras propuestas deben
responder también a los intereses nacionales", dijo.

"Nuestro acto es una movilización de carácter pacífico;
no tenemos afanes de violencia", añadió al informar que,
para evitar cualquier desprestigio del movimiento cam-
peño por parte de sectores políticos, "se han organizado
grupos de seguridad en cada delegación".

Por su parte, Pastor Velásquez, otro dirigente cam-
peño, aseguró que en todas las capitales departamentales se
realizarán y se realizarán diferentes actos al respecto y que
los "500 años significan toda una reflexión y a partir de ello
podamos reencontrarnos con nuestra propia historia con



Primera Asamblea de Pueblos
Originarios se inaugura al mediodía.
Marchas de comunidades
comenzarán a las 5 a.m.

nuestras raíces".

Siguiendo con las propuestas
Guarachi, Velásquez dijo "estamos
proponiendo el cambio por un esta-
do pluricultural, plurilingüe donde to-
dos tengamos participación efectiva".

Es nuestro desafío y la responsa-
bilidad que tenemos que encarar
partir de ahora y ello será expresado
por los representantes de los 36 pueblos originarios que
tenemos en el país, aseguró Velásquez.

COB
Por su parte el Secretario General de la COB Juan de
Cruz Villca,

manifestó que "este es un tiempo donde termina
la invasión y culminan cinco siglos y comienzan plante-
mientos serios para transformar este Estado corrupto" y
respete a las naciones a las culturas y no haya superior
ni inferiores sino respeto mutuo.

"Nosotros respetamos las leyes, pero, tenemos to-
do el derecho de plantear la transformación de esas ley-
es que están caducas y que no ha tomado en cuenta to-
do lo que son las leyes naturales que existen en es-
te territorio".

Explicó la situación en la que los pueblos originarios
han sufrido durante la colonia y también en la República
y que actualmente existen otros aspectos que tratan
de someterlos.

Reiteró la decisión de los campesinos de defender
territorio, los recursos naturales y añadió que es neces-
ario construir un futuro para las otras generaciones "para
que puedan defenderse en el futuro".

"Tenemos que leer bien nuestra realidad actual" se-
ñaló.

Diversas organizaciones han manifestado su apoyo a
la marcha de los campesinos y han pedido participar en
ella, con el fin de expresar su acuerdo y exigir res-
puestas a sus demandas y propuestas.

Contra terrorismo y
actos de violencia
FF.AA. y Policía
patrullan
todo el territorio
nacional

(ANF). Tropas militares y de
la Policía Boliviana intensifica-
rán patrullajes en todo el terri-
torio de la República en busca de
terroristas del "Ejército Guerri-
llero Tupac Katari" (EGTK) y para
prevenir actos de violencia en
este histórico 12 de octubre.

A pesar de que los sectores
laborales y campesinos promie-
ten realizar sus manifestaciones
en forma pacífica y enmarca-
das en las libertades demo-
cráticas, los máximos jefes de
las Fuerzas Armadas y la Policía
emitieron instrucciones de alerta
que se traducirán en la más
gigantesca operación de vigilan-
cia antisubversiva de los últimos
años.

"Es posible que no ocurra
nada irregular, pero las Fuerzas
Armadas tenemos nuestros
propios mecanismos internos des-
tinados a garantizar la tranquili-
dad", declaró el comandante en
jefe de la Institución armada,
general Oscar Vargas Lorenzetti.

En tanto, el comandante de
la Policía, general Jaime Céspedes,
advirtió que "la violencia
será respondida con violencia",
si algunos grupos realizan ac-
ciones contrarias a las permi-
tidas por la Constitución Política
del Estado.

Las unidades militares y po-
liciales realizan vigilancia per-
manente en torno a varios lu-
gares públicos vulnerables a los
ataques terroristas, principal-
mente las plazas y monumentos
que llevan nombres de monar-
cas españoles.

Todos esos sitios están sien-
do cubiertos por efectivos ope-
rativos y de inteligencia para evitar
que sean destruidos por la ac-
ción de algunos "desadaptados
sociales", dijo el vocero de la
Dirección de Inteligencia de la
Policía Nacional.

Céspedes exhortó a la Cen-
tral Obrera Boliviana y a la Cen-
federación de Campesinos es-
tablecer sus marchas y actos del
12 de octubre sin afectar a la
propiedad pública ni privada y
mucho menos provocar con-
vulsiones.

Sin embargo, Paulino
Guarachi, Secretario Ejecutivo
de la Confederación de Traba-
jadores Campesinos, reiteró que
las manifestaciones de este lu-
nes serán absolutamente pacífi-
cas. "Tenemos nuestra propia
policía campesina que se encar-
gará de esa situación", explicó.

Por su parte, el máximo diri-
gente de la COB, Oscar Salas,
estimó en 30.000 el número de
campesinos que acudirán a la
sede del Gobierno desde las 20
provincias del departamento de
La Paz para asistir "a los actos de
repudio contra el colonialismo
español".

Iglesia plantea conmemoración
esperanzadora y evangelizadora

(ERBOL).- La Iglesia Católica
Boliviana, en un documento titu-
lado "Esperanza y compromiso", plan-
tea una conmemoración esperanzadora
y evangelizadora del quinto
centenario de la llegada de los es-
pañoles a América.

Se manifiesta reconocimiento al
hecho de que las culturas locales no
fueron suficientemente compren-
didas, respetadas y asumidas en la
evangelización, sino que "a veces
fueron más bien deformadas y agre-
didas".

"Desde la primera evangelización
quedamos con una deuda que la
nueva evangelización quiere pagar,
de modo que el Evangelio penetre en
los corazones de las personas y has-
ta las raíces de su creatividad cul-
tural", señala.

Recuerda que en el siglo pasado
y en las luchas por la independen-
cia, ideologías foráneas influen-
ciaron fuertemente, como el liberalis-
mo económico y otras formas de
colonización.

LOS PRINCIPALES PROBLEMAS

Los problemas de Bolivia deben
ser asumidos como reto en la nueva
evangelización, dice la Iglesia Cató-
lica y subraya como los principales:

- Las relaciones internacionales
cada vez más asimétricas, razón por
la cual se va profundizando rápida-
mente la desigualdad económica
entre los países desarrollados y los
del Tercer Mundo, así como dentro
de cada uno de nuestros países,
entre los sectores más privilegiados
y las clases pobres. Esta es una
situación que resulta del nuevo sis-
tema económico y político mundial.

- El esquema económico vigente
en el país, junto a algunos logros
conocidos por todos, genera conse-
cuencias socioeconómicas que re-
caen negativamente en los sectores
más pobres del país.

- En la lógica de este sistema,
que subraya la tendencia del tener
sobre el ser, la tentación de una
ganancia fácil y rápida hace que
algunas personas, por necesidad o
por ambición caigan en la corrup-
ción.

- La pobreza y el empobrecimien-
to son un problema persistente y
creciente en el país al igual que otros
países de América Latina.

- Este conjunto simultáneo de
fenómenos origina una permanente
desestabilización social con tenden-
cia a degenerar en la violencia con
sus inmediatas secuelas de la viola-
ción de los derechos humanos e
impide una auténtica democracia
participativa.

- El constante debilitamiento de
las organizaciones políticas, sindi-
cales y del propio aparato estatal
manifestado en la desconfianza del
pueblo hacia sus líderes e institu-
ciones, pone en riesgo la pacífica
convivencia y unidad nacional.

- Como en otras naciones de
América Latina, la administración
discriminatoria y corrupta de la jus-

ticia es una señal más en la pérdi-
da de los valores éticos y morales que
afecta a nuestro país.

CONMEMORACION ESPERANZADORA

La Iglesia Católica señala o-
valores humanos y cristianos como
la solidaridad, fraternidad, de a-
gida y de sacrificio son herencia
nuestras culturas originarias.

Sostiene que hay un desperdi-
cio de la conciencia de los pueblos ir-
genas respecto de su dignidad, le-
gítima y derechos, y agrega que
aumento de las vocaciones con-
gradas, especialmente las sacer-
tales diocesanas van configura-
ndo una Iglesia con rostro más autó-
ntico.

La nueva evangelización im-
pone en la práctica la fe con la vir-
tud, la justicia, tomar como punto
partida y de llegada la realidad pa-
ra cumplir la tarea evangelizadora
desde nuestras culturas antiguas
nuevas y reafirmar la opción pro-
fética y evangélica por los pobres.

La nueva evangelización su-
pone además promover una metodolo-
gía que favorezca la comunicación
participación de todos los miem-
bros del pueblo de Dios, la acción co-
munitaria y liberadora en nuestra
lucha y la dimensión misionera
profética en la vivencia y realiza-
ción de nuestra identidad cristiana.

EXHORTACION

Por último, y al cumplirse
500 años de la llegada española
a América, la Iglesia Católica Bol-
ivia formula la siguiente exhorta-
ción a sus miembros:

- Todos los miembros de la
Iglesia convirtámonos, personal y
comunitariamente, con nuevo ardor
Cristo, participemos de su misión
pascual y ofrezcamos el testimonio
del "hombre nuevo" en una nue-
va sociedad.

- Valoremos la religiosidad
popular, incorporando la dimen-
sión festiva y el lenguaje simbólico
de las fiestas religiosas de nuestro
pueblo en la vivencia y celebra-
ción de la fe.

- Evangelicemos en y desde
nuestras culturas reconociendo esa mis-
ma presencia de Dios en la vida
nuestro pueblo.

- Escuchemos la voz de los
nuestros pueblos nativos, para res-
ponder a las auténticas demandas
ellas exigen en orden a su digni-
dad y justicia.

- Urgimos a los grupos de
económico, político y social a co-
operar en justicia y equidad con
más despoesados.

- Denunciamos toda forma
de discriminación, racismo, cor-
rupción, que limitan el proceso de
gracia y desarrollo nacional.

- Sensibilicemos a los países
para una auténtica solidaridad
internacional, sin dependencia
paternalismos.

CEPAL registra a Bolivia con el 70 por ciento

Leve reducción de deuda exterior de 14 países latinoamericanos

SANTIAGO DE CHILE, 11 (EFE). En 1991, catorce países latinoamericanos y caribeños redujeron levemente su deuda exterior, que a finales de ese año alcanzó la cifra de 439.000 millones de dólares, señaló un estudio de la CEPAL. Los datos aparecen en el "Estudio Económico de América Latina y el Caribe-1991", difundido esta semana en Santiago y en el que la Comisión Económica de Naciones Unidas para la zona presenta los datos consolidados de 22 países.

Según la CEPAL, esta moderada reducción se debe a la condonación por parte de Estados Unidos de cuantiosas sumas correspondientes a deuda oficial bilateral.

También destaca que algunos países redujeron su deuda mediante mecanismos nacionales de conversión, otros controlaron la expansión vía repatriación de capitales e inversión extranjera, aún de la influencia del descenso promedio de dos puntos de la tasa internacional de interés.

"De todos modos, los atrasos en el pago de intereses siguieron siendo una fuente importante de endeudamiento en el área", indicó la CEPAL, que agregó que se calcula que los intereses de mora aumentaron entre 6.000 y 7.000 millones de dólares el año pasado.

La CEPAL dijo que en la mayoría de los países en que se redujo la deuda se negociaron convenios de cancelación de débitos y, en menor medida, se aplicaron políticas unilaterales de pago a algunos acreedores.

De acuerdo con el estudio, el Gobierno de Estados Unidos condonó más del 90 por ciento de la deuda bilateral de Guyana, Honduras y Nicaragua, alrededor del 70 por ciento de la de Bolivia y Haití, el 25 por ciento de las obligaciones de Jamaica y el cuatro por ciento de las de Chile.

Como parte de un convenio suscrito en el Club de París, los gobiernos acreedores de Nicaragua condonaron los pagos

por mora acumulados por ese país, mientras que Guatemala, Jamaica y Costa Rica aplicaron canjes de la deuda por programas de protección de los recursos naturales.

Según las estadísticas de la CEPAL, Brasil sigue siendo el país más endeudado de la zona, con 119.709 millones de dólares, aunque el total de su deuda disminuyó en un dos por ciento en 1991, atribuible en parte a la amortización neta de ciertas obligaciones, incluido el reembolso de algunos atrasos.

El siguiente México, cuya deuda creció en un 4,4 por ciento y llegó a los 104.100 millones de dólares, debido principalmente a la colocación de bonos por 2.200 millones de dólares en el mercado internacional.

Tras México se situó Argentina, que disminuyó su deuda, de 60.000 millones de dólares, en un 1,6 por ciento, por el financiamiento que dejaron algunas privatizaciones.

En cuarto lugar está Venezuela, cuya deuda creció apenas en un 0,4 por ciento y quedó en 34.037 millones de dólares.

En el extremo opuesto de este cuadro, en el que no figura Cuba, aparece Haití, con 900 millones de dólares de deuda; Guyana, con 1.700 millones, Paraguay, con 1.725, y El Salvador, con 2.226 millones de dólares.

En otro plano, de acuerdo a los datos registrados en el estudio de la CEPAL, Chile es el país que tiene mejor cotización sus pagos de deuda exterior en el mercado secundario, con el 89 por ciento.

Le siguen Colombia (81 por ciento), Venezuela (66 por ciento) y México (60 por ciento).

Perú es el país que cuenta con menos confianza en el mercado secundario, ya que sus pagos se cotizaban sólo en un once por ciento en 1991, los de Panamá en un 21 por ciento y los de Ecuador en un 22 por ciento.

Informe de CELADE sobre América Latina

Cincuenta millones de indígenas viven en la extrema pobreza

SANTIAGO DE CHILE, 11 (EFE). En América Latina existen actualmente entre 40 y 50 millones de indígenas, la mayoría de los cuales pertenecen a los estratos más pobres y con menor calidad de vida de la región, según un informe del Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) publicado hoy en Chile.

En función de sus niveles de fecundidad y mortalidad, la población indígena debiera crecer a un ritmo de un 2,5 o un 3 por ciento, sin embargo, su tendencia actual es a crecer lentamente o a decrecer, lo que conduce a una disminución de su porcentaje en el total de la población.

De ahí que se calcule que la población indígena actual es numéricamente similar a la que había hace cinco siglos, es decir, de unos 40 o 50 millones, lo que representa aproximadamente un 10 por ciento de la población regional total, que actualmente es de 446,6 millones de habitantes.

Esto se debe sobre todo, según el informe, a que en siglos pasados las poblaciones indígenas estuvieron sujetas a disminuciones importantes de su volumen por conflictos bélicos, a crisis de mortalidad ligadas a enfermedades contagiosas y al proceso de mestizaje y culturización.

Se trata, en todo caso, de cifras controvertidas, tanto por la variedad de criterios seguidos en cada país como por la dificultad de emplear una metodología válida para los cálculos demográficos, advierte el estudio de CELADE, organismo adscrito a la CEPAL (Comisión Económica para América Latina, de las Naciones Unidas), con sede en Santiago de Chile.

Señala el informe que una de las primeras dificultades estriba en definir lo que se entiende por población indígena y en establecer qué indicadores deben servir para su identificación en los censos y encuestas.

En esta materia se ha optado por utilizar los mismos criterios seguidos en los censos nacionales hechos en las últimas décadas y relacionados con la lengua hablada, la autopercepción y la ubicación geográfica de los indígenas.

En función de las características demográficas, económicas, sociales y culturales de estas poblaciones, CELADE las clasifica en tres grandes grupos:

En primer lugar, los grupos indígenas que representan una parte importante de la población total, y que cubren zonas rurales y urbanas. La cultura de estos pueblos tiene una influencia predominante en la sociedad nacional, como ocurre en países como Bolivia (51,3 por ciento), Guatemala (41,8 por ciento) y Perú (24,8 por ciento).

El segundo grupo está formado por aquellas comunidades indígenas cuya población se encuentra localizada en zonas de refugio o reservas geográficamente limitadas, y cuya importancia numérica suele ser grande.

Dentro de este grupo se incluyen los indígenas de Colombia, Honduras, México, Panamá, Paraguay y Chile.

CELADE incluye en el tercer grupo a aquellas poblaciones silvícolas que se mantienen en estado de semiislamiento geográfico y cultural con respecto a las sociedades nacionales y conservan una organización tribal.

Defensa plantea recursos de nulidad contra condena

Consejo Supremo emitirá fallo definitivo contra Abimael Guzmán

LIMA, 11 (EFE). El abogado Alfredo Crespo, defensor del cabecilla máximo de la banda maquista "Sendero Luminoso", Abimael Guzmán, apeló con un recurso de nulidad contra la condena de cadena perpetua a su defendido, ratificada el viernes pasado por la segunda instancia del tribunal militar que le juzga.

La prensa local informó hoy, domingo, de la apelación presentada por Crespo, que debe ser vista en 72 horas por el Consejo Supremo de Justicia Militar, tercera y definitiva instancia en el proceso que se le sigue al líder terrorista por traición a la patria.

Guzmán fue condenado a cadena perpetua el pasado día 7 por un juez instructor castrense, que le halló culpable de dicho delito, como se tipifica a los grupos subversivos, considerados inductores de los crímenes y destrucción causados por los integrantes de sus grupos.

Su abogado apeló la sentencia y el Consejo de Guerra de la justicia militar, segunda instancia, desestimó el recurso y confirmó la condena perpetua.

Dicha instancia confirmó también el encarcelamiento de por vida para Elena Iparraguirre, mujer de Guzmán, considerada como la "número dos" de la banda maquista, y para Zenón Walter Vargas, que son juzgados por el mismo tribunal en la isla San Lorenzo, frente a las costas de Lima.

San Lorenzo ha sido señalado también como el lugar donde Guzmán y los otros dos jefes senderistas cumplían su condena.

Otros ocho cabecillas senderistas fueron condenados a cadena perpetua el 7 de octubre en las ciudades consideradas que la condena de prisión perpetua será ratificada por la última instancia, el Consejo Supremo de Justicia Militar.

SENDERO SIEMBRA LA MUERTE. ATACUCHO, 11 (REUTER) - El grupo guerrillero maquista Sendero Luminoso mató a más de 44 personas en una comunidad andina en la que ha sido el más fuerte ataque rebelde desde que el mes pasado la policía capturó al líder del grupo, Abimael Guzmán, dijeron hoy fuentes militares.

Alrededor de 50 guerrilleros armados con rifles y explosivos penetraron a la comunidad de Huayao en la provincia de La Mar, 400 kilómetros al suroeste de Lima, y sorprendieron la noche del sábado a las milicias de autodefensa, agregaron las fuentes.

Dijeron que durante el operativo los rebeldes mataron a 44 personas, incluyendo a niños y mujeres, además de herir a otras 15 personas y prender fuego a por lo menos 35 casas.

La mayoría de los muertos eran miembros de las pobremente armadas milicias de autodefensa, que se han convertido en blanco de los rebeldes desde hace más de dos años.

El saldo de muertos es el más alto en un solo operativo desde que Guzmán fue aprehendido el 12 de septiembre junto con otros 10 altos dirigentes de Sendero Luminoso.

Los blancos deberían buscar perdón por injusticias

Papa advierte que indios padecen sufrimientos después de 500 años

El Santo Padre dijo su homilía en la explanada del "Faro de Colón", donde piensan llegar miembros de varias comunidades indígenas de la isla de la República Dominicana.

SANTO DOMINGO, 11 (REUTER). El Papa Juan Pablo II aseguró hoy que los indios todavía padecen sufrimientos 500 años después del descubrimiento de América y que los hombres blancos deberían aprovechar el aniversario como una oportunidad única para buscar el perdón por las injusticias del pasado y el presente.

El Papa, en relación a una controversia sobre la figura histórica de Cristóbal Colón, también lo alabó como el "gran almirante" que llevó el cristianismo al Nuevo Mundo.

El 12 de octubre de 1492 fue "una de las fechas más importantes en la historia de la humanidad", dijo.

En el principal evento de su viaje a República Dominicana, el pontífice de 72 años añadió que el aniversario debería inspirar a los latinoamericanos a cerrar la brecha en el continente entre los que tienen y los que no, porque advirtió que "hay que convencerse de que los pobres no pueden esperar".

En su alocución más extensa hasta el momento en este viaje, el Papa también expresó su opinión de que las naciones más avanzadas tienen el deber de ayudar a América Latina a que salga de la pobreza.

Juan Pablo II habló durante una misa al aire libre en una explanada rodeada de palmas, detrás del controvertido nuevo monumento a Colón, quien tocó tierra y sentó su base en la isla que hoy comparten Haití y República Dominicana.

En referencia al inicio de la colonización europea, el pontífice citó a un santo del siglo XVI, Toribio de Mogrovejo, patrono del episcopado latinoamericano y fervoroso defensor de los indígenas, quien se lamentaba porque: "No sólo en tiempos pasados se le ha hecho a estos pobres indios tantos agravios y con tanto exceso, sino que también en el día de hoy muchos procuran hacer lo mismo".

El Papa agregó: "Los sentimientos y la solicitud pastoral que reflejan estas palabras... conservan hoy plena actualidad". Sobre la gran plataforma acompañada por una gran estatua de bronce de Cristo crucificado, dijo que el aniversario debería ser "oportunidad propicia para pedir humildemente perdón por las ofensas y crear las condiciones de vida individual, familiar y social que permitan un desarrollo integral y justo para todos, pero particularmente para los más abandonados y desposeídos".

Grupos aborígenes y negros en América del Norte y del Sur hoy habían boicoteado o protestado por la conmemoración de Colón, diciendo que su descubrimiento comenzó la

destrucción de las culturas y llevó a la importación de esclavos de África. El grupo de derechos humanos Amnesty International, difundido la semana pasada indígenas en toda América sometidos a muertes y abusos más tarde. Un gran número por el día de Colón han sido en los Estados Unidos y

Pero el Papa dijo que de Colón en la historia de la puede ser dejado de lado, congregados frente a esta, que con su forma de Cruz, lizar la cruz de Cristo pue tierra en 1492", dijo el Papa.

sermón al pie del monumento. El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

El monumento, un museo al que los presen Colón fueron transferidos la semana pasada de

LA DIRECCION, y GERENCIA de PRESENCIA S.R.L. lamentan comunicar el sensible fallecimiento de la Sra.

DINA OVIRESE de GUIBERT

Q.E.P.D.

posa de nuestro amigo y Agente de PRESENCIA en la ciudad de Riberalt, Sr. Julio Guisbert, quien y a sus familiares les hacemos llegar nuestra condolencia.

La Paz, octubre de 1992

En la Paz del Señor y, confortada con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir la que en vida fue cariñosa madre:

Sra. DINA OVIRESE de GUIBERT

Q.E.P.D.

Julio Guisbert Encinas, esposo; Julio, Juan, hijos ausentes. Mery, Octavio Natalia, Jesús y Dina, hijos presentes. Raúl Margoth, Sandra (ausente), Alcides, Janet, hijos políticos. Carmen, Sofía, Rufino, hermanos ausentes; Ena, Manuel, hermanos presentes. Erika, David, Julio, J. César, J. Horando Andrea, Dulcinea, Verónica, Juan, Mitzuco, Nafía, Alex, nietos; los hermanos políticos, sobrinos y demás familiares invitan al sepelio que se efectuará en la ciudad de Riberalt, el día de hoy a hrs. 17:00, favor que compromete a la familia doliente.

Riberalt, octubre de 1992.

Clinton venció a Bush y Perot en primer debate televisivo

WASHINGTON, 11 (EFE). El demócrata Bill Clinton ganó el primer debate entre los candidatos a la presidencia de los Estados Unidos, pero los informes proporcionados por ABC no mostraron de inmediato que candidato había empatado.

Clinton, con un margen de error de más o menos 4,5 por ciento, mostró que Perot fue el gran ganador en términos de conseguir votantes que previamente expresaron una preferencia presidencial.

En el debate, el 44 por ciento de los encuestados que preferían a Perot, en comparación con seis por ciento antes del encuentro.

El porcentaje que favoreció a Bush cayó de 34 por ciento antes del debate a 31 por ciento y el apoyo para Clinton disminuyó de 48 a 46 por ciento. El número de los indecisos descendió de 12 por ciento a nueve por ciento.

George Bush apeló a su experiencia y credibilidad.

PEROT. El presidente estadounidense, George Bush, hoy a su experiencia y credibilidad, en política exterior y en temas nacionales, para ser reelegido por

otros cuatro años en las elecciones del 3 de noviembre.

Una parte importante de lo que se requiere para ser presidente es "credibilidad y carácter", dijo Bush como conclusión al debate celebrado en San Luis (Missouri) con el demócrata Bill Clinton y el independiente Ross Perot.

El presidente dijo que su actuación en la Casa Blanca se basa en lo que definió como "cimientos filosóficos", que en política exterior se traducen por "democracia y libertad" y a nivel nacional en fortalecer el "poder popular".

Bush enumeró el final de la guerra fría, los cambios en Europa del Este y el proceso de paz en Oriente Medio como los asuntos más destacados en política exterior, cuyo mayor "dividendo" ha sido la desaparición del "temor a una guerra nuclear".

En materia defensiva, Bush y Clinton, discreparon sobre las prioridades en los recortes presupuestarios y en cómo invertir los dividendos de la paz, así como el nivel de las fuerzas de EEUU en Europa que el primero sitúa en 150.000 soldados, mientras que el aspirante demócrata considera suficiente con 100.000. Bush dijo en el debate presidencial que, al igual que como ha venido ocurriendo en los últimos 40 años "es importante para EEUU quedar en Europa y garantizar la paz. No podemos retirarnos de Europa. No podemos volver atrás a los tiempos del aislamiento".

A nivel nacional, Bush dijo que no se requiere "un cambio por el cambio" de "más impuestos y gastos", acusación reiteradamente vertida sobre los demócratas en este debate, sino "inversión y ahorro", mejora de la educación, formación profesional, incremento de las exportaciones y fortalecimiento de la familia.

Nueva Guinea amenazada por erupción de volcán Port Moresby

PORT MORESBY (Papua) 11 (REUTER). Las autoridades de Papua-Nueva Guinea se aprestan a evacuar a los 6.000 habitantes de la isla de Manam, varias de cuyas aldeas recibieron una lluvia de cenizas y están amenazadas por la lava.

"Hay entre 300 y 400 personas que van a tener que trasladarse mañana por la mañana porque sus viviendas fueron dañadas", dijo el director la Oficina de Desastres y Emergencias, Leith Anderson.

"Existe la posibilidad de que haya que evacuar a toda la población pero no lo podemos asegurar hasta que estudiemos las últimas evidencias científicas", agregó.

La isla de Manam está a 800 kilómetros al noroeste de la capital de Papua-Nueva Guinea, Port Moresby, y tiene 6.000 habitantes.

El volcán tuvo sus primeras erupciones en marzo y julio pero su mayor actividad comenzó a principios en julio. Sus erupciones fueron catalogadas por los expertos en el grado tres dentro de una escala que va del uno al cuatro.

"Actualmente está en la etapa del grado tres, que significa que puede lanzar una erupción en cualquier momento, en las próximas horas, días o meses", explicó Anderson.

La isla Manam, a unos pocos kilómetros de la provincia de Madang, tiene uno de los 29 volcanes activos que se encuentran a lo largo de la costa norte de Papua-Nueva Guinea y las provincias insulares.

Por controversias con Francia sobre el GATT CE y Estados Unidos abandonan negociaciones en Ronda Uruguay

BRUSELAS, 11 (EFE). La CE y Estados Unidos interrumpieron hoy, domingo, las negociaciones sobre la Ronda Uruguay del GATT para la liberalización del comercio mundial al no haber obtenido ningún avance en el primer "asalto de las discusiones".

Los comisarios europeos de Relaciones Exteriores, Frans Andriessen, y de Agricultura, Ray MacSharry, se reunieron hoy con sus homólogos de EEUU, Carla Hills y Edward Madigan, durante unas ocho horas -comida incluida- y continuarán mañana, lunes, a las 09:00 GMT, según informaron los portavoces europeo y americano.

El comisario MacSharry subrayó al término de la reunión bilateral con su colega estadounidense que no había "nuevas ideas" y que habían estado hablando de "los mismos viejos asuntos todo el tiempo".

MacSharry reconoció que la postura francesa de posible veto al acuerdo si se realizan más concesiones a EEUU en el capítulo agrícola de la negociación, podría condicionar el desarrollo de las discusiones ya que "todos los gobiernos tienen su influencia".

Insistió en que cualquier acuerdo debe ser ratificado por el Consejo de Ministros de la CE y por los 106 países restantes firmantes del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

El secretario de Agricultura estadounidense, Edward Madigan, el primero en abandonar la reunión, rehusó hacer comentarios sobre el contenido de las discusiones y se limitó a subrayar que las negociaciones continuarían al día siguiente.

Las diferencias entre la CE y EEUU por las subvenciones a la agricultura fueron la causa más importante de que las negociaciones de la Ronda Uruguay para lograr una mayor liberalización en los intercambios comerciales dentro del GATT entraron en "punto muerto" tras la cumbre de diciembre de 1990 en Bruselas.

Por otra parte, Andriessen y Hills repasaron los puntos más conflictivos de la negociación en el capítulo de liberalización del sector servicios y en la reducción de tarifas en el acceso a los mercados.

La portavoz de Hills, Kathy Lyndon, reconoció que no existe ninguna previsión sobre el tiempo que pueden durar las negociaciones entre los cuatro responsables y apuntó la posibilidad de que continuarán en Bruselas hasta el próximo martes.

Iberoamérica en camino de edificar comunidad geopolítica

SEVILLA (España), 11 (EFE). Los países iberoamericanos se hallan "en el camino de edificar de verdad una comunidad" que "de solidez y potencia a nuestra área geopolítica", afirmó hoy el Rey de España durante el acto central de las conmemoraciones del Quinto Centenario del Descubrimiento de América.

En la víspera del 500 aniversario de la llegada de las naves colombinas al Nuevo Mundo, la familia real española, el presidente del Gobierno, el ministro de Exteriores, responsables de los actos conmemorativos del Quinto Centenario y todos los embajadores de países iberoamericanos se reunieron en el llamado Cuarto del Almirante en el palacio sevillano de los Reales Alcázares para conmemorar la gesta.

"Latinoamérica, Hispanoamérica, Iberoamérica, no es un concepto artificial sino una realidad pujante, que en este medio milenio ha adquirido consistencia y forma", subrayó el monarca.

El Rey Juan Carlos aludió a la "saludable polémica" originada en torno al V Centenario para subrayar que la conmemoración de esta fecha ha servido para "recapitular aquello que nos une, y que es sin duda mucho más de lo que nos separa".

Por último, destacó que "nuestra comunidad ha podido exhibir tan grande acoplamiento democrático" y "felizmente, este V Centenario se conmemora en un marco de libertad fructífera, que nos permite alentar una esperanza en nuestras propias potencias y en la calidad del futuro en común que nos aguarda".

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó que a principios de los años 90 se constata "la consolidación de sistemas democráticos en la generalidad de los países de la región", y en segundo lugar, "se ha abierto camino el diálogo y la negociación a partir de instancias regionales".

Por último, "América Latina comienza una fase de reactivación, tras la puesta en práctica de decididas políticas de saneamiento económico", subrayó Solana.

"El resultado -agregó el ministro- es que hemos llegado a un nivel de sintonía sin precedentes entre ambos lados del Atlántico: aquí y allá compartimos similares proyectos de modernización política y económica, y a pesar de todas las dificultades que persisten, hay una recuperación de la confianza colectiva".

El presidente de la Comisión Nacional V Centenario, Luis Yáñez, y el embajador de Ecuador, Alfredo Valdivieso, decano del cuerpo diplomático iberoamericano en España, coincidieron en valorar el Descubrimiento como uno de los hitos de la Humanidad que transformaron la concepción del mundo y el curso de la Historia.

Según Valdivieso, el 12 de octubre de 1492 "completó la casa del hombre", puesto que "al agregar aquel encuentro al planeta una porción que le faltaba -la cuarta parte de la Tierra- se estaba sumando también a aquellas regiones las tres partes que requerían para no seguir flotando aisladas y alejadas del contacto con el resto de los humanos".

Yáñez destacó que el 12 de octubre de 1992 representa "un punto y seguido", ya que, citando al filósofo José Ortega y Gasset, todavía hay mucho camino por recorrer, porque "el español que no conoce América no conoce España".

- Rey de España califica como "saludable polémica" a la reacción latinoamericana sobre el V Centenario y dijo que se trata de "recapitular aquello que nos une, y que es sin duda mucho más de lo que nos separa".

Venezuela no aceptará de EEUU sanciones por sus relaciones con Cuba

CARACAS, 11 (EFE). Venezuela no aceptará que Estados Unidos, al amparo de la "Ley Torricelli", le aplique sanciones económicas por mantener relaciones comerciales con Cuba, indicó hoy el presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela (ICE), Miguel Rodríguez.

La llamada "Ley Torricelli", patrocinada por el demócrata Robert Torricelli, prohíbe, bajo la amenaza de sanciones, comerciar con Cuba a empresas estadounidenses que funcionan en terceros países y el embarque de mercancías en puertos de EEUU con destino a la isla caribeña.

Rodríguez señaló que resulta "inaceptable e improcedente" la aplicación de esa ley porque supone la ampliación del bloqueo económico a Cuba y perturba las operaciones comerciales de países que no comparten los puntos de vista de la administración estadounidense.

El presidente del ICE recordó que la Ley Torricelli "imponer sanciones a las naciones que concedan asistencia económica a la isla, prohíbe atracar en puertos de EEUU a barcos que hayan tocado puertos cubanos y prohíbe que filiales estadounidenses en terceros países comiencen con Cuba".

Rodríguez añadió que la reciente entrada en vigor de esa ley no va a suponer un cambio en la política venezolana y aseguró que se mantendrán los intercambios comerciales con Cuba.

La semana pasada el diputado democristiano venezolano Paciano Padrón, presidente del Parlamento Andino, rechazó igualmente la Ley Torricelli por considerar inadmisibles los bloqueos que afectan las condiciones de vida de la población civil.

Padrón rechazó tanto el bloqueo impuesto por Estados Unidos a Cuba como el ordenado por la Organización de Estados Americanos (OEA) contra Haití a raíz del golpe de estado militar que el 30 de septiembre de 1991 derrocó al presidente Jean Bertrand Aristide.

Insiste en negociaciones con palestinos pese a la violencia

TEL AVIV, 11 (EFE). El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, dijo hoy que, pese a la ola de violencia, él y sus ministros seguirán negociando con los palestinos de Gaza "continuarán las negociaciones de paz con los palestinos", al tiempo que "reprimirá la violencia con todas sus fuerzas".

Rabin, tras una escalada de desórdenes en los territorios ocupados se cobró la vida de un soldado y de un civil israelí en las últimas horas, y resultaron heridos palestinos árabes y dos guardias israelíes.

Rabin, tras los actuales desórdenes, el comienzo del levantamiento palestino o "intifada" en diciembre de 1987, Rabin respondió que "antes de entonces, ahora hay una política que tiene por objeto resolver los problemas entre Israel y los palestinos de Cisjordania y Gaza".

Rabin dijo que los palestinos deben entender que el problema se encontrará en las negociaciones, y no en la violencia.

Rabin dijo que los disturbios en los territorios ocupados, sino que israelíes y palestinos ambos esfuerzos para acabar el problema que nos enfrentamos, y eso se reflejará en las negociaciones", agregó.

Rabin, también ministro de Defensa, dijo que el Ejército ya ha recibido instrucciones de impedir por todos los medios los disturbios de los palestinos, ya sea con el toque de queda o de sitio u operaciones militares.

Rabin, el Ejército israelí ha sido efectivo en los territorios ocupados en los últimos días, desestallaron los disturbios de los palestinos, afirmó Rabin en declaración emitida por la televisión estatal de Jerusalén.

Rabin dijo que los enfrentamientos entre los palestinos de Cisjordania y Gaza y el Ejército israelí se desencadenó en solidaridad huelga de hambre decretada por varios miles de presos palestinos el pasado 27 de septiembre.

Rabin, el presidente de la Asociación de Abogados de Gaza ocupada, dijo Meidan, de los 13.000 presos en los territorios ocupados, 7.000 están en huelga de hambre, y en los últimos días siguen unos 4.000, que una mejora de las condiciones de los presos.

Rabin, el director de prisiones israelí, Gabi Amir, los presos en huelga de hambre son todos ellos han comenzado a comer y huevos en los últimos días "sus condiciones son mejores que gozan los detenidos en los cárceles del extranjero".

Rabin, el motivo de la violencia en los territorios ocupados es la frustración de los palestinos desde que se produjeron ciertos cambios en las conversaciones de paz con Siria, y "ellos se sintieron de lado", dijo.

Rabin dijo que la posibilidad de un acuerdo entre Israel y Siria fortaleció a los elementos que se oponen al proceso de paz.

Rabin dijo que ocurre, según Rabin, es que los palestinos, que fueron las estrellas de la Conferencia de Madrid, perdieron la medida esa posición privilegiada en los ojos de la comunidad internacional por la incapacidad de sus líderes para adoptar una postura clara".

Mil presos palestinos suspenden huelga de hambre

TEL AVIV, 11 (EFE). Después de tres días, ha finalizado hoy, domingo, la huelga de hambre que habían decretado 7.000 presos palestinos, tras esta noche el ministro israelí de Justicia, Moshé Shajal.

Los presos palestinos gozarán de una serie de mejoras, entre ellas visitas frecuentes de sus parientes, posibilidad de estudiar por correspondencia, y ver la televisión de Cisjordania y Siria, según el acuerdo al que llegaron las autoridades penitenciarias con los detenidos, tras la televisión estatal israelí.

El portavoz oficial de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Faisal Huseini, dijo que no se confirmó por parte de los palestinos que hubiese finalizado la huelga de hambre.

El acuerdo con los presos fue alcanzado esta tarde, después de que las autoridades israelíes abrieran las prisiones a cien periodistas de todo el mundo y representantes de la Asociación de Abogados Palestinos, agregó la televisión israelí.

México restituye embajador en el Vaticano después de 30 años

MEXICO DF, 11 (EFE). El presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, ha designado a Enrique Olivares Santana como el primer embajador de este país en el Vaticano, informó hoy, la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE).

Olivares Santana se ha desempeñado como secretario de Gobernación (ministro del Interior), embajador de México en Cuba, gobernador del estado de Aguascalientes y presidente de la Gran Comisión del Senado además de diputado federal.

La SRE, en un comunicado de prensa enviado vía fax a las agencias de prensa, indicó que además se ha otorgado el beneplácito al nuncio papal en México, Girolamo Prigione.

México estableció relaciones diplomáticas con el Vaticano el pasado 20 de septiembre después de que en diciembre pasado se reformó la Constitución mexicana para otorgar reconocimiento jurídico a la Iglesia y derechos civiles a los sacerdotes.

Demostraciones de Tejido con Máquinas de Tejer

PASSAP®

Con modelos de máquinas para tejer lana e hilo de diferentes grosores:

- VARIO BIG
- GALGA 3FF
- DUOMATIC 80
- ELECTRONIC E-6000

PERSONAL FORMADO POR:
MADAG - SUIZA

Del martes 13 al viernes 16
Horario: 10.30 a 11.30
y 15.00 a 16.00

División Mercaderías:

HANSA

Sociedad Comercial e Industrial Hansa Ltda.

Teléfono: 350878 - La Paz
Calle Mercado esq. Yanacocha

ADVERTENCIA



MONOPOL LTDA.

Previene a sus distinguidos clientes en las ciudades de La Paz y El Alto que **Casa Lucas**, ubicada en la calle Illampu N° 1057 y todas las sucursales de propiedad del **Sr. Crisaldo (Lucas) Chambi Quispe**, no tienen autorizada la compra de ningún producto de nuestra Empresa, y toda pintura que venda bajo la marca **MONOPOL**, no es garantizada por la fábrica **MONOPOL LTDA.**

Advertimos además, que las marcas **APOLO**, **NOBLE**, **PARKEDUR**, **DURATEX** y **VINILATEX** no tienen relación alguna con Monopol.

La Paz, Octubre, 1992

LA GERENCIA

"Nadie afloja"

Gobierno y mineros intentan hoy evitar que se agrave conflicto

Autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y dirigentes de la Federación de Mineros intentarán hoy, nuevamente, lograr algunos puntos de coincidencia en procura de evitar que se abonde aún más la gran brecha que los separa, en torno al ingreso del capital privado extranjero en la minería estatizada.

A partir de las 10:00 de la mañana, autoridades y sindicalistas se reunirán con parlamentarios de la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados, en lo que puede constituirse como uno de los últimos intentos para evitar que "la sangre llegue al río".

La primera reunión efectuada el pasado jueves, puso de manifiesto las duras e inflexibles posiciones que mantienen las autoridades de la COMIBOL y los sindicalistas mineros.

"NADIE AFLOJA", comentó preocupado un parlamentario de la Comisión, que no quiso ser identificado.

El ingreso de las compañías extranjeras a los centros de Tasna, Colquiri y Catavi es el eje de la abierta discrepancia entre gobierno y trabajadores.

Mientras las autoridades de la COMIBOL ratificaron ante los parlamentarios su decisión de ejecutar los contratos de riesgo compartido y de arrendamiento, los dirigentes laborales señalaron que mantendrán firme su determinación de no permitir el ingreso de compañías extranjeras en las minas del Estado.

La decisión laboral fue adoptada, luego que la COMIBOL iniciara una ofensiva destinada a poner a marcha los contratos de riesgo compartido en los distritos de Tasna, Colquiri y Catavi; situación que ya generó el despido de

16 trabajadores y el enjuiciamiento de 3 dirigentes, que resistieron la directiva oficial y se atrincheraron en el centro de Tasna.

"Esos paros no son legales y perjudican la marcha de la producción", se quejó el presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez, al sostener que la huelga decretada por el ampliado minero, "lo único que hace es agravar la difícil situación económica y financiera de la Corporación".

"PROVOCADORES" Según Pérez, la "única forma de encontrar una solución al conflicto es deponer actitudes de provocación, prepotencia y que van en contra de las leyes".

Sin embargo, la decisión de la COMIBOL de posesionar a la compañía norteamericana de COMINESA y el posterior despido y enjuiciamiento de los obreros de Tasna, fueron interpretados por los sindicalistas como una "abierta provocación" gubernamental.

"De ninguna manera, podemos aceptar que nuestro firme y decidido propósito de hacer viables los contratos sea una provocación", replicó con energía Pérez cuando fue consultado por PRESENCIA.

"Los contratos fueron suscritos en el marco de la ley y hay un convenio entre la COB y el gobierno que avala los contratos de Tasna y Colquiri", dijo al subrayar que "la provocación no viene ni de parte de la COMIBOL ni del gobierno, sino de dirigentes sindicales que desconocen un convenio firmado".



Frente a frente

Pese a mantener posiciones irreductibles, autoridades de la COMIBOL y dirigentes mineros volverán hoy a sentarse a la mesa de negociaciones, buscando resolver el conflictivo tema de la presencia de compañías privadas extranjeras en la minería estatizada.

TOMA DE MINAS

En ese clima de tensión e incertidumbre, acrecentado por la presencia de tropas militares y policiales en las cercanías de Tasna, el ampliado minero desarrollado este sábado acordó "preparar la toma de minas", medida que sería desencadenada cuando el gobierno intentase posibilitar físicamente la presencia de las empresas privadas en las minas del Estado.

"Lamento profundamente que continúen con esas amenazas", señaló Pérez al referirse a las decisiones del ampliado laboral.

"La COMIBOL se desenvolverá en el marco de la ley. Quiénes se opongan (a los contratos) y asuman actitudes violentas responderán por sus actos ante la ley", advirtió.

En ese marco, sindicalistas y autoridades volverán hoy a la mesa de negociaciones, en busca de amorrar las diferencias y solucionar la conflictiva situación que vive la minería nacionalizada.

"Lo importante es que hemos recogido la predisposición de los representantes de los trabajadores mineros y de las autoridades de la COMIBOL para solucionar ese problema", señaló el presidente de la comisión parlamentaria, Antonio Pardo, después de realizarse la primera reunión de acercamiento entre las partes.

"Es el inicio de conversaciones (...) y vemos con optimismo una solución a ese problema", agregó esperanzado.

Bolivia y México negocian complementación económica

(ANF).- Miembros del Ministerio de Exportaciones de Bolivia y del Ministerio de Industria de México vienen trabajando en el convenio de complementación económica entre ambos países. Se negocian temas como desarrollo tecnológico, marcas y patentes y propiedad intelectual.

La información corresponde al Director General de Desarrollo Industrial, Carlos Rodríguez Olivieri, quien acotó que la revisión que se hace de los documentos preliminares en esferas de ese despacho forman parte del convenio general que se negocia en esferas de la Cancillería del país.

En materia de desarrollo tecnológico se suscribirá un compromiso básico para el cuidado de las medidas para arancelarias en el momento en que se ejecute la apertura de los mercados bolivianos y mexicanos.

El director de Desarrollo Industrial, indicó que en ese ámbito de negociaciones también se incluye los derechos de autor, ya que ese tema está contenido en la propiedad intelectual que hace a la actividad industrial.

La negociación de las autoridades de los dos países sobre complementación económica responde al acuerdo presidencial suscrito por Carlos Salinas de Gortari de México y Jaime Paz Zamora de Bolivia cuando aquel visitó nuestro país.

Se acordó la movilización de 40 millones de dólares para un relacionamiento comercial boliviano-mexicano. 20 millones son administrados por BANCO-MEXT, para asistir al empresario mexicano que quiera acceder al mercado boliviano.

La Cancillería del país por su parte estudia las posibilidades de transferir los 20 millones de dólares restantes al sector financiero para que este a su vez otorgue créditos al sector de la industria y comercio.

Sin embargo aún cuando no existieran estos recursos el proceso está en marcha y tenemos esperanzas de que esto permita un incremento en el intercambio comercial y en la exportación de productos bolivianos hacia el mercado mexicano, dijo Rodríguez Olivieri.

Aún no se tiene referencia precisa de los productos bolivianos que podrían ser demandados por el mercado de México, dijo porque se está revisando toda la nómina del sistema NANDINA, para identificar los rubros que convendrían que sean abiertos por el mercado mexicano.

Las necesidades son muchas pero la platita del Tesoro p...

Las necesidades son muchas pero la platita del Tesoro es poca y no alcanza para cubrir los requerimientos de instituciones que dependen del Estado ni saldar una deuda que flota sobre su cabeza, desde hace varios años.

El ministro de Finanzas, Jorge Quiroga Ramírez, ha dicho que esa situación obliga al Tesoro a no gastar más de lo que tiene y a ajustarse los cinturones fiscales con el fin de lograr un equilibrio entre gastos e ingresos.

Entre enero y agosto de este año, el equilibrio fiscal pudo ser una realidad con esa receta que el titular de Finanzas dice que ha aplicado.

Los flujos efectivos del Tesoro muestran un superávit para el mes de agosto, obtenido con ese ajuste de los ingresos.

Mientras los ingresos alcanzaron en el periodo citado a los 1.913 millones, los egresos sumaron un total de 1.886 millones.

PLATA DA RENTA E HIDROCARBUROS

Los principales ingresos para el Tesoro provienen de la Renta y los hidrocarburos en el mercado interno, seguido por Aduana.

La Renta aportó con 765,2 millones de bolivianos, en tanto que los hidrocarburos en el país significó un ingreso de 730,6 millones de bolivianos, Aduana 130,8 millones. Un cuarto lugar lo ocupa la venta de hidrocarburos en el mercado externo que reportó un ingreso de 144,7 millones de bolivianos.

Y TODO SE GASTA EN SUELDOS Y DEUDAS

Los egresos del Tesoro se destinan, fundamentalmente, al pago de sueldos y salarios de los funcionarios públicos, en tanto que el pago de la deuda pública interna y 154 millones en servicios de

TGN logró equilibrio de ingresos y gastos. La receta del ministro de Finanzas: "no gastar más de lo que se tiene".



Jorge Quiroga.

Aumenta búsqueda de empleo informal en El Alto y La Paz

(ERBOL).- Durante la semana de estudio número 25, concluida el 5 de octubre, los desocupados en la búsqueda de empleo eventual se contabilizaron en un total de 749, según un informe ofrecido por el Instituto Nacional de Estadística (INE), a través de sus reportes de sensibilidad en el área social.

Los principales lugares donde se ofertan los trabajos "informales" son en las aceras de los mercados Yungas y Camacho, puente de Calacoto y la Ceja de El Alto.

La semana concluida el 5 de octubre, demostró que en el mercado Yungas se habían concentrado 268 desocupados, es decir 131 más que la semana anterior.

En las aceras de ese centro de abastecimiento se concentran "informales" que se ofrecen para labores de albañiles, mecánicos, carpinteros, cepilladores de pisos, electricistas y otros. En cambio en las aceras de los mercados Camacho y Yungas se concentran "informales" que buscan emplearse como niñeras, cocineras y otras actividades propias del lugar.

En la semana número 25, las ofertas sumaron a un total de 95 menos que la anterior. El puente de Calacoto situado en la zona sur concentró a 171 desocupados, ligados principalmente a la albañilería, carpintería, plomería y otros.

La semana 25 los informales del puente Calacoto, fueron 171, es decir 25 más que la semana anterior cuando había llegado a 259.

La Ceja de El Alto, recientemente incorporada a las encuestas de desempleo, demostró la existencia de 215 oferentes de mano de obra, es decir, 98 más que la semana anterior. Los datos proporcionados, demuestran que el desempleo informal tiende a crecer, pues en la semana 25 se notó el incremento de desocupados que se incorporaron en relación a la semana anterior.

El informe del INE destaca que la oferta de mano de obra en sectores sometidos a estudio, es mayor a principios de mes y disminuye en las próximas semanas. Según el INE, el mes de octubre comenzó a disminuir el desempleo esta creciendo en forma notoria frente a los datos de septiembre.



Los principales lugares donde se ofertan los trabajos "informales" son en las aceras de los mercados Yungas y Camacho, puente de Calacoto y la Ceja de El Alto.

En la semana número 25, las ofertas sumaron a un total de 95 menos que la anterior. El puente de Calacoto situado en la zona sur concentró a 171 desocupados, ligados principalmente a la albañilería, carpintería, plomería y otros.

La semana 25 los informales del puente Calacoto, fueron 171, es decir 25 más que la semana anterior cuando había llegado a 259.

La Ceja de El Alto, recientemente incorporada a las encuestas de desempleo, demostró la existencia de 215 oferentes de mano de obra, es decir, 98 más que la semana anterior.

Los datos proporcionados, demuestran que el desempleo informal tiende a crecer, pues en la semana 25 se notó el incremento de desocupados que se incorporaron en relación a la semana anterior.

El informe del INE destaca que la oferta de mano de obra en sectores sometidos a estudio, es mayor a principios de mes y disminuye en las próximas semanas. Según el INE, el mes de octubre comenzó a disminuir el desempleo esta creciendo en forma notoria frente a los datos de septiembre.

Encuentro de CADEB

Administración participativa una opción en el manejo est...

El encuentro nacional del Colegio de Administradores de Empresas (CADEB), denominado "Chlavenato y Administración", concluyó con la aplicación de la "administración participativa" para mejorar el manejo de las empresas del Estado boliviano.

Las Segundas Jornadas Nacionales se clausuraron el pasado sábado con la presencia del profesor brasileño Idalberto Chlavenato, quien en varias universidades latinoamericanas, que se utilizan como texto.

El vicepresidente de CADEB, Alberto Solares, expresó que "lamentablemente los ejecutivos o los hay pocos en la administración del Estado. Los recursos están politizados y ello interfiere en la buena marcha de la administración". Agregó, además, que "los aspectos más impactantes de la administración participativa, se refieren al nuevo enfoque sobre la organización empresarial o del Estado".

Más de 250 ejecutivos, estudiantes universitarios y profesionales participaron en las jornadas, que se realizaron en el auditorio del Palacio de Comunicaciones los días 9 y 10 de octubre.



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACION PUBLICA FC-GA 04/92

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., convoca públicamente a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de los siguientes ítems:

ITEM	DESCRIPCION	VALOR PLIEGO
1.	Grasa atomizable grafitada	Bs. 50.-
2.	Taladro radial	Bs. 50.-

Las personas naturales y/o jurídicas interesadas en participar en la presente invitación, podrán recabar los pliegos de especificaciones en la Asesoría Legal de la entidad, previa cancelación del valor de éstos en Sección de Finanzas.

Las ofertas se recibirán en las oficinas de FANCESA, calle La Paz 585, altos, ciudad de Sucre, hasta el viernes 23 de octubre a horas 17:00.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta total o parcialmente la presente invitación si así conviene a sus intereses.

Sucre, 5 de octubre de 1992

ASESORIA LEGAL



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACION PUBLICA FC-JS 01/92

La Fábrica Nacional de Cemento S.A. convoca públicamente a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de

UN SISTEMA DE RADIOTELEFONOS

Las personas naturales y/o jurídicas interesadas en participar en la presente invitación, podrán recabar los pliegos de especificaciones en la Asesoría Legal de la entidad, previa cancelación de Bs. 20.- en Sección de Finanzas.

Las ofertas se recibirán en las oficinas de FANCESA, calle La Paz 585, altos, ciudad de Sucre, hasta el viernes 23 de octubre a horas 17:00.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta total o parcialmente la presente invitación si así conviene a sus intereses.

Sucre, 5 de octubre de 1992

ASESORIA LEGAL



LA CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI

FILIAL GUAYARAMERIN

Proyectos Integrados CORDEBENI - MEC- HAM CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de:

ESCUELA VICTOR PAZ E.	COSTO ESTIMADO:	Bs. 357.200.-
ESCUELA SAN JOSE	COSTO ESTIMADO:	Bs. 314.500.-

Ubicadas en los barrios de San Joaquín y San José en la ciudad de Guayaramerín, de la provincia Vaca Díez del departamento del Beni.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI Central ubicadas en calle Joaquín de Sierra N° 418 en la ciudad de Trinidad y en CORDEBENI Filial Guayaramerín, calle Oruro N° 276 en la ciudad de Guayaramerín, por el precio de Bs. 250.00. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal de FIS en Trinidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI Filial Guayaramerín, calle Oruro N° 276 en la ciudad de Guayaramerín hasta horas 11:00 a.m. del día 30 de octubre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día viernes 30 de octubre de 1992 en las oficinas de CORDEBENI Filial Guayaramerín, calle Oruro N° 276 en la ciudad de Guayaramerín.

Guayaramerín, octubre de 1992.

AGENDAS ASCOTT 1993
SUS CLIENTES LE RECORDARAN
365 DIAS DEL AÑO
Calidad y estilo por excelencia
Cochabamba, Tel.: 29570
Santa Cruz, Tel.: 328392

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.
INVITACION PUBLICA DAD N° 019/92

SE INVITA A LAS EMPRESAS COMERCIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS Y CON REPRESENTACION ACREDITADA EN LOS PRODUCTOS QUE OFERTEN, HACERNOS CONOCER SUS PROPUESTAS PARA PROVISION DE LOS SIGUIENTES MATERIALES EN CONCURSO DE PRECIOS.

520	QUINTALES	PEDIDO SPU 091/92
300	ARROBAS	AZUCAR PEDIDO SPU 105/92
		HARINA BLANCA
		SEGUNDA INVITACION PUBLICA DAD N° 018/92
40	PIEZAS	PEDIDO DAD 143/92
5	PIEZAS	SOLDADURA DE FIDEO CON RESINA DE CARRETAS DE 1/2 Kg.
		CADENA RECTA DE ACERO GALVANIZADO DE 1/2" DE GROSOR EN UNA LONGITUD DE 2 Mts. CADA UNO
		ESPECIFICACIONES: LARGO DE ESLABON 60 mm. ANCHO DE ESLABON 37 mm. TENSION DE RUPTURA 600 Kgs. VINETAS DE GOLPE EN LETRAS Y NUMEROS CADA UNO 2 JUEGOS DE 2 mm. Y 3 mm.
4	JUEGOS	PEDIDO DAT 145/92
6	PIEZAS	ESTUCHES PARA TARJETAS SEGUN DISEÑO
2	PIEZAS	ESTUCHE PARA INSTRUMENTO PCM 23, SEGUN DISEÑO
1	PIEZAS	PEDIDO DAT 149/92
		CUBICAL PARA USO INTERIOR, CON EQUIPOS PROTECCION Y SECCIONAMIENTO PARA TRANSFORMADORES DE 700, 100 KVA, TENSION DEL RED 7.2 K.V. (COBEE) PROVISTO CON TRES COMPARTIMIENTOS.
		UNO DESTINADO A LA LLEGADA DEL CABLE DE SUMINISTRO PROVISTO DEL SECCIONADOR.
		OTRO PARA ALOJAR LAS SALIDAS A LOS TRANSFORMADORES EQUIPADOS CON SECCIONADORES Y 18 PIEZAS FUSILES DE POTENCIA DEL TIPO ALTA CAPACIDAD DE RUPTURA.

OFERTAS SE RECIBIRAN EN LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO ADQUISICIONES, PISO 7 EDF. GRAN CENTRO, AV. MCAL. SANTA CRUZ, HASTA EL DIA JUEVES 15 DEL PRESENTE MES, A HORAS 16:00, POSTERIGAMENTE, DEBIENDO SER PRESENTADAS EN SOBRE ROTO CON EL SIGUIENTE ROTULO:

COTEL LA PAZ
INVITACION PUBLICA N°.....
PEDIDO N°.....
PROVEEDORES

CARACTERISTICAS TECNICAS EN EL PISO 7 DPTO. ADQUISICIONES

a 500 años de 1492:

"Nuestros pueblos quieren, están dispuestos y exigen descubrir un nuevo mundo. Nos convocan a construir."

JAIME PAZ ZAMORA

FRAGMENTOS de discursos del señor Presidente de Bolivia

En la I Cumbre Iberoamericana
Guadalajara, México, 1991

Con el fin de orientarnos en el laberinto de lo vivido en estos quinientos años, es necesario encontrar el punto nodal de ese proceso, el hecho definitivo a partir del cual se explique y adquiera sentido todo lo que ocurrió. Y éste, permítasenos decirlo, no es otro que el de la derrota tecnológica sufrida por los pueblos de ésta región en el encuentro de los dos mundos.

La tecnología de punta de esa época, como siempre, impuso su nuevo orden en todos los campos, pero es justo reconocer que dejó en nuestras tierras parte de su conocimiento y de su cultura, abriendo un nuevo potencial de crecimiento y desarrollo.

A partir de esta dura pero real constatación, se esclarece con rigor la interpretación histórica.

Los quinientos años constituyen el marco en el que se produjo una integración subordinada y desigual impuesta y condicionada al comercio y la economía mundiales.

Los flujos que iban de América a Europa dinamizaron el comercio internacional de la época, pero sus utilidades al no haber potenciado nuestro desarrollo, dieron lugar a una creciente marginalidad.

Derrota tecnológica sí, pero también resistencia cultural que hizo posible el rico mestizaje que caracteriza y honra a nuestra comunidad iberoamericana. Matriz indígena originaria que, articulada en la historia con la matriz originaria ibérica, explica la diversidad de perfiles de nuestra gente, de matices de nuestra lengua y cultura, y de formas de encarar el trabajo y la subsistencia.

Ello no debe impedir, sin embargo, la responsabilidad común de convertir esa diversidad en un punto de convergencia y complementación solidarias, a partir del cual podamos proyectar y desarrollar esta comunidad en el concierto de las naciones del mundo.

Cinco propuestas, una por cada siglo

- Revertir la derrota tecnológica histórica haciendo que aquel conocimiento tecnológico indispensable para tener los derechos vitales de los pueblos a la salud, a la educación, a la alimentación y a la vivienda, se convierta en Patrimonio Universal de la Humanidad al alcance de todos.
- Propongo elaborar un programa común que como más allá de una pasiva protección del medio ambiente, permita un adecuado y sustentable uso de nuestros recursos naturales y garantice el derecho al desarrollo de nuestros pueblos. Para ello, es necesario decretar una pausa ecológica histórica que, por encima de todos los intereses en juego, detenga drásticamente el perverso proceso de depredación del medio ambiente y de nuestros recursos.
- Para cambiar la tendencia negativa de la marginalidad económica, planteo la liberalización de los mercados internacionales y el sustancial incremento de los flujos de inversión hacia los países de esta comunidad, para concretar la inserción de los mismos en la corriente principal del comercio y la economía mundiales y garantizar a nuestros pueblos el derecho al trabajo y a mejorar sus condiciones de vida.
- Propongo la creación de un fondo iberoamericano para el desarrollo de los pueblos indígenas, que permitan resolver favorablemente los acuciantes problemas de los pueblos originarios al margen de cualquier sentido de "Reservas Indígenas" o de compensaciones paternalistas.
- Sobre la base de la sólida comunidad histórica y cultural que conformamos, propongo que organicemos sistemas aptos y permanentes de comunicación, consulta, solidaridad recíproca y canalización de iniciativas hacia el resto de la comunidad internacional.

En este nuevo mundo de relaciones, los ganadores no serán necesariamente los más fuertes ni los más aptos, si no los que pongan la fuerza y la aptitud al servicio de la solidaridad.

En la II Cumbre Iberoamericana
Madrid, España, julio 23, 1992

Con la creación del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe estamos poniendo en marcha un proyecto realmente trascendente y, creo, a la altura de la dignidad y de las exigencias que suponen la conmemoración del V Centenario.

La existencia del Fondo atinge directamente a las grandes temáticas de nuestro tiempo. Por ello, nuestra voluntad de estructurarlo nos hace plenamente contemporáneos y nos proyecta con fuerza al porvenir.

En la inmensa mayoría de nuestros países y particularmente en aquellos de fuerte matriz indígena originaria, los pueblos indígenas cubren abrumadoramente la geografía de la pobreza crítica, hasta extremos tales que indígena se ha convertido en un sinónimo de indigencia.

Indígena y originario en nuestras tierras, son también sinónimos de marginado. El indígena es el gran indocumentado de la economía, la política y la cultura. Y entonces, surge nuevamente el dilema.

¿Cómo pensar en esas condiciones el desarrollo y la viabilidad de la democracia tan al margen del desarrollo indígena? ¿de qué participación podríamos hablar? ¿de qué representatividad? ¿de qué gobernabilidad? ¿de qué cultura nacional plena y sin mutilaciones y aún más de qué integración latinoamericana?

Descubrimos que el mundocotidiano de la gente tiene un sentido distinto que el de la historia; a los ciudadanos les interesa más lo que pasará que lo que pasó, más lo que hay que hacer que lo que se hizo.

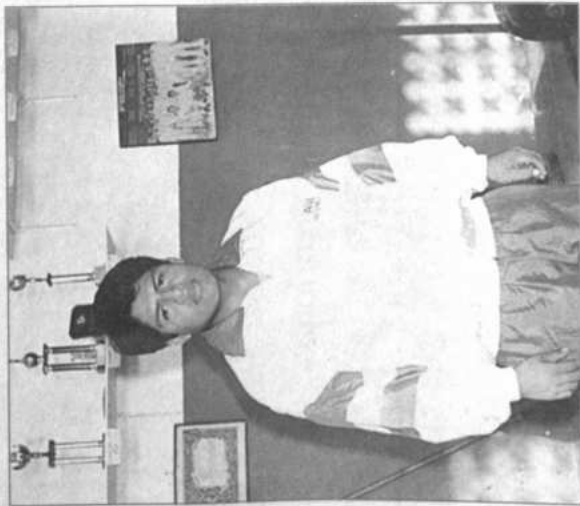
Tal vez este sea el gran tributo a la esperanza que desde siempre ha marcado la condición humana. Siempre lo por vivir será percibido como más importantes que lo ya vivido. Esta podría ser la más grande lección del V Centenario.



BOLIVIA
LO MEJOR QUE TENEMOS

De lo que se trata en definitiva es de la posibilidad conjunta de construir una nueva historia

CASIANO, UNA GRAN OPCION PARA EL 93



Como todo muchacho de 15 años, Casiano Tejeda Arce gustaba de jugar al fútbol y lo hacía en la cancha del estadio "Enrique Ñaño". No había cumplido los 16 años cuando decidió dedicarse al levantamiento de pesas. "No sé, fue algo natural, dejé el fútbol y comencé a practicar este deporte", el 13 de octubre de 1971, es uno de los deportistas bolivianos que ganó una medalla en los Juegos Bolivarianos de 1971.

Este joven, nacido en Santa Cruz, ha sido uno de los mejores levantadores de peso en Bolivia. En los últimos años, ha logrado varias medallas en competencias internacionales. Actualmente, se encuentra en el equipo nacional de levantamiento de pesas.



GONZALO VALTIERRA

Por las pesas dejé el fútbol, y ahora no me arrepiento



motivo de la falta de apoyo a los deportistas nacionales. Los organizadores de los Juegos Bolivarianos le consideraban uno de los mejores levantadores de pesas de la región.

Se que mucha gente ha desistido su confianza en mí persona. Desde hace un tiempo voy entrenando con este objetivo. Trabajo para superarme y mejorar mi rendimiento, creo que no defraudaré, me esforzaré para ganar una medalla para Bolivia y a sí es la de oro, mejor.

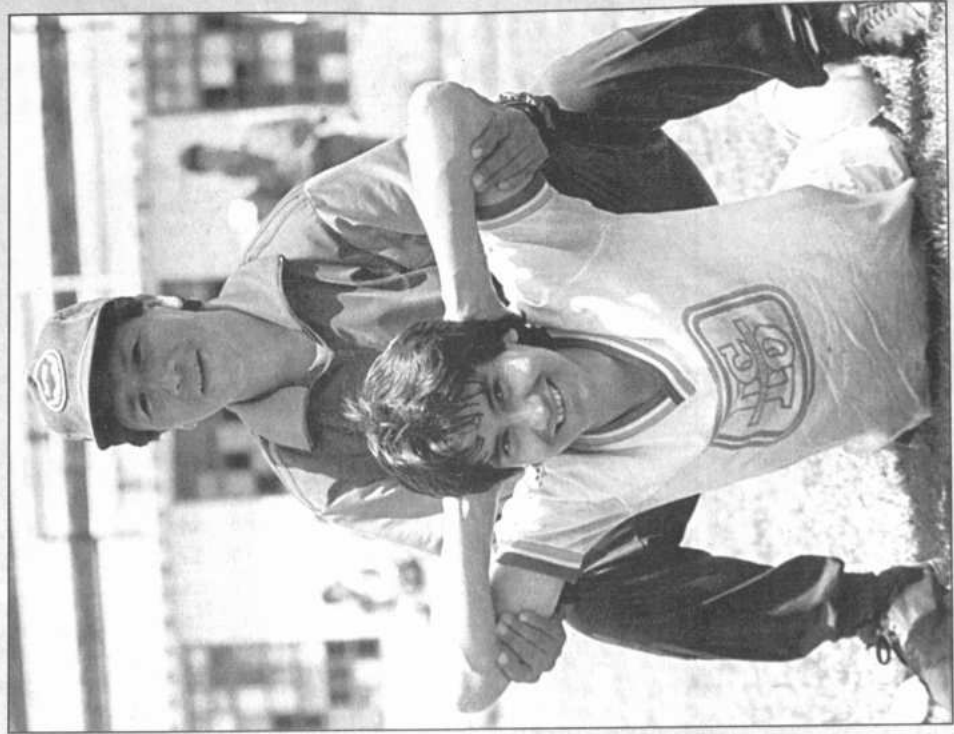
Además de la tradicional falta de apoyo de que nos tienen la obligación de hacerlo, no crees también que a los deportistas bolivianos les falta una mayor dedicación para sobresalir a nivel internacional?

Así es, salvo raras excepciones, a la mayoría de los deportistas bolivianos les falta mayor dedicación y entrenamiento para competir a nivel internacional. Yo tengo un entrenador que me ha ayudado mucho en mi preparación.

Finalmente, cuál es tu categoría? No compito en la categoría 90 kilogramos. Soy preparador físico. Todas las tardes me voy al gimnasio a entrenar. También he participado en torneos Panamericanos, y aquí si estamos lejos.

¿Y a nivel Bolivariano? Bueno, si a nivel Sudamericano estamos cerca, considero que en los Bolivarianos tenemos mayores posibilidades, más aún, si somos dueños de casa. Pero para ello debemos trabajar sin preocupaciones en el poco tiempo que aún resta hasta la puesta en marcha de esos juegos.

Eloy Vargas Lagrava CON CLAROS OBJETIVOS



Eloy en pleno trabajo ayudado por Alfonso Aquino, preparador físico de Litoral.

Este año volvió a la práctica del fútbol, después de haber estado dos años jugando en forma oficial.

Eloy Vargas Lagrava comenzó su carrera en 1979 integrando los equipos infantiles de la Escuela de Fútbol "Enrique Ñaño" en la que actuó hasta 1983.

Fue dos veces seleccionado juvenil cochabambino (1982 y 1983). En 1984 se le abrió la posibilidad de jugar al fútbol profesional a través de Alvaro Ready, pero no llegó a concretarse.

Tuvo que esperar un año para poder vincularse a The Strongest, en cuyo equipo tuvo que resignarse a jugar solamente algunos cotejos de carácter amistoso. Otra vez la entidad de la que provino le puso obstáculos en lo que respecta a su pase.

A finales de 1986, año en que fue cesado el entrenador de Litoral, su actual club, en el que jugó esa temporada en la que el cuadro tricolor consiguió ascender a la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Un año después su pase fue adquirido por Litoral, cuadro en el que siguió jugando hasta 1989, a tiempo que concluyó sus estudios como profesor de educación física en la Universidad de Cochabamba.

En 1991, tras haber estado un tiempo en el extranjero, volvió a Bolivia para jugar en el club de Litoral.

Regresé a La Paz en febrero con todo el deseo de poder seguir trabajando en mi profesión, pero no pude conseguir el trabajo y consecuentemente la decisión de irme a Cochabamba. Dejé dos años la práctica de este deporte en algo que hice más poder al que le dedicó mucho de mi durante los primeros dos años y también en ella conseguí una serie de satisfacciones, siendo con gratitud no sólo por códigos sino también por los directores de los establecimientos educativos en los que trabajé.

Quiero seguir en el fútbol, cumpliré veintiseis años en el mes de octubre, dos años y medio de esta actividad. Eloy ya piensa en lo que vendrá más adelante.

Regresé a La Paz en febrero con todo el deseo de poder seguir trabajando en mi profesión, pero no pude conseguir el trabajo y consecuentemente la decisión de irme a Cochabamba. Dejé dos años la práctica de este deporte en algo que hice más poder al que le dedicó mucho de mi durante los primeros dos años y también en ella conseguí una serie de satisfacciones, siendo con gratitud no sólo por códigos sino también por los directores de los establecimientos educativos en los que trabajé.

Quiero seguir en el fútbol, cumpliré veintiseis años en el mes de octubre, dos años y medio de esta actividad. Eloy ya piensa en lo que vendrá más adelante.

Regresé a La Paz en febrero con todo el deseo de poder seguir trabajando en mi profesión, pero no pude conseguir el trabajo y consecuentemente la decisión de irme a Cochabamba. Dejé dos años la práctica de este deporte en algo que hice más poder al que le dedicó mucho de mi durante los primeros dos años y también en ella conseguí una serie de satisfacciones, siendo con gratitud no sólo por códigos sino también por los directores de los establecimientos educativos en los que trabajé.

Quiero seguir en el fútbol, cumpliré veintiseis años en el mes de octubre, dos años y medio de esta actividad. Eloy ya piensa en lo que vendrá más adelante.

Regresé a La Paz en febrero con todo el deseo de poder seguir trabajando en mi profesión, pero no pude conseguir el trabajo y consecuentemente la decisión de irme a Cochabamba. Dejé dos años la práctica de este deporte en algo que hice más poder al que le dedicó mucho de mi durante los primeros dos años y también en ella conseguí una serie de satisfacciones, siendo con gratitud no sólo por códigos sino también por los directores de los establecimientos educativos en los que trabajé.

que es el fútbol, adquiriendo cada vez mayor experiencia y de vez en cuando jugando en forma oficial para ver como trabajan algunos entrenadores de fútbol, como es el caso del nuevo técnico que tiene Bolívar, De Blacutt también conozco su forma de entrenar y con todo eso lo que busco es saber más de este deporte para un día poder poner en práctica todos esos conocimientos siendo preparador físico o quizás entrenador. Mi formación técnica y profesional depende de una base y el resto dependerá exclusivamente de mí."

LO BUENO Y LO MALO
En la vida existen momentos buenos y malos y la de un futbolista no se excluye de esto. Eloy nos dice al respecto que "lugar a un equipo grande como The Strongest (1985) en el que estaban en el equipo figuras como Galarza, Mesa, Zambrana, Ignacio Peña, Fontana con quienes tuve oportunidad de aprender muchas cosas y por eso recuerdo ese tiempo como el más grato y entre lo malo recuerdo la vez que cuando salí de la Escuela "Enrique Ñaño" no se me quiso otorgar el pase por la diferencia económica y cuando se me vendió a The Strongest ni siquiera se me dio un porcentaje."

DISCRIMINACIÓN EN EL FÚTBOL
En el tiempo que nuestro entrenador llevaba dentro del fútbol profesional en el fútbol, recuerdo que no sólo alcanzó a los futbolistas sino también a los mismos entrenadores.

"Ahora más que nunca eso es notorio. Al jugador extranjero se le da prioridad en casi todo. Se le da una buena prima, un sueldo elevado y hasta vivienda y alimentación en algunos casos; mientras que al nacional apenas si se le da unos pesos para que pueda mantenerse. Ese es un aspecto negativo de la oportunidad que tenemos de jugar en el fútbol nacional sino también de darle el trato que merece para poder superarse aún más."

Con los entrenadores ocurrirá lo mismo?, le preguntamos y esta fue la respuesta:

"Sí, me parece que sí, pero es por culpa de ellos, ya que he podido observar que algunos casos no dan su lugar profesional en este campo, que es Ramiro Blacutt, que sabe darse su lugar."

PARA FINALIZAR
Eloy Vargas se despidió como entrenador, puesto en que se siente cómodo. Admira el juego de los jugadores y también a los niños y jóvenes de los barrios y barrios de los barrios.

Después de haber estado en el fútbol y haber recorrido el camino para llegar a ellos.



ALBERTO AREVALO

Después de haber estado en el fútbol y haber recorrido el camino para llegar a ellos.

Después de haber estado en el fútbol y haber recorrido el camino para llegar a ellos.

Después de haber estado en el fútbol y haber recorrido el camino para llegar a ellos.

Plantearnos una pregunta: Cómo debería encararse su preparación ? Gente vinculada al fútbol respondió...



Kamiro Blacutt



Carlos Dalence



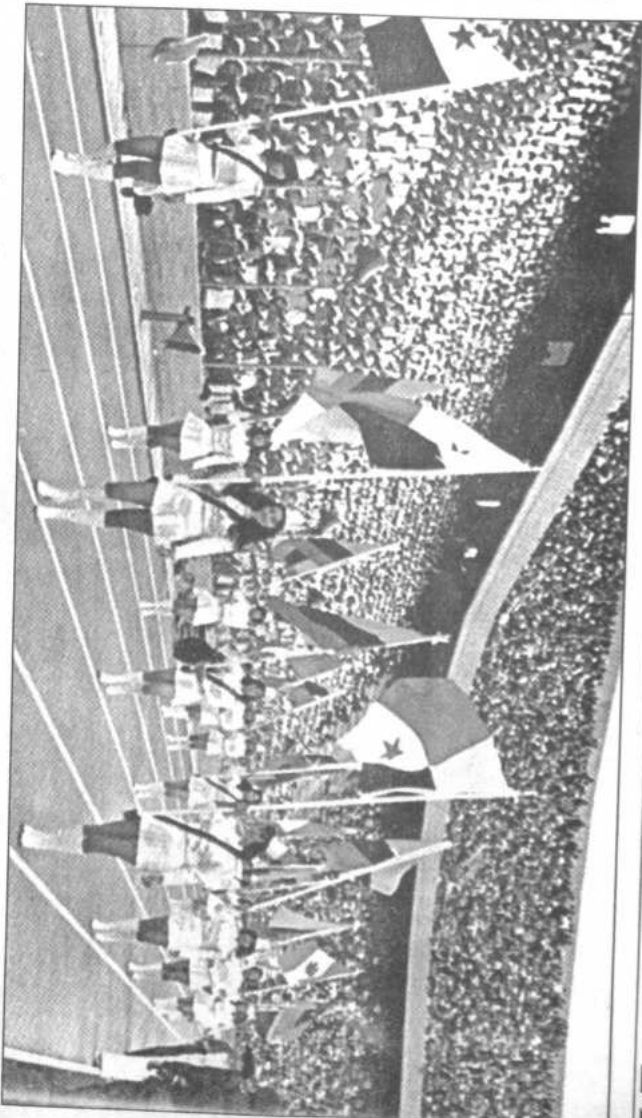
Mauro Cuéllar

1000

**GUSTAVO
CORTEZ**

"FUERON LA ADMIRACION NO SOLO DE BOLIVIA"

Los Octavos Juegos Deportivos



Dieter Hubner, un piloto de gran talla

LE DECIAN EL SEVEN UP, POR SUS SIETE TITULOS

Sus siete títulos nacionales son la muestra de lo que le ha dado de la Federación Boliviana Automovilismo.

Sus triunfos fueron recordados por quienes en que la gente lo ovacionó a su paso por las calles, cuando retornó victorioso del Perú, luego de conquistar su tercer título nacional.

Y cada año que fue campeón, pensó que he logrado objetivos. El año pasado ya había sido campeón nacional tantas veces, que al exterior y finalmente la presidencia de la Federación, han completado un camino exitoso, del cual estoy muy orgulloso.

Su incursión en el automovilismo fue "mera casualidad".

Un buen día viajó a Oruro por cuestión de negocios. Por esas días se corría una prueba y sus amigos me llevaron a verlo. Entré con un Mercedes y obtuve el segundo puesto.

"En esa época había

Por eso conocí tantas poblaciones donde por caminos por donde correr era una aventura, y eso, probablemente, no haya cambiado.

"Yo no sé si los camiones han mejorado. Me amano a pensar, que algunos han mejorado y ese es mi pensamiento. Los pilotos económicos, los pilotos de hoy deben seguir confrontando esas dificultades y eso que se cuenta con apoyo del Servicio de Caminos y otras entidades que intentan mejorar el trabajo".

Su experiencia da para conseguir valores como conceptos. Hacer comparaciones resulta necesario. Cuando hemos avanzado 70 años, debemos ponerlos en la realidad en la que vivimos.

"La tecnología ha ayudado mucho. Hoy en día hay coches preparados que salen de la fábrica listas para competir. Pero

'80) no se preparaban los coches, uno corría con lo que tenía, de esa forma me animé, después no pude desprenderme, el automovilismo comenzó a ser mi pasión".

Recuerda todas las cosas que hizo para seguir participando individualmente la cuestión económica de la carrera. Aún así continúa con el pasar de los años, con sus experiencias, con sus victorias, fue ganando apoyos, hasta ser el campeón durante muchos años.

"Pienso que antes había más gente que gustaba del automovilismo. Me animo a decir que nos preocupamos la preferencia con el fútbol; eran dos deportes completamente populares. Hubiera el primer premio siempre favorecido el ser espectador, el brindar una hermosa carrera, deleitar a la gente que veía pasar su coche."

Sus siete títulos nacionales son la muestra de lo que le ha dado de la Federación Boliviana Automovilismo.

Sus triunfos fueron recordados por quienes en que la gente lo ovacionó a su paso por las calles, cuando retornó victorioso del Perú, luego de conquistar su tercer título nacional.

Y cada año que fue campeón, pensó que he logrado objetivos. El año pasado ya había sido campeón nacional tantas veces, que al exterior y finalmente la presidencia de la Federación, han completado un camino exitoso, del cual estoy muy orgulloso.

Su incursión en el automovilismo fue "mera casualidad".

Un buen día viajó a Oruro por cuestión de negocios. Por esas días se corría una prueba y sus amigos me llevaron a verlo. Entré con un Mercedes y obtuve el segundo puesto.

"En esa época había

Foto: Andrés Rojas

RAMIRO SILES

FOTO:
ANDRÉS
ROJAS

Y no quiere dejar pasar para recordarlo agradecer. A su piloto y mecánico, Javier Rivera: "Me apoyó mucho, gracias a él tuve tantos triunfos, con el pase muy buenos momentos inolvidables". Y así la gente de la Escudería Galindo, la primera en nuestro medio, y los mecánicos auxi-

los conceptos los representa su vida, su tera así por así, su sentirlo. Me costo. -Se arrepintió? -Si, lo reconozco. Después volví, pero no era lo mismo. -Y hoy volví? -Si, después de un millo hacia. Pero por encima de lo que yo quiero está mi familia, ese es un freno contra el que no puedo ir.

Basta ir a cualquier jornada —aun aquellas— para ad-vertir la presencia femenina. Para ellas no existe un sector determi- nado. Se las encuen- tra en cualquier gra- do. Así como están en preferencia, tam- bién se las ve en ge- neral y por supuesto que no faltan en cur- vas.

Hay una tónica: acuden acompaña- das, no solas. Espos- as, novios, amigos y

El fútbol ya no es sólo deporte de hombres. Las mujeres lo juegan y hasta se in-

Karina Badani



Tania Salomón



VERÓNICA SI-
MONS. "No siempre ven-
go al estadio, pero cada
vez que juego me da
un poco de alegría. Me
encanta jugar en el
Estadio Centenario, por
cómo están, luego lo podre
por estar presente.
No admito a un ju-
gador en especial, me
gusta como juegan to-
dos, como me gustan to-
dos los jugadores. Me
gusta que se ha reunido a los
mejores del país".

VERÓNICA ZU-
BOLIVER. "Yo me gusta
jugar en el Centenario, me
gusta jugar en el Centenario
por cómo están, luego lo
podre por estar presente.
No admito a un ju-
gador en especial, me
gusta como juegan to-
dos, como me gustan to-
dos los jugadores. Me
gusta que se ha reunido a los
mejores del país".

Darling Fernández

SARA CLAVIJO
"Diría que vengo al fútbol con cierta frecuencia, sobretodo cuando

Verónica Simons

ANA KARINA BARRERA
DANI: "No vengo con mucha frecuencia al estadio y las veces que hago es cuando juego al fútbol. Ya que soy hincha de este equipo, también cuando hay partidos importantes. Me gusta como juega Carlos Barja porque es un buen jugador y un gran aporte para el plantel."

Josef Moya

CAROLA MUÑOZ
"Al fútbol vengo muy rara vez, pese a que me gusta mucho. Como hincha de Strongest quisiera que mi equipo pueda salir campeón en este verano".

gan Sergio Luna y Johnny Villarroel".

ERICKA NOGALES

"Venigo al estadio cada vez que puedo, sobre todo cuando se juegan partidos importantes. Como hinchita de Boca, espero que puedan clasificarse a la Copa Libertadores porque me gustan en ese momento, aunque no estoy disfrutando uno de sus mejores momentos."

Me gusta como juegan

[illegible]

En en el país existen muy buenos jugadores; pero por las ganas y la fuerza que pone, me gusta como juega Eduardo Villegas de Stron-
gest.

ELIANA MORALES: "Además de que siempre fui seguidora de él."

MARCOS BONILLA



Hace tiempo que Strongest no sale campeón ni clasificó a la Copa, es por eso que en este campeonato tengo la esperanza de que ambas cosas se puedan lograr.



FOTO:
ANDRÉS
ROJAS

Goladores natos no hubo muchos, finalmente pedimos contarlos con los dedos de la mano, mas aun si buscamos bolivianos. Podemos encontrar entonces a Álvaro Peña, Carlos Borja, Serafin Carera, William Ramallo, "Nacho" Antelo, Fernando Salinas, entre los mas caracterizados del último tiempo.

A ellos, sumamos un nuevo valor del fútbol cochabambino, Juan Carlos "Chasqui" Velasco que en los dos años de vigencia en el profesionalismo aportó con el 25% de la efectividad de su plantel, ORCOBOL.

Tengo la característica de estar siempre merodeando el área para poder recoger cualquier balón y mandarlo al fondo de las redes, es la mayor satisfacción que siento el futbolista, ya que con goles se contribuye al éxito y triunfo de un equipo", dijo Velasco.

A mis 21 años de edad, de los que he dedicado catorce al fútbol, he tenido siempre la satisfacción de jugar en la línea delantera como punta de lanza y hacer goles de toda forma, para satisfacción de los técnicos, dirigentes e hinchas. Puedo asegurar que son los momentos mas emotivos que vive un jugador al convertir en goles todo su sacrificio y su entrega por los colores de una institución, principalmente si con ellos se llega a la victoria.

Velasco es el jugador nato, que vive para el fútbol, porque tiene una misión: estar permanentemente en contacto con la pelota, para remarcar, amagar, dominar, golpear, como a él le gusta.

Por esos años consecutivos, desde los 7 años vinculado a la Escuela y Club Enrique Happp, gracias a una boca que le brindó el presidente de ambas instituciones Don Enrique Happp Kreil, a quien le tiene un profundo agradecimiento.

"El Happp" fue mi protector desde niño para llevarme a la Escuela y al Club a fin de que yo pueda aprender a jugar, leer, escribir y prepararme intelectualmente, sin que me ciese cuenta, porque provengo de una familia numerosa (7 hermanos) y de pocos recursos económicos. Allí aprendí a mejorar mi estilo de juego con los técnicos de la escuela, principalmente. Han sido los mejores momentos de mi vida pese a que han pasado 12 años, dijo Velasco.

He conocido, agregó, sólo dos instituciones hasta el momento, Happp y Orcobol, donde me he consolidado en la pizca fundamental de sus líneas delanteras al haber logrado goles, que aportaron a sus éxitos. Con Happp conquistando la Copa "Simón Bolívar" y con ORCOBOL clasificando el pasado año a los octavos de final.

"Estas grandes satisfacciones constituyen para mí, un impulso muy grande para seguir adelante y dedicarme íntegramente hasta militar en un club grande, al cual me gustaría pertenecer, como el que soy hincia, y con muchas ansias a la selección boliviana mayores", agregó.

Quiero ser claro al señalar que mi entrega es por los colores que estoy defendiendo, aprovechando al máximo mi capacidad goleadora y las ocasiones que se presentan por errores de los defensores, para convertirlas.

Económicamente el fútbol todavía no le ha retribuido al joven velasquista su futuro, solamente las pocas ocasiones de mejorar sus condiciones económicas personalmente y de su familia.

El pasado año cuando ORCOBOL era una institución solvente se



pudieron lograr algunos ingresos, según los contratos firmados. Pero, lamentablemente, este año la situación ha cambiado tanto que los jugadores por poco no mendigan unos recursos para mantenerse y mantener a sus familias.

Al respecto quiero decir que las finanzas del club no están bien, nos alertaban de varios meses. Hemos llegado a un acuerdo con el presidente de jugar por una parte de nuestro pase, sin cobrar los sueldos y de esta manera militar al año en otra institución. Este es uno de los motivos para seguir, agregó, pero el otro para continuar en nuestra misión con responsabilidad y profesionalidad es que queremos a nuestra tierra (la hincia) y jamás permitiremos que pierda una plaza en la Liga, a causa nuestra.

Hasta la fecha, hemos visto de cerca el sacrificio que hacen unos pocos dirigentes, mientras el presidente este alejado de la institución por razones especiales, para poder responder a las necesidades que se presentan para entrenar. Viajar, alojarse y alimentarse, porque los ingresos por recaudación son muy bajos. Tan sólo el partido contra Wilstermann permitió que se haga una distribución equitativa del resultado, que no fue mucho, pero sirvió para solventar algunos gastos familiares.

Las posibilidades para que un joven valor pueda llegar a una institución mas solvente y mejor organizada, son difíciles pero no imposibles, porque continúa insistiéndose en la necesidad de dar oportunidades a "los nuestros", que provienen de instituciones o escuelas donde les dan buena formación, desde que son reñitos. Estamos frente a que son elocuentes, el "Chasqui" y un caso "Muchos valores" Velasco.

nuestro fútbol cochabambino, de principalmente, se han perdido en el anonimato y una carrera fúlgida de futbolistas, porque las instituciones dedicadas al fútbol no les han dado la oportunidad de mostrar sus condiciones y atributos, prefiriendo a gente extranjera", dijo Velasco.

Yo no tengo ningún reparo con ellos pero lo cierto es que tuvieron la oportunidad en sus países para surgir de jóvenes y ganar experiencia y capacidad en su juego. De la misma manera queremos los jugadores jóvenes bolivianos para que se nos de la oportunidad mejorar y ser útiles para el prestigio del fútbol nacional, como ocurre en Bolivia y los equipos cruceños.

La verdad es que al no tener estas oportunidades, pensamos que el fútbol resulta, pensamos ayuda y no una privación, al igual que otras que con disciplina, eficacia y dedicación se puede lograr las mismas ventajas que otras profesiones. Razón suficiente para seguir otras actividades, como en mi caso, manejo de paquetes de computación.

Bolivia, requiere de sus jóvenes valores para llegar a entranbrarse a nivel internacional, primero en sudamérica y luego mucho mas allá, inclusive en el orden mundial.

Nosotros queremos todo lo mejor para nuestra Patria, siendo los protagonistas de su destino deportivo, porque valoramos nuestra bandera y tenemos inmenso cariño a Bolivia. "Chasqui" Velasco puede ser un valor importante para clubs bolivianos, al haber ganado gran experiencia con 12 años en el fútbol amateur y 2 años en el fútbol profesional, su oficio es hacer

Hulme, el campeón

Una semana atrás, se informó brevemente de la muerte de Dennis Hulme, el piloto neozelandés de fórmula uno que hace veintinueve años fue campeón del mundo.

Los años suelen invitar al olvido. Y quizás por ello no se recordó—como hubiese sido justo—que Hulme corrió ciento doce Grandes Premios, y que en treinta y tres de ellos subió al podio. (Obtuvo ocho victorias; fue segundo en nueve ocasiones; y tercero en dieciséis oportunidades).

Los triunfos de su campaña—que abarca desde el debut en Mónaco, año 1965, con un octavo lugar, al abandono en el circuito de Watkins Glen, en 1974—fueron estos:

- 1967—Mónaco
- 1967—Alemania
- 1968—Italia
- 1968—Canadá
- 1969—México
- 1972—Sudáfrica
- 1973—Suecia
- 1974—Argentina

Esta última prueba (3 de enero de 1974) la corrió a casi 188 kilómetros de promedio. Y superó a Niki Lauda por nueve segundos. Fue el día en que Carlos Reutemann puntó durante cuarenta y ocho vueltas, y se quedó sin gasolina...



Dennis Hulme

En este día... 12

DE NUESTRAS FIGURAS

ABDALA CUESTA, JORGE: Alfercista de Cochabamba.

ARAQZ, DEMETRIO: Basquetbolista de La Paz.

CLAROS, JAIME VLADIMIR: Arquero del fútbol cochabambino.

GUILLEN, AUGUSTO: Futbolista cochabambino que ahora integra el equipo de Real Beni.

LOPEZ, JUAN CARLOS: Jugador de baloncesto en La Paz.

RAMOS, OMAR ANTONIO: Jugador de fútbol de Independiente Añas de La Paz.

RIVERO, JAIME: Periodista de La Paz, vinculado durante mucho tiempo a la información deportiva.

ROJAS, WILFREDO: Abogado cochabambino de fútbol.

TRICONA, JUAN: Recordista de lanzamiento de lanza. The Strongest y la Selección.

VARAS, NOE DELFIN: Periodista deportivo de Tarija.



Guillermo Díaz

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES

RODELIO DELGADO: Zagüero paraguayo que comenzó su exitosa trayectoria en "Enrique Happp" de Cochabamba.

ROQUE GASTON MASPOLI: Memorabile arquero uruguayo, campeón mundial en 1950, y ahora entrenador.

TONI: Arquero de la selección española que logró el título olímpico en fútbol. Juega en Rayo Vallecano.

MIGUEL ANGEL OVEJERO: Ex-futbolista argentino, uno de los mejores mundiales de 1978. Ahora entrenador.

MIGUEL PORLAN "CHENDO": Zaguero del Real Madrid de España, argentino que subcampeón mundial en 1950 que pasó a jugar en Italia.

HACE 54 años comenzó otro club Club Alianza de La Paz.

Con permiso para copiar



Equipo de Destroyers (1985), que luego de ganar el descenso indirecto a Guabirá participó de los torneos de la Liga.

"Descenso indirecto", solamente cinco equipos de Asociaciones pudieron superar a sus rivales ligeros: 1985—Destroyers venció a Guabirá. 1986—Barrin se impuso a W. Cooper. 1986—Litoral (La Paz) superó a Municipal.

1987—Municipal (Potosí) ganó a Barrin. 1991—Petrolo venció a San Pedro. Para que el lector tenga números más claros apéndice al siguiente detalle de los equipos jugados por el llamado "descenso indirecto":

- Partidos: 69
- Triunfos ligeros: 43
- Triunfos de Asociacionistas: 6
- Goles de ligeros: 159
- Goles de sus rivales: 49

Esto significa que los plantiles ligeros ganaron el setenta y siete por ciento de los puntos en juego, y, lógicamente, la mayoría de ellos consiguieron su situación en la Liga.

A medida que pasa el tiempo, la superioridad de los ligeros parece ir en aumento. En los últimos cinco años (1987-91), los equipos de la Liga ganaron el ochenta y cuatro por ciento de las unidades que disputaron con sus adversarios de las Asociaciones...

Por parejas

- Quiénes siguen el fútbol con atención, y conocen a los integrantes de los diversos plantiles ligeros, no tendrán muchas dificultades para resolver nuestras incógnitas de hoy. Se trata de jugadores (dos por cada elenco) que tienen el mismo apellido, y estos son los datos adicionales:
- 1) Dos jugadores de Real Beni (7 letras).
- 2) Dos de Orcobol (5 letras).
- 3) Dos de Blooming (4 letras).
- 4) Dos de Destroyers (9 letras).
- 5) Dos de Independiente (5 letras).
- 6) Dos de Universitario (9 letras).
- 7) Dos de Wilstermann (7 letras).
- Y ahora los invitamos a recordar esos siete apellidos.
- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____
- 6) _____
- 7) _____

Papitas fritas

Algun día se rebelarán los llamados "pasaportistas" y exigirán ser denominados "Funcionarios de Continuidad".

Y escucharemos frases de novela en los relatos de fútbol. Así como llegamos a los "repositos" de la pelota (para el saque de costado), también se dirá que "Universitario tiene el usufructo del penal", o que "el hombre de luto, tras haber mostrado la tarjeta amarilla, procede ahora a la purificación mediante la rojea..."

Cuando aquel mozo de restaurante juegue al fútbol, siempre servirá la pelota en bandeja, y salirá al troc.

A los jugadores de Orcobol, cuando conocerán la fusión con Aurora, se les vino la noche. Era mecánico y zagüero. Debutó con un autogol.

Fusiones

Se dijo Aurora-Orcobol. Blooming y Real. ¿Será cierto? ¿Otro trámite encubierto no buscará la fusión de Liga y Federación?



**LOS MEMORABLES
DEL DEPORTE**

DIETER HUBNER
En automovilismo
nadie alcanzó
sus hazñas.

BOLIVAR CAMPEON

Su campaña, los jugadores, sus partidos,
todo sobre el título conseguido ayer.

**CHACO HIZO
LA HAZAÑA**



**UNA
TARDE
GRIS**

El fútbol, cuyo auge de actividad es
permanente, en el fútbol tanto alagado de
ayer.

**CACILIA
BRILLANTE
E INVICTA**



Cecilia levanta el mejor testimonio
de una campaña invicta.

la revista

PRESENCIA

deportiva



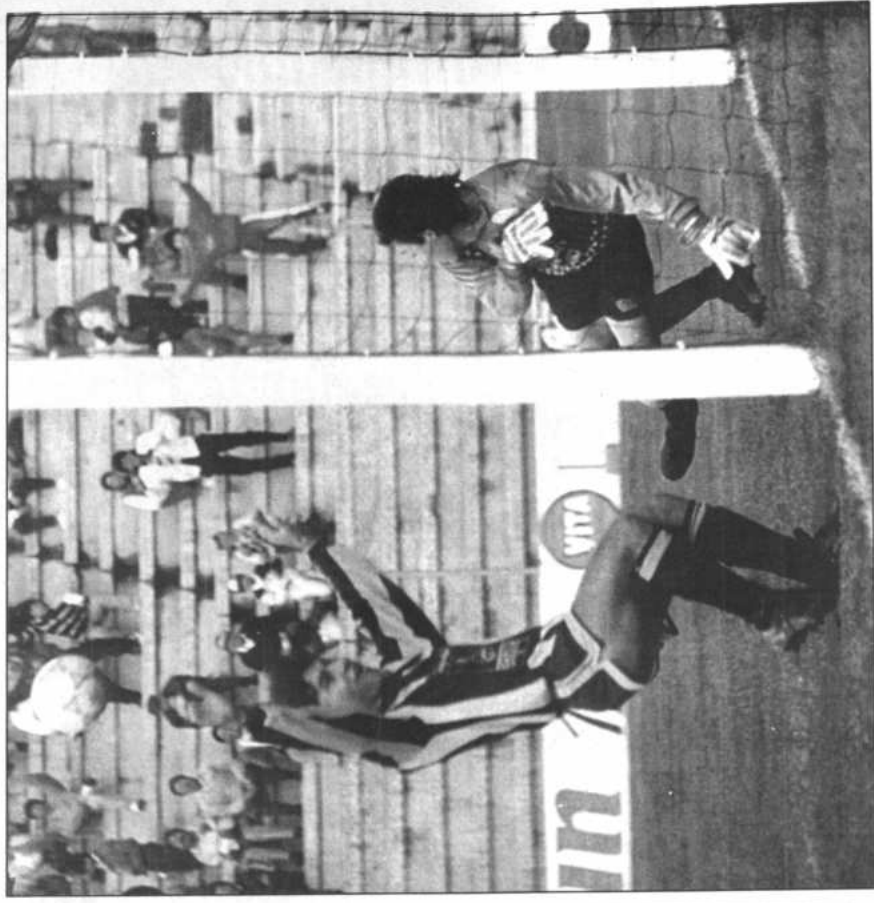
Teléfono 322982

Para el Mundial del '94

BRASIL TRABAJARA CON 3 SELECCIONES

Zurich, 11 (1972) - La alemana Steffi Graf, número 2 del mundo, ganó por sexta vez consecutiva el torneo de tenis de Zurich, al vencer en la final a la norriega Martina Navratilova.

EN MIRAFLORES

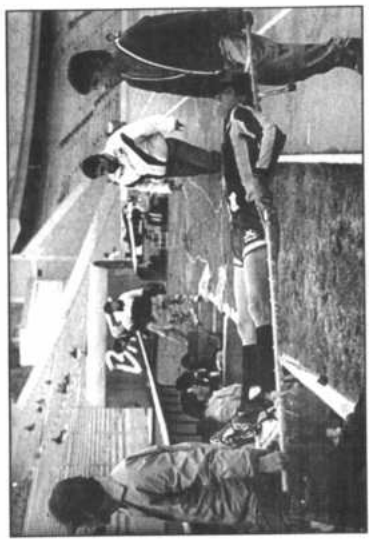


Villarreal festeja su gol, el del empate. Fotos: Andrés Rojas y Poll Quentasi.

POR OBRA DE RUIZ

Alberto Illanes sufrió ayer una lesión que lo apartará por lo menos diez días del fútbol. Juan Carlos Ruiz, de Litoral, en fuerte marca, sacó del partido al defensor de The Strongest, cuando se jugaba recién el primer tiempo. Según el parte médico, Alberto tiene una distensión de ligamentos en la pierna izquierda.

«Justo cuando estoy de espaldas recibiendo el balón, veo que sale el defensor y me va justo a la pierna en que estaba apoyado. Es lamentable la lesión, porque me perjudica, pero voy a tener que trabajar para volver rápido», sostuvo. Illanes quiere estar bien recuperado para la siguiente fase del torneo, «porque es importante para las aspiraciones de mi equipo».



Alberto Illanes, en camilla, rumbo al camarín atigrado. Tiene una distensión de ligamentos en la pierna izquierda. Lo lesionó Ruiz de Litoral.

APUNTES DE UNA TARDE GRIS

Campo resbaladizo, por la lluvia caída dos horas antes, y cielo gris al empezar el encuentro. A las 16.10 reapareció el sol, pero por corto tiempo...

...

Litoral apareció con el perro-mascota, con los colores del equipo y el inequeto perrito salió en las fotos. The Strongest prefirió mostrar, ante fotógrafos y camarógrafos, un lenzo con el nombre de la línea aérea nacional.

...

Las curvas desiertas, porque solamente se vendieron entradas para la recta de general.

...

Litoral hizo debutar al paraguayo Miguel Ángel Sanabria, y con ese jugador fueron veintiseis los que vistieron la camiseta tricolor en este certamen que llega a su fin.

...

Juan Carlos Ruiz fue el prototipo de la violencia: soportó una amarilla a los quince minutos, y otra a los treinta y nueve, y entonces -lógicamente- Ortubé le mostró la tarjeta roja.

...

Esas cosas. The Strongest no tuvo córners en contra, y sumó una docena a su favor.

Juan Carlos Aramayo, uno de los héroes de Litoral, fue castigado con tarjeta amarilla por haber enviado muy lejos el balón. (Pero... estaba seguro el juez de que la pelota se encontraba fuera del campo, TOTALMENTE, cuando le pegó Aramayo...)

El Arbitro

Una buena cantidad de infracciones complicó la tarea del señor René Marcelo Ortubé, y lo obligó a mostrar siete tarjetas amarillas.

No influyó en el resultado, y tuvo que cobrar algunas faltas (posiciones adelantadas) que ignoraron sus colaboradores.



Número 17

GRAMA - DEPORTE

Por Arquidea

Bs 100

Entre las respuestas correctas que lleguen a PH-SEÑALIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.

Nombre

Dirección

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes.

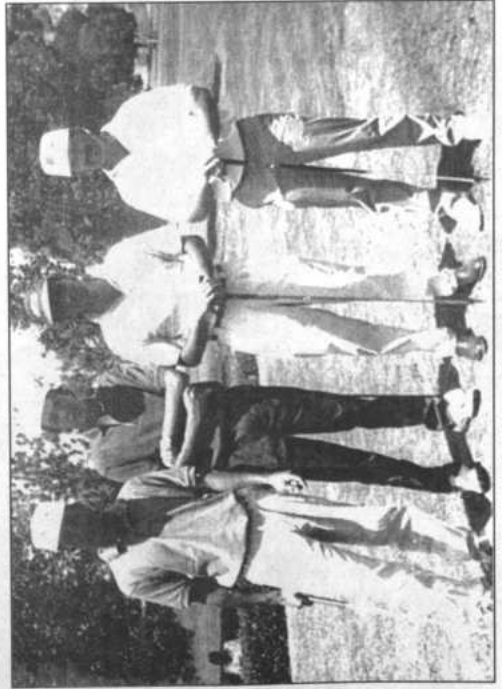
GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales e internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios.

Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifica; también se toman en cuenta la dirección de las flechas.

Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

Golf auspiciado por BHN Multibanco

IGNACIO ZAPATA GANO PRUEBA ANIVERSARIO



En un interesante torneo, luego de un día de competencia, Juan Ignacio Zapata ganó el torneo BHN Multibanco 80 aniversario del BHN Multibanco Club. El torneo jugado en la semana bajo el auspicio de BHN Multibanco alcanzó éxito. Alternativas de buen gol se pudo ver en el curso de los 72 hoyos de la categoría Scratch, donde se concentró la atención.

Pablo Galindo comenzó en 36 hoyos con 144 golpes, 2 sobre el par, dejando a José Otero a 7 golpes y a Juan Ignacio Zapata a 13 atrás; lo que parecía que Galindo ganaría el torneo. Pero los últimos golpes de Galindo fueron malos, mientras que Zapata, tanto que los últimos 18 hoyos sorprendió al público, bajó el par, luego, jugando el puntaje general con Galindo a 301 golpes. Para definir fueron a la "muerte súbita" ganando Zapata en el hoyo extra. La tercera posición fue para José Otero con 309 golpes. 4º Jorge Ormaechea 176. Tercera: 1º Luis

Juan Zapata, Pablo Galindo, José Zapata y Jorge Ormaechea P., los cuatro primeros scratch.

Wildie, 323. Todos de La Paz. Los resultados de las demás categorías fueron los siguientes: Primera categoría: 1º Don Poirier, 191. De La Paz. Seniors, con handicap: 1º Javier Ossio, (LP), 151. 2º Alberto Jaldin, CBB, 156. 3º Jaime Farfán, (LP), 157. Pre juveniles: 1º Fernando Candia (CBB), 253. 2º Rafael Urquidí, (LP), 267. 3º Ricardo Vargas (hijo) LP, 271.

El día sábado, el

Financia la CAF MEJORARAN CAMINO A CHACALTAYA

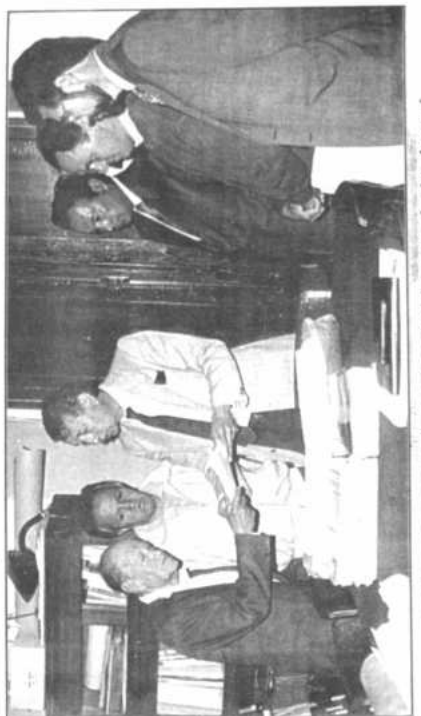
El tramo caminero entre Milluni y Chacaltaya, de aproximadamente diez y medio kilómetros, que conduce a la pista de nieve será mejorado gracias al apoyo de la Corporación Andina de Fomento mediante las gestiones que realizó el Ministerio de Planeamiento y Coordinación, quedando la ejecución del proyecto en manos de la Prefectura del Departamento y de la Corporación de Desarrollo de La Paz.

El pasado viernes se entregaron los planos para el mejoramiento de la pista de nieve, además de favorecer a los deportistas que practican el esquí servirá a los miles de turistas que suben a ese lugar como asimismo a los científicos del Laboratorio de Física Cósmica.

En la oportunidad Walter Costas, a nombre de la CAF, hizo la entrega a Manuel Posnansky, presidente del Gran Consejo del Club Andino Boliviano.

El actual camino a Chacaltaya data de 1940, desde entonces apenas se ha hecho algunos trabajos de mantenimiento a la ruta las veces que fue afectada por derrumbes.

Junto al mejoramiento de la vía se tiene planeado remodelar la cabecera a fin de ofrecer un mejor servicio a todos quienes por diferentes motivos lleguen al lugar.



La entrega de planos para el mejoramiento del camino a la pista de esquí.

Atletismo VERONICA LIRA EN LOS 3.000

Verónica Lira, representante del Club Universidad Católica, fue la ganadora de la prueba de los 3.000 metros planos reservada para la categoría mayores, efectuada ayer en el estadio Siles dentro de otro programa que contó con el auspicio y control de la Federación Boliviana de Atletismo.

La corredora empleó un tiempo de 15 minutos, 8 segundos y 8 décimas. En el segundo puesto quedó Geovanna Lupaca (UC) con 15:54/8/10.

Los ganadores de otras de las pruebas fueron los siguientes:

3.000 metros planos mayores varones: Eduardo Quispe (B) 15:59/10.

2.000 metros planos mayores damas: Cinthia Hinojosa (La Salle) 30:72/10.

200 metros planos mayores varones: Steven Samblins (La Salle) 24:22/10.

800 metros planos mayores damas: Mirtha López (RAV) 3:35/1/10.

800 metros planos mayores varones: Federico Zaldívar (RAV) 2:05/2/10.

Salto 180 mayores varones: Erick Orellana (La Salle) 5.61 metros.

Postas 4 x 100 mayores damas: Equipo de La Salle con 1:02/8/10.

80 metros convalles infantiles niñas: Zacely Aguilar (Naval) 15/6/10.

2.000 metros planos infantiles niñas/ Isaac Colque (Ula) 15:59/10.

80 metros con valles infantiles niñas: Robin Jofré (Aremán) 13/6/10.

Postas 4 x 100 mayores varones: Equipo de La Salle con un tiempo de 47/1/10.

75 metros planos infantiles niñas: Zacely Aguilar (Naval) 10/9/10.

75 metros planos infantiles niñas: Robin Jofré (Aremán) 9/8/10.

Lanzamiento de la jabalina infantiles niñas: Luerth Perlandina (Naval) 13.06 metros.

Lanzamiento del disco infantiles niñas: José del Castillo (Saint Andrew's) 28.90 metros.

SUXO Y LOPEZ EN MARATON DEL SUR

Suxo 11 (PRESENCIA). Ruth Suxo de La Paz, Willy López de Chuquisaca y Raúl Chacaltaya de La Paz, fueron los ganadores de la segunda versión del Maratón del Sur disputado hoy con auspicios del Instituto Boliviano "Tomas Katari" de esta ciudad.

Luego de sostener un espectacular duelo con el paicero Mariano Mamani, el chuquisaqueño Willy López ganó esta competencia en la principal categoría para varones, con un tiempo de 2h:54/02". El segundo puesto fue para el paicero de El Alto, Raúl Chacaltaya.

En damas mayores se impuso la experimentada atleta paicera Ruth Suxo, que marcó un registro de 3h:12/01". El segundo puesto fue para Justina Callesaya, también de La Paz, mientras se ubicaron luego Delia Naval de Chuquisaca y Teresa Montoya de Potosí.

En la categoría Senior la victoria fue para Rufino Chacaltaya de Potosí, con un tiempo de 2h:35/35". Fue segundo Pablo Vera y tercero Carlos Rodríguez, ambos de La Paz.

Con un gol de Pedro Ramos

REAL SANTA CRUZ SE SALVO

Santa Cruz, 11 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela M.- Más pelotas aéreas que jugadas al piso, más entusiasmo que tecnicismo, mucho medio campo y escaso peligro sobre las áreas. En ese panorama discreto, Real Santa Cruz supo convertir un gol, y ganar los dos puntos en disputa, que eran vitales para el equipo cruceño, que así se salvó matemáticamente del descenso directo.

Tras un comienzo mejor ordenado de Independiente Petrolero, que tuvo en los pies de Simón Vargas la oportunidad más clara de anotar en toda la primera etapa, Real Santa Cruz fue dominando en el campo aunque sin establecer claras ventajas. Le fallaron demasiado los pies al empuje de los hombres de Independiente. El gol fue oportuno y bien logrado por Pedro Ramos, quien controló el balón dentro del área, para aprovechar un rebote del arco defendido por Ricardo Daza, para lograr, el que a la postre, sería el único tanto del partido, en el minuto 20.

Y pese al entusiasmo que pusieron todos los componentes de Real Santa Cruz, fue un equipo que sólo trabajó para lograr el resultado deseado. Pero uno se pregunta, ¿acaso Real Santa Cruz no puede brindar más de lo que mostró en este partido? Si, que puede, porque dispone de jugadores para poder intentarlo. Lo que ocurre en Real Santa Cruz es un caso de intoxicación intelectual, justamente ese atributo que no damos en reconocerle a varios de sus integrantes. Y en el partido de hoy, los jugadores de Real Santa Cruz -a despecho de su mayor o menor calidad- han transferido su verdadera personalidad, su manera de pensar, su manera de sentir, a las exigencias de un resultado.

Por su parte Independiente Petrolero, que tuvo la virtud de no entregarse nunca y ser un digno adversario, que buscó y mereció el empate, incluso cuando quedó con 10 jugadores por la expulsión de James Borja, a los minutos de lo también fue un símbolo de la capacidad de lo neutro. Los hombres de Independiente quisieron jugar más que los de Real Santa Cruz. Pero, cada uno por su cuenta. Como si cada uno de ellos explotase su propio negocio. Como ese



SANTA CRUZ: Toda la alegría de Pedro Ramos después de conquistar el único gol del cotejo (TELEFOTO PRESENCIA).

Ganó pero no le sirvió de nada

ADIOS REAL BENI

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA). Pese al triunfo 1-0, sobre Orcobol de Cochabamba, el equipo de Real Beni fue despedido con tímidos aplausos esta tarde, aquí, cerrando una mediocre campaña en la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, que le abrió las puertas del descenso directo.

En un partido pre-destinado como "dependiente" de otros resultados de esta misma última fecha, el plantel "realista" expresó otra vez el escepticismo ante la posibilidad de salir campeón a Hoyo y coloca el balón al ángulo izquierdo del arco, con poca claridad para tratar de abrir el arco contrario. En esta primera etapa, Orcobol hizo lo suyo aunque sin exagerar el agrupamiento defensivo.

En esas condiciones, el público debió esperar 11 minutos para suspirar, cuando Carlindo remat

tó al pecho del arquero Hoyos, en una situación de riesgo para la visita.

En la segunda fracción, las limitaciones reiteradas, especialmente de los delanteros, obligó al técnico de Real Beni, Alberto Ayala, a realizar dos sucesivos cambios. Ingresaron: Guillén para ordenar el mediocampo y Suárez para darle fuerza al ataque.

Ninguno de los dos actuó decisivamente, pero a los 19, el defensa Juan Carlos Guzmán envía un centro cruzado que sorprende adelantando a Hoyos y coloca el balón al ángulo izquierdo del arco, que cae sin atenuante.

La conquista y la mayor claridad del juego, a partir de ahí, entusiasman al público y los jugadores que mejoran la táctica local.

ALINEACIONES

REAL BENI (1): Ayora, Guareña, Barboza, Dibbay y Guzmán; Paz, Hurtado y Jiménez; Carlindo, Elson y Cabrera. Alternaron: Guillén por Elson y Suárez por Hurtado.

ORCOBOL (0): Hoyos; Berty Rocha, Fuentes, Flor Vera y Dorado; Alva, Montero y Fernando Rocha, Salinas, Velasco y Lazarte. Alternó Valle por Flor Vera.

Árbitro: el cruceño Pedro Melnick, cooperado por José Foronda y Francisco Ortiz.

SINTEISIS

Real Santa Cruz (1)
1 Juan Carlos Uliari, 2 Armando Ibañez, 5 Pedro Ramos, 3 Fernando Alba, 4 Juan Carlos Balcazar, 8 Wilson Avila, 6 Erwin Cespedes, 14 Luis Bejarano, 10 Carlos Barranco, 7 Luis Enrique Padilla (15 Wilson Sánchez), 9 Jesus Reynaldo, 11 Franklin Flores

D.T. Antonio De La Cera

Independiente Petrolero (0)
1 Ricardo Daza, 2 Otilio Borja (15 Mario Bengoela), 3 Abraham Murillo, 4 Augusto Funes, 8 Mauro, 7 Abelardo Rojas, 9 Monja, 11 James Borja (expulsado)

D.T. Carlos Vargas

Gol: Ramos 20 minutos

Árbitro: Humberto Ayala. Jueces de línea: Juan Carlos Paniagua y Lino Limpias.

Recaudación: 8,150 bolivianos, por la venta de 1.488 entradas.

Colección

la revista
deportiva
PRESENCIA



**CECILIA
AMPUERO.**
Con su gran victoria,
nos alegró el domingo.

Oruro intensifica lucha
vica por
s intereses

Página 4

Pastoral Juvenil
Arquidiocesana defiende
derechos de marginados

Página 3

Plaza de San Francisco,
centro de protestas por los
500 años

Página 6



CO BIG BENI
de para crecer

confines de la Patria

Chaco chuquisaqueño sigue abandonado y explotado

ocupa a los dirigentes cívicos inminente
amiento de los hidrocarburos, aun cuando
regallas no dejan nada a la zona, víctima
una pertinaz sequía de varios años.- La
predación de la última reserva de quebracho
orado continúa

de Pemintel
ERE, 11 (PRESENCIA).- El reservorio más grande de hidro-
del país, por cuya riqueza se enfrentaron Bolivia y Para-
que abandonado y explotado por las empresas petroleras y
eras que agotan sus recursos naturales no renovables en vías
ción. El Chaco chuquisaqueño y boliviano es el principal
er de líquidos para el consumo nacional; sin embargo, en la
mas desolada y tórrida de todo el país.

no producirse nuevos hallazgos en los campos en fase de
ción: Miraflores e Iguazú, a comienzos del próximo siglo.
encia Luis Calvo se quedará sin una de sus potenciales
de riqueza: el petróleo.

explotación de esta riqueza natural reporta al Departamento
que administra la Corporación Regional de Desarrollo; el
esta demasiado lejos como para que esos ingresos retornen
e y en beneficios. El único beneficio es la apertura de
eranzas por las empresas petroleras, refiere el dirigente
achareti Martín Silos.

amente, el Chaco está cuadrículado de caminos y
e conectan campos, centros productores, pozos y
de tratamiento y reinyección de gas. Así lo constataron
dirigentes cívicos, directores de CORDECH y perio-
que se trasladaron hasta Vuelta Grande, el principal
ductor que arroja algo más de 6.000 barriles diarios
dos.

ines de siglo se agota el petróleo, no hay ninguna obra o
que compense la explotación de ese recurso, remarca el
e cívico. Las empresas petroleras, al menos podrían illumi-
nos de los pueblos esparcidos en la inmensurable llanu-
arar pozos para que la gente y el ganado no se muera de sed
los largos meses de sequía.

in Silos refirió todo lo que pudo sobre las condiciones de vida
ar, sobre la ganadería mermada por la sequedad, acerca de
terminables trámites para obtener un crédito que viabilice la
cción de atajados. Lo que no pudo narrar a los periodistas
para que investiguen, para que recorran el osario donde
san 30.000 compatriotas que defendieron el Chaco.

SOBERANÍA TIRADA A SU SUERTE
Hitto Villazón, en la misma frontera con el Paraguay, el
ento Campos de Infantería cuenta con unos cuantos unifor-
para defender la soberanía nacional. Generalmente sin agua
mentos suficientes, los últimos defensores del Chaco, compar-
mismas condiciones de vida con los campesinos. El presiden-
Comité Cívico de Machareti considera que el país debe hacer
tencia sobre el abandono del Chaco: desolado, agreste; pero
de ganadería (alrededor de 200.000 cabezas) petróleo, y
os forestales.

rtin Silos confirmó en su encuentro con la prensa de Sucre
existe penetración del vecino del sudeste, salvo las bandas
cantes de vehículos que transitan por la zona. No obstante
e, los puestos militares deberían ser reforzados, previene el
nte cívico.

PREDACION FORESTAL
Figuipa, en Carandaití, las empresas madereras continúan
ando uno de los recursos naturales renovables en vías de
ción: el quebracho colorado. El presidente del Comité Cívico de
rtin reveló que en la estación de Nancoraína 9.000 durmien-
teron rechazados por la Empresa Nacional de Ferrocarriles
y traslado fuera del país. Una de las empresas pertenece al
tero, Jaime Villarroel, quien no cuenta con autorización
de las autoridades del Centro de Desarrollo Forestal, tal cual
comprobar en Sucre Martín Silos.

ra los habitantes de la vasta llanura, en los confines de la
e, el Chaco sigue siendo como una "madre muda", que lo
do sin recibir nada a cambio, explicó alegóricamente el
nte cívico.

cerancias de Huanuni

vehículo arrolló y mató a siete estudiantes e hirió a otros diez

HUANUNI, 11 (PRESENCIA).- Un fatal accidente de tránsito causó hoy
uerte de siete estudiantes y otros diez resultaron heridos debido a que
arrolló un microbus que se desplazaba a gran velocidad en las
colaciones de la localidad de Venta y Media.

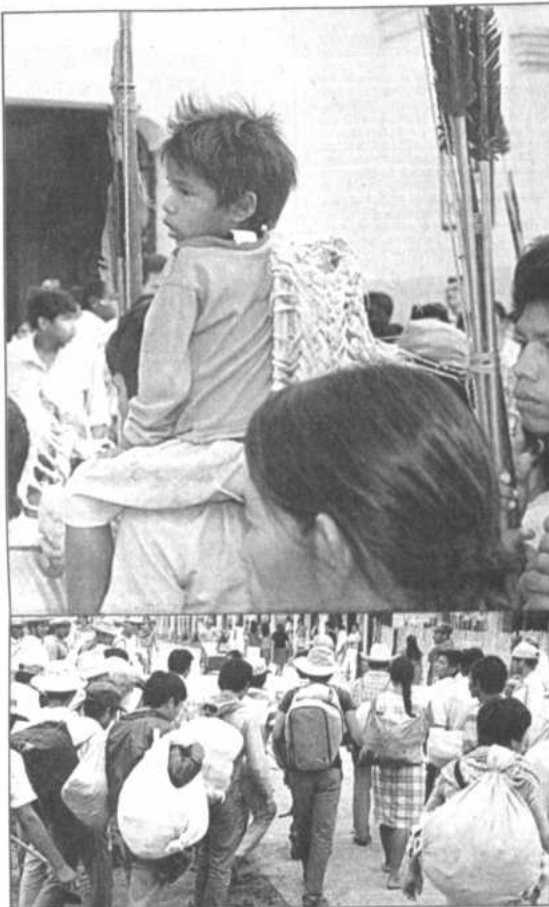
El grave percance se registró aproximadamente a las 11 horas, cuando
grupo folclórico de la escuela "Litoral", a la cual pertenecían los
ñatados, se prestaba a rendir homenaje con sus danzas a la Virgen
ñatosa, cuya festividad se conmemora en la fecha.

De acuerdo a las informaciones recogidas por PRESENCIA, se pudo
eclucir que un micro Ford de propiedad de Cosme Guarayo y condu-
to por Alejandro Mamani, ingresaba en veloz carrera a la población de
ta y Media, lo que provocó alarma y pánico entre los feligreses que se
ntraban en ese lugar y arrolló al grupo de niños danzantes.

La desesperación fue tanta que algunos se arrojaron al río, otros
duraron trepar el cerro y varios no pudieron tomar ninguna precaución
aron arrollados. Finalmente, el vehículo se metió a la cuneta derecha
a pendiente de ese lugar y se volcó, lo que evitó que las víctimas sean
cho más.

NOMINA DE VICTIMAS

La numerosa gente allí congregada procedió de inmediato a socorrer a
heridos y a recoger los cadáveres de los difuntos, cuyas edades
tuaban de ocho a once años, los cuales fueron llevados al hospital



Prohibido fumar en los vuelos de LAB

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) prohibió que
los pasajeros fumen en los vuelos nacionales con el propósito de resguardar la salud
de los usuarios de sus servicios. La medida entró en vigencia el 1 de octubre.

La determinación, de acuerdo a lo informado por la empresa, "tuvo favorable
acogida" de parte de los pasajeros quienes expresaron su conformidad por la
decisión y, es más, en algunos casos la apoyaron "por solidaridad".

La prohibición, asimismo, se ajusta a las últimas normas dictadas por autoridades
de salubridad con el objetivo de evitar que quienes no fuman sean afectados por
la emanación de los tóxicos que produce la quema del tabaco.

La oficina de Relaciones Públicas del LAB, dio a conocer una serie de pronun-
ciamientos de apoyo a la medida no sólo de organizaciones antitabáquicas y de
control del consumo de drogas, sino también de los propios pasajeros.

"No era justo que unos pocos fumadores contaminen el ambiente en perjuicio de
todos", "Nos parece muy bien que nuestra Línea de Bandera se preocupe por nuestra
salud", "Estamos de acuerdo en privarnos del cigarrillo durante los vuelos por el bien
de los demás", fueron algunas de las expresiones de los usuarios.

Por su parte, los responsables del Proyecto de Investigación y Concientización
en Prevención del Uso Inadecuado de Drogas (PROINCO) y la Dirección Nacional de
Prevención del Uso Inadecuado de Drogas (DINAPRE), felicitaron a la empresa por
prohibir el consumo de tabaco en los aviones.

Franklin Alcaráz, de PROINCO, afirmó: "Estamos seguros de que, al igual que
en otras líneas internacionales, la supuesta libertad que invocan los fumadores es
atentatoria contra la salud de los no fumadores cuya libertad de respirar aire no
contaminado con el humo del tabaco no atenta contra la salud de nadie".

El director ejecutivo de DINAPRE, Carlos Dipp, a su vez, en carta dirigida al LAB,
sostiene: "Con esta medida, la línea aérea de nuestro país se suma a los
esfuerzos que instituciones como DINAPRE realizan en beneficio de la salud de la
población en general".

Santa Elena.
Los heridos son: Rayner Fabián Choque Mamani, Della Condori
Romero, Elizabeth Arancibia Vilca, Ana Fuentes Cruz, Pamela Ticona
Céspedes, Rafael Rojas Flores, Urbana Choque Mitma, Guillermo
Choquecallata Crispín, Verónica Mamani Calle y Norka Choque Arce.

Dolorosas escenas se registraron cuando los parientes de los fallecidos
los identificaban.

De los heridos hay tres en estado de gravedad que serán trasladados
al hospital de San José, porque el de aquí no tiene los elementos
necesarios.

Las autoridades del pueblo, para evitar similares desgracias, inmediata-
mente prohibieron el ingreso de vehículos grandes a la localidad de
Venta y Media, en cuya entrada tiene una pronunciada pendiente. Se
dispusieron sanciones para quienes infringían la disposición.

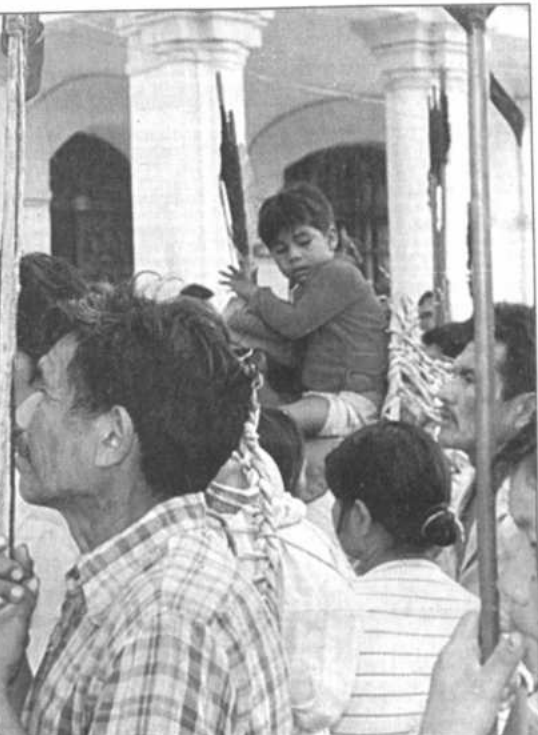
Este accidente ha conternado a la población en general, que pide
sanciones ejemplarizadoras para el conductor y el propietario del vehículo
causante de la tragedia.

El chofer y el propietario se encuentran detenidos en las celdas
policiales. Estas han procedido a investigar las causas del accidente.

El velatorio de los fallecidos se hace en la escuela básica "Litoral" donde
reciben el homenaje de sus compañeros de estudio y de la población en
general.

Las autoridades locales han decretado duelo general por este infausto hecho.

500 años
Las naciones aborígenes de Bolivia, al igual que las de otros países
latinoamericanos, expresan hoy su protesta más vehemente contra la
esclavización a que fueron sometidas desde el 12 de octubre de 1492
y la marginación de que han sido objeto durante cinco siglos. Prometen
luchar por la recuperación de sus derechos y su dignidad. Las fotogra-
fías corresponden a la marcha que realizaron hace algo más de dos
años las etnias indígenas del Beni, precisamente por la dignidad y el
derecho al territorio.



Sucre será sitiada hoy por diez mil campesinos de provincias

-Demostración culminará con festival de
costumbres y dazas autóctonas

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Miles de campesinos comenzaron a concen-
trarse esta noche (domingo) en las afueras de la ciudad, cuyo cerco fue
ordenado por la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos,
como expresión de repulsa a los 500 años del descubrimiento de América, que
se recordará este lunes.

El secretario de Conflictos de la organización sindical, Justino Miranda,
dijo a PRESENCIA que los campesinos se hallan reunidos en Huasacancha,
en El Rollo, y en el sector de la planta de cemento de FANCESA. La mayoría
de ellos caminó durante toda la jornada desde sus comunidades, en las
provincias cercanas a la capital.

En la mañana de este lunes, los descendientes de los primigenios habitan-
tes del continente se concentrarán en la plaza 25 de Mayo y, a las 14.00 horas,
de acuerdo con el programa entregado, será instalada la Asamblea de
Comunidades Originarias.

Las expresiones de reprobación del campesinado a la recordación de los
500 años del descubrimiento culminarán con otra demostración de las
costumbres, la música, las danzas originarias: los valores auténticos de estas
culturas nativas que, en algunos casos, se han mantenidos incólumes.

Del mismo modo como lleguen a Sucre -pacíficamente- los campesinos que
representan a sus comunidades, a sus legendarios ayllus, retornarán el
martes, según ha previsto la Confederación Sindical Única de Trabajo-
adores Campesinos. Instituciones defensoras de los Derechos Humanos
organizaciones no gubernamentales que trabajan en el sector rural se
han asociado a la manifestación simbólica de repulsa al V centenario
del descubrimiento.

Por instrucciones del Ministerio del Interior la seguridad de la ciudad y de
los principales edificios públicos fue reforzada por la policía, en los últimos
días, según pudo comprobar PRESENCIA. Uniformados han sido apostados en
resguardo de las instituciones del Estado. El inmueble de la Corte Superior de
Chuquisaca, ubicado en el centro histórico, fue objeto de un atentado
dinamitero el pasado domingo en la noche.

COD denuncia corrupción en importación de diesel

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental
(COD) reiteró aquí que los "importadores de diesel, extra YPFB" han
establecido otro ejemplo de corrupción y de "enriquecimiento ilícito", al
vender en el mercado nacional con los mismos precios que la empresa
estatal del petróleo.

Actualmente, de cada litro que vende YPFB, el 65 por ciento va a parar
al Tesoro General de la Nación y le queda el 35 por ciento para financiar
sus costos de operación. En una economía "gasolinizada", la colectividad
nacional paga, en los hechos, un sobreprecio por los hidrocarburos.

Pero eso no es todo. Las reglas del juego también están siendo
aplicadas para importar diesel. En este caso, en lugar de que el 65 por
ciento de cada litro vaya al Tesoro General, va en realidad al bolsillo de
los importadores. "No puede ser que algunos vivos se aprovechen de esa
circunstancia para importar diesel y venderlo al mismo precio al pueblo
boliviano", dijo Gustavo Zegarrundo, miembro del directorio de la COD.

El dirigente agregó que no hay razones valederas para que esto ocurra.
Agregó que el país está en presencia de un clarísimo caso de corrupción
y de "enriquecimiento ilícito a costa del Estado y el pueblo boliviano".

Plantó la necesidad de una ley sobre comercialización de hidrocar-
buros, que regule la forma como ahora el TGN se apropia del 65 por ciento
de los recursos de YPFB y que al mismo tiempo, los importadores sepan
a qué atenerse.

Actualmente, no hay ley alguna al respecto y se aprovecha la
cointura por parte del gobierno y de los importadores. Zegarrundo dijo
además que en el asunto también resultan perjudicadas las regiones, en razón
de que ese 65 por ciento no es objeto de pago de regalías petroleras. "Exigimos
que se regule ese 65 por ciento, en bien de la colectividad", anotó.

Beni

Policía investiga nuevo caso de violación a menor

- Preocupa en Trinidad aumento de delincuencia

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- La policía departamental inició anoche la investigación de un posible caso de nueva violación, esta vez de una niña de 8 años, atendida en el hospital "Materno-Infantil".

La madre de la menor había solicitado atención para su hija, a la medianoche (sábado), aunque admitió que desconoce las posibles circunstancias de la hemorragia que presentó su hija.

La policía, al conocer el hecho, detuvo preventivamente al padrastro quien ha presentado pruebas de que no estuvo en el domicilio antes del hecho denunciado.

El caso se suma al de una jovencita de 17 años, violada hace 20 días con el agravante de haber sido golpeada, y que despertó una ola de manifestaciones juveniles y femeninas solicitando drástica sanción para los culpables.

Pilotos civiles reeligieron a todos sus dirigentes

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- La directiva de la Asociación de Pilotos Civiles del Beni, encabezada por Francisco Arias Díez, para la gestión 1992-93, fue posesionada anoche y constituye la continuidad de todos sus integrantes en el anterior periodo.

Reelegidos íntegramente por una asamblea, hace dos semanas, los directivos juraron a sus ya conocidos cargos en un acto efectuado, anoche (sábado), en la sede que la asociación tiene en un área del aeropuerto "Jorge Henrich" de esta ciudad.

El Cap. Francisco Arias, que aceptó el pedido de sus colegas para una cuarta gestión consecutiva, relevó que continuará al frente de su gremio "por amor a la profesión" y porque la Asociación de Pilotos ha demostrado que su servicio está estrechamente vinculado a la principal actividad de la región (la ganadería), "a la que debe contribuir, pese a la crisis por la que atraviesa".

En su discurso, destacó un nuevo nivel de relación con las autoridades gubernamentales, fundamentalmente, derivado de la exigencia sectorial "a ser bien tratados, como consecuencia de la lucha contra el contrabando", a la cual el gremio respalda. Expresó su confianza porque la actitud permanezca reconociendo a los pilotos honestos.

La directiva posesionada está constituida, además, por Carlos Amara (vicepresidente), Jorge Salinas (secretario general), José Luis Callejas (tesorero), Emilio Arias y Roberto Vaca (vocales), posesionados cuando la Asociación de Pilotos del Beni cumplió 24 años de actividad.

Discutidas elecciones del MNR en Trinidad

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- Por nueva denuncia de fraude y parcialización de la junta electoral, un solo frente participó y ganó hoy la jefatura del comando movimientista de la provincia Cercado, en la cuarta etapa del proceso de democratización de ese partido. El presidente de la junta departamental de inspectores electorales del MNR, Luis Carlos Pinto, informó que solo once delegados, se habían presentado al acto, de los 21 que estaban habilitados, según el estatuto, es decir los jefes de comandos de los 14 barrios de esta ciudad y los 7 cantones de la provincia.

Aunque se conocía que doce estaban respaldando al candidato Miguel Majluf, solo once asistieron y eligieron a Tomás Anderson como jefe del comando provincial, a Justo Michel Zelada (primer subje) y a Lucio Guaji (segundo subje). El restante fue impugnado por ser militar.

Simultáneamente, el frente que apoya a Luis Zambrano Ibañez -con 9 jefes de barrio a su favor- hizo una pública denuncia de fraude, impugnando la presencia de delegados de cantones donde según afirma, "jamás se efectuaron elecciones primarias". En un memorial entregado hoy, ese sector anunció su retiro del proceso interno "para no convalidar esta situación que se constituye en el más escandaloso fraude que supera a la famosa banda de los cuatro".

La protesta, aún no fue analizada por la junta de inspectores, cuyo presidente dijo que será respondida en las próximas horas. De las demás provincias no se tuvo un informe oficial, para estimar la tendencia hacia la elección del jefe del comando departamental movimientista.

Indígenas del Beni y los 500 años

"Primero nos soguzgaron los españoles ahora lo hacen los países del norte"

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- En referencia a los actos relacionados con los 500 años de la llegada del Cristóbal Colón al continente, el movimiento indígena del Beni cree que el sojuzgamiento que los españoles iniciaron en 1492 hoy continúa, pero a cargo de los países industrializados del norte.

Con una mínima representación en la concentración nacional de repudio a la celebración oficial por este 12 de octubre, la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) restó valor a esas demostraciones y sólo ha anunciado un pronunciamiento relativo al acontecimiento, que se conocerá mañana (hoy).

En una serie de entrevistas, que difundirá este lunes radiodifusoras "Tropico", dirigentes indígenas, sacerdotes y líderes obreros hicieron conocer criterios coincidentes sobre la fecha y las consecuencias que trajo para los pueblos nativos del continente.

El vicepresidente de la Central Indígena, José Guasebe, declaró que los españoles no habían descubierto nada y, en cambio, sólo trajeron dolor y muerte a estas tierras. "Primero, porque con la evangelización se les quitó este espíritu de lucha para defender lo propio y, segundo, que se los dominó e impuso un sistema que es la esclavitud degradante, que llegó a extremos de considerar al indio como un simple objeto".

Igual concepto virtió la presidenta de la Central de Mujeres Indígenas, Carmen Pereira, quien puntualizó el nuevo esfuerzo que realizan las organizaciones nativas actuales "luchando para que los pueblos no sean esclavizados ni ultrajados por los carayanas (blancos)", que trajeron los españoles.

De la misma manera, el obispo auxiliar de vicario apostólico del Beni, Mons. Manuel Eguiguren, reconoció los errores del proceso iniciado hace 500 años, "para mí, el pecado más grande fue el de la esclavitud de los negros, millones traídos de África encadenados que se les hacía trabajar de sol a sol y, lamentablemente, la Iglesia protestó muy poco contra esa situación, la más denigrante".

Con ese argumento, monseñor Eguiguren compartió con otros críticos de esta "celebración" que "hablar de encuentro no es posible, pues hubo más de desencuentro, porque una cosa es la evangelización que hicieron los misioneros y otra es la conquista que hicieron los soldados que llegaron de España". Sin embargo, dejó abierta la posibilidad de que hubiese efectuado un "encuentro entre misioneros con los

indígenas, pero que eso es otra cosa".

Como consecuencia de la coincidencia de este punto de vista, empero, algunos dirigentes creen que el daño causado a las comunidades indígenas, no será reparado reconociéndoles sus orígenes.

Marcial Fabricano, uno de los líderes de la Central de la tierra y la dignidad, de la que "si esos pueblos, que vinieron a invadir yendo la cultura y despojarlos, se retractan significa el respeto a los derechos", entonces pensar en la caída que les corresponde es una realidad actual.

En este camino, la Iglesia afirma haber un proceso de concienciación de los empujados y, por ello, adoptó identificación por grupos nativos. Monseñor Eguiguren dijo "se ha avanzado bastante" en el reconocimiento (de la Iglesia) "de que los protagonistas de la historia tienen que ser los propios, ellos mismos los sujetos de su evangelización, no agentes de pastoral indígena para hacer Iglesia y vivir la fe".

Este aspecto es reconocido por los indígenas también por las organizaciones que representan el movimiento reivindicativo. El secretario de la Central Obrera Departamental, Raúl Díaz, dijo a la emisora que "ahora, la Iglesia Católica en la trinchera de la lucha con los pueblos dependió sus derechos, y esa posición dada en la de la Conferencia Episcopal, reconocer que los 500 años no son el encuentro amigable sino el recuerdo de una época negra de América Latina".

Los dirigentes nativos reconocen la gravedad de esta situación pero identifican con claridad pequeñas variaciones, en las que monseñor Eguiguren compartió el pensamiento indígena de José Guasebe. Por su parte, Marcial Fabricano, que no es católico, dijo que algunos de los impuestos a los pueblos originarios se mantienen las prácticas espirituales, ignorando (los de entonces) que, de todas maneras, están dadas a ser supremo.

En criterio de Carmen Pereira, esas ideas aún persisten por culpa de algunos evangelizadores que "están sembrando odio entre los pueblos".

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00
Noche Hs. 21.30 SOLDADO UNIVERSAL (mayores 14 años) y El Mundo al instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00
Noche Hs. 21.30 BEETHOVEN.

3 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.00
Noche Hs. 21.30 UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO y El Mundo al instante.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00
Noche Hs. 21.30 EL NINJA AMERICANO (mayores 14 años) y El Mundo al instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45
REYES DEL PALENQUE y RECUSION Y MUERTE.

INEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30
Noche Hs. 21.30 EL DESTRUCTOR AL.

URILLO
Tel. 352647
Matinée Hs. 14.45 LA FURIA DE LEE Y VIET NAM INFERNO DEL SILENCIO Tanda Hs. 18.45
NAM INFERNO DEL SILENCIO AGENTE 69, (mayores de 21 años)

IVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00
Noche Hs. 21.15 EL DESTRUCTOR AL.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 LOS HEROEES JAMASSE N y El Mundo al instante.

Y
Matinée Hs. 15.00, Tanda Hs. 18.30
GUIDIA SALVAJE y BAJOS INS-
Noche Hs. 21.30 BAJOS INS-

TINTOS (mayores 21 años).
PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14.30 LA MALDICION DE LOS SONAMBULOS y SOMBRAS Y NIEBLA.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 PARASITO y El Mundo al instante.

LIBERTAD
El Alto
Matinée y Tanda (doble)
LOCADENA DE POLICIA 6 y BATMAN VUELVE.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14.30 EL PEQUEÑO RAMBITO y NACIDO PARA VENCER II Tanda Hs. 18.45 EL PEQUEÑO RAMBITO - NACIDO PARA VENCER II

ACUARIUS AULADOS DE TERROR.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30
LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES-TERMINATOR II

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14.30 ESCAPE A LA VICTORIA y EL HIJO DE SATANAS Tanda Hs. 19.00 BLANCA NIEVES y LOS SIETE ENANITOS - EXPERIENCIA SEXUAL (mayores 21 años).

VARIEDADES
Tanda doble CAMARA CALIENTE y LA INTRUSA Noche LA INTRUSA (mayores 21 años).

ROSS
Matinée hrs. 14.30 EL KARATECA FENOMENAL y KING GORILA.

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº. 43/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

VAGONETA AMBULANCIA

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas se podrá recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro), y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 3 de noviembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
VAGONETA AMBULANCIA



AVISO

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS comunica a las empresas que adquirieron el Pliego de Especificaciones para la Invitación Pública Nº 43/92 "APERTURA DE ZANJAS PARA TENDIDO DE LINEA DE POLIETILENO PARA DISTRIBUCION DE GAS NATURAL", apersonarse a la oficina ubicada en calle Reyes Ortiz Nº 74 esq. Federico Zuazo, Edificio FEDEPETROL 4to. piso Of. 4, a fin de recoger la ADDENDA a dicha invitación, asimismo comunica que la apertura de propuestas se realizará el día 15-0ct-92 a horas 09:00, en dichas oficinas.

La Paz, 7 de octubre de 1992

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Tel. 371233;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamamos, Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD, Tel. 314414;
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 376472;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021;

Farmacias de turno (Tel.366823)

ZONA CENTRAL
GALAXIA Ballivián 1211 356405
VALDIVIA c. Yungas 734 379620
YUNGAS c. Pichincha 696 354093
OMASUYOS Av. América 157 365260
ROSSY Constitución 350 323959
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
PRIMA Av. Villazón 1958 354931
NUEVA LUNA Edif. Guadalupe 358907
ANGELA c. Landaez 957 final 326577
JUSTO JUEZ Otero de la Vega 435 369194
ZONA MIRAFLORES
EMERALD HILLS Díaz Romero 1349 325158
ACOSTA Av. Brasil 1564 - Miraflores 360187
ATENAS II Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni 372719
EL SUR Av. de las Américas 373
ILAMPU Av. Héroes del Pacifico 1489 358524
NTRA. SEÑORA DE LA PAZ Av. Buenos Aires 1148-368054
TUMUSILA c. Tumusila 569 363816
RODRIGUEZ c. Rodríguez 348 358375
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
GIORGIO Av. Burgaleta 776

SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio 3300

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SANTA ALBERTA Av. Hernando Siles esq. c. 6 7800
ZEUS Av. Mecapaca 6606 7840
ALTO OBRAJES c. Federico Jofré 1472 7850
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 7910
TIAHUANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 - Cota Cota 7920
ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10 7930
FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi 7930

EL ALTO

VERACRUZ Av. Tiahuanaco esq. calle 2 Ceja El Alto 7930
MAYA Av. Cívica Nº 455 Villa Tejada 7930
MARANATA Plan 361 calle 17 Nº 261 C. Satellite Tel. 80 7930
SAN HILARIO Plaza 16 de Julio Zona 16 de Julio 7930
3 DE MAYO Av. Bolivia Nº 8 Villa Adela 7930
NIÑO SAN SALVADOR Av. Juan Pablo II Nº 4 Río Seco 7930
COROICO Av. Juan Pablo II Nº 856 Calle 5 7930

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, lunes 12 de octubre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS
VLO. 861 SANTA CRUZ Hrs. 07:00
VLO. 861 SAO PAULO Hrs. 07:00
VLO. 861 BELO HORIZONTE Hrs. 07:00
VLO. 431 BURENABAQUE Hrs. 07:30
VLO. 431 SAN BORJA Hrs. 07:30
VLO. 431 TRINIDAD Hrs. 07:30
VLO. 775 TARLIA Hrs. 07:30
VLO. 805 COCHABAMBA Hrs. 08:00
VLO. 755 SUCRE Hrs. 09:30
VLO. 634 TRINIDAD Hrs. 11:20
VLO. 825 COCHABAMBA Hrs. 14:40
VLO. 825 SANTA CRUZ Hrs. 18:00
VLO. 815 COCHABAMBA Hrs. 20:00
VLO. 900 SANTA CRUZ Hrs. 20:30
VLO. 900 PANAMA Hrs. 20:30
VLO. 900 MIAMI Hrs. 20:30

LLEGADAS
VLO. 800 COCHABAMBA Hrs. 07:20
VLO. 901 MIAMI Hrs. 08:40
VLO. 901 PANAMA Hrs. 08:40
VLO. 901 SANTA CRUZ Hrs. 08:40
VLO. 822 SANTA CRUZ Hrs. 10:05
VLO. 822 COCHABAMBA Hrs. 10:05
VLO. 774 TARLIA Hrs. 10:40
VLO. 752 SUCRE Hrs. 14:00
VLO. 635 TRINIDAD Hrs. 16:40
VLO. 816 COCHABAMBA Hrs. 19:20
VLO. 816 TRINIDAD Hrs. 19:20
VLO. 864 BELO HORIZONTE Hrs. 19:45
VLO. 864 SAO PAULO Hrs. 19:45
VLO. 864 SAN IGNACIO Hrs. 19:45
VLO. 864 SANTA CRUZ Hrs. 19:45

Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobleza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana
Urús Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Bustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupina
Transporte San Lorenzo
Transportes Cíene
Transportes La Paz

Tel. 323810
Tel. 375449
Tel. 361427
Tel. 327096
Tel. 340461 - 322888
Tel. 355854
Tel. 350793
Tel. 359153
Tel. 378084
Tel. 354612
Tel. 371119
Tel. 353214
Tel. 328911
Tel. 361321
Tel. 374433

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 19:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 8:30; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:30; 20:30.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 19:30.
A La Paz: todos los días, a Hs. 19:30.
A Villazón: todos los días, a Hs. 19:30.
A Tarja: martes, jueves y sábados a Hs. 17:00.

a Cruz

ente de Pastoral Juvenil

Millones de "leprosos" piden atención

que los pobres, los indígenas y en general los marginados juegan el rol de "nuevos leprosos" en la sociedad actual.

CRUZ, 11 (PRESENCIA). - La enfermedad de la lepra, que se halla en Santo Domingo, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

Mejorará pronto servicio eléctrico en Vallegrande

GRANDE, 11 (PRESENCIA). - Los docentes rurales de esta zona, que se halla en Santo Domingo, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

En los 500 años de evangelización del continente, cumpliendo mañana y a la coincidente reunión de latinoamericanos, en Santo Domingo, para insistir en la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres y los marginados, el sacerdote explicó que la actitud de Jesús, de acercarse a los pobres, también debe ser imitada por nosotros de nuestro tiempo para acercarse a los marginados.

Tarija

Homenaje a nueva beata

TARJIA, 11 (PRESENCIA). - La diócesis de Tarija, jefaturada por el obispo Abel Costas, ha rendido un homenaje a la madre Ignacia March, elevada a la categoría de beata de la Iglesia católica, por el Papa Juan Pablo Segundo. El acto central fue una solemne misa concelebrada en la Iglesia catedral, en la cual el pastor de la diócesis destacó aspectos de la vida y de la obra de la religiosa que, sin haber nacido en Bolivia, se la considera como la primera beata boliviana.

Monseñor Costas en su homilía, destacó la vida y la obra de la madre Ignacia resaltando los beneficios que logró para servir al pueblo de Dios.

El templo se encontraba colmado de fieles que exteriorizaron alegría cristiana por el acontecimiento que demuestra la universalidad de la Iglesia.

MIR afirma que cumple su proceso de democratización

TARJIA, 10 (PRESENCIA). - Alvaro Baldiveo, primer responsable del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, informó que se ha dado inicio a la democratización interna de ese partido.

El dirigente dijo que se cumple una labor de estructuración de los cuadros en las capitales de las provincias y en los cantones, y que el trabajo concluirá con un ampliado departamental que tendrá como sede esta ciudad en la primera quincena del próximo mes de noviembre, ocasión en la cual se elegirán a los dirigentes por voluntad de las bases y con aceptación de las instancias superiores, todo con el fin de definir las acciones orientadas a las elecciones de 1993.

Baldiveo aprovechó el contacto con los periodistas para encomiar la gestión presidencial de Jaime Paz Zamora en el ámbito Nacional, destacando, en particular, la atención brindada al departamento de Tarija con la ejecución de obras.



Potosí

Notas breves de Potosí

POTOSÍ, 11 (PRESENCIA). - La población potosina está en la incertidumbre con respecto a si serán o no normales las actividades públicas y privadas durante la jornada de este lunes 12 de octubre, en que se conmemora el quinto centenario del descubrimiento de América. Mientras las autoridades, principalmente de la Prefectura del Departamento, han advertido que no es día feriado y que tampoco hay tolerancia laboral alguna. Las organizaciones cívicas laborales y sindicales que han preparado actos de rechazo a la celebración de los 500 años..., sostienen que han actividad deberá ser suspendida para que la ciudadanía participe en dichos actos.

DÍA DE LA MUJER

Durante el último fin de semana se han realizado aquí diversos actos de homenaje al día de la mujer, que se recuerda este domingo 11 de octubre. Por ejemplo, las mujeres concejales de la comuna local, realizaron una sesión de honor; la Junta de Solidaridad y Desarrollo Social organizó otro acto de homenaje y, en otras instituciones locales, las mujeres recibieron muestras de adhesión y felicitación.

DERECHOS HUMANOS

En la noche de este domingo finalizará el congreso departamental ordinario de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Potosí, que deliberó en esta ciudad durante tres días, acerca del papel que cumple este organismo en beneficio del bien común. Según se tenía previsto, la reunión debía concluir con la elección del nuevo comité ejecutivo de la entidad y con la aprobación del documento central de conclusiones y recomendaciones.

RENTISTAS MINEROS

La organización de los jubilados y rentistas mineros de Potosí, ha iniciado gestiones para la aprobación del presupuesto de FONVI (Fondo Nacional de Vivienda) para la construcción de viviendas que beneficiarán al sector. Los ex-trabajadores mineros al igual que los "relocalizados" y derechohabientes, constituyen en esta ciudad uno de los sectores que confronta graves problemas, principalmente por la carencia de vivienda, pues la mayoría de ellos vive en condiciones de pobreza extrema.

CONSEJO CONSULTIVO

Para mañana (hoy) lunes en la noche, se tiene prevista la realización de una nueva reunión de consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista, COMCIPO, con la participación de representantes de la brigada parlamentaria del departamento.

Según se tiene anunciado, en esa ocasión se adoptarán decisiones relacionadas con la reciente declaración de estado de emergencia en Potosí, debido a la denuncia de la aprobación legal de más de 200 mil toneladas de desmontes mineros del cerro de Potosí, por parte de la empresa COMSUR.

DAMAS ROTARIAS

El Comité de Damas Rotarias de Potosí, propició el último fin de semana un acto de homenaje al día de la mujer, cuyas palabras conmemorativas estuvieron a cargo del presidente de Rotary Club Potosí, Jorge Avilés Montañón.

Llallagua reafirma decisión para defender las minas

LLALLAGUA, 11 (PRESENCIA). - Las diversas organizaciones representativas de esta localidad del norte potosino han reafirmado su decisión de defender las minas estatales, por considerar que constituyen fuente esencial de subsistencia para la región y otras del país. Esa posición ha sido expresada al presidente de la República a través de una carta abierta, que suscriben los dirigentes de esas instituciones, entre las que se cuentan las de carácter cívico, laborales, sindicales, culturales y otras populares. La carta hace referencias concretas a cuanto ha significado la minería para el país en general y lo que aún puede significar en el entendido de que se cumplan políticas administrativas que concuerdan con el interés nacional.

Al mismo tiempo, se hace notar que todo aquello es desconocido y arrasado desde que se dictó el decreto 21060 en 1985, especialmente en lo que toca al derecho elemental de las personas de contar con trabajo, educación y sanidad. En consideración a que el gobierno mantiene una política deshumanizada y de total desconocimiento de esos derechos, las organizaciones de Llallagua notifican que se mantendrán unidas para defender las empresas mineras del Estado y, con ello, los intereses de la nación.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA. COMUNICADO

COTEL comunica a los socios y usuarios, que en virtud al cumplimiento del plazo para la cancelación de facturas correspondientes al mes de JULIO/92, se procederá a la suspensión del servicio a partir del día lunes 19 de octubre/92. Al agradecer su comprensión, insinuamos normalizar oportunamente las deudas, a fin de evitarse molestias.

La Paz, octubre de 1992



Guía Profesional

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zapata Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 342526 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA:
Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:
Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROQUIRURGIA:
Dr. Edgar Arenel Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:
Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:
Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA:
Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:
Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFIISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO:
Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virtuoz

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades de: Esófago - estómago - intestino - TRATAMIENTO RADICAL DEL MEGACOLON - Hígado - vesícula biliar - páncreas. Cirugía de cuello - hernias. CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULA BILIAR

CONSULTORIOS:
■ CONSALUD Edif. "EL ESTUDIANTE" 2º mezzanine. Batallón Colorados Nº 20 Telfs. 321383 - 326185 - 355689
Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.
■ Potosí 876 esquina Jénaro Sanjines 1er. piso Of. 2
Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.

Dr. RAUL URQUIJO ROJAS F.I.C.S.

Profesor de Cirugía de la UMSA

Enfermedades de: Esófago - estómago - intestino - TRATAMIENTO RADICAL DEL MEGACOLON - Hígado - vesícula biliar - páncreas. Cirugía de cuello - hernias. CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULA BILIAR

CONSULTORIOS:
■ CONSALUD Edif. "EL ESTUDIANTE" 2º mezzanine. Batallón Colorados Nº 20 Telfs. 321383 - 326185 - 355689
Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.
■ Potosí 876 esquina Jénaro Sanjines 1er. piso Of. 2
Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

URGENCIAS:
354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

ORGANISMO INTERNACIONAL

NUD/OSP, por encargo y solicitud del Ministerio de Finanzas, convoca a concurso de méritos para cubrir los siguientes cargos en la Unidad de Vigilancia y Resguardo Aduanero:

UNTO ADUANERO DE AEROPUERTO LA PAZ (EL ALTO)

05 JEFE SECCION II
06 JEFE DE GRUPO

UNTO ADUANERO DE AEROPUERTO SANTA CRUZ (VIRU VIRU)

05 JEFE SECCION II
06 JEFE DE GRUPO

REQUISITOS MINIMOS

1. Ser Boliviano
2. No haber trabajado nunca en la Dirección General de Aduanas y sus dependencias
3. No tener ningún tipo de malos antecedentes

DE LOS CARGOS

SECCION II

FRIL DEL CARGO: Graduado en Escuela Militar (Ejército, Naval o Fuerza Aérea) en situación de retiro con grado mínimo de Capitán o equivalente. Edad máxima 40 años

DE GRUPO

FRIL DEL CARGO: Graduado en Escuela Militar (Ejército, Naval o Fuerza Aérea), en situación de retiro con grado mínimo de Teniente o equivalente. Edad máxima 35 años

INFORMACION GENERAL

Los interesados deberán presentar su expediente con documentos que respaldan los requisitos exigidos, adjuntando una solicitud escrita que tenga como referencia: PERSONAL RECINTOS ADUANEROS dirigida al Subsecretario de Política Tributaria, indicando el cargo al cual se postula, teléfono o casilla postal, pretensión salarial y referencias laborales. Asimismo, necesariamente deberán adjuntar documento justificatorio de su retiro de la institución castrense a la que pertenecieron.

Las solicitudes se recibirán hasta el día 19 de octubre a Hrs. 18:00 en las siguientes direcciones:
LA PAZ: Ministerio de Finanzas, Subsecretaría de Política Tributaria.

SANTA CRUZ: PNUD

Av. Omar Chávez Ortiz
Edificio CORDECRUZ
Piso 8

Producción de agua potable se incrementará en 50 por ciento

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA). La producción de agua potable para el consumo de la población cochabambina se incrementará en un 50 por ciento, y la ejecución del proyecto El Paso II que ejecuta el Servicio de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA).

A la fecha, la explotación de las corrientes subterráneas y embalses permite la generación de 440 litros por segundo. Esta cantidad llegará a 660 litros una vez que se complete la perforación de más pozos con la maquinaria y equipo donados por el Japón.

El director de Planificación de SEMAPA, Gustavo Méndez Torrico, dijo a **PRESENCIA** que el aumento mencionado forma parte de la estrategia de la empresa que cuenta con el apoyo del Banco Mundial con el que, recientemente, se inició la construcción de la represa de Wara Wara. "Vamos a empezar el Plan Maestro. Estamos con el programa de fortalecimiento institucional y otros componentes que conforman la estrategia", explicó.

Indicó que el proyecto consiste en la perforación de cuatro pozos profundos de entre 160 y 200 metros en la localidad de El Paso. Cada uno producirá unos 50 litros por segundo de agua que beneficiará, principalmente, a las zonas altas de la ciudad ya que se utilizará un "aductor" que, al llegar al tanque de Cala Cala Alto, en las laderas de la cordillera del Tunari, al norte de la ciudad, permitirá que el caudal llegue a éstas.

"Ahí (en las zonas altas) tenemos el servicio más deteriorado. Ahí tenemos problemas de presión por lo menos una vez a la semana. Con este proyecto, de 200 litros por segundo, vamos a generar un impacto muy grande en lo que es el servicio a las zonas altas de la ciudad que son las más deprimidas", sostuvo.

Recordó que la semana pasada, con la presencia del embajador del Japón, el ministro de Asuntos Urbanos, el director ejecutivo de la Japan International Cooperation Agency (JICA) y autoridades regionales y locales se inauguró el primer pozo. El resto de las perforaciones será concluido en tres meses, sin embargo, será necesario también construir una línea de aducción de 13 kilómetros de longitud para llegar al tanque de Cala Cala. "La construcción de seis y siete meses, o sea, que dentro de seis o siete meses podremos terminar este proyecto", aclaró.

Campesinos protagonizarán hoy ocupación simbólica de la ciudad

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA). Los campesinos de este departamento protagonizarán mañana (hoy) la ocupación simbólica de la ciudad como protesta por la "invasión española" que se recuerda el 12 de octubre, fecha conocida como el día de la raza. La "toma" de la plaza principal 14 de Septiembre, donde será izada la Wiphala, o bandera indígena, tendrá lugar al mediodía cuando, se estima, para manifestar su repudio a la colonización. El secretario ejecutivo de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Tropicó, Evo Morales Ayma, de la firma que en el acto estarán más de 20.000 campesinos.

La movilización se realizará en medio de la alerta de los efectivos de las Fuerzas Armadas y la Policía Departamental quienes fueron acurrielados como medida de prevención en caso de que se registre alguna actitud de violencia por la injerencia de políticos o terroristas. Los responsables de la protesta, sin embargo, reiteraron que ésta se realizará en forma "completamente pacífica". Las autoridades políticas administrativas indicaron que las actividades públicas y privadas serán normales.

De acuerdo a los datos proporcionados por la Central Obrera Departamental (COD), la Coordinación de las 5 federaciones de productores de coca del departamento y la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos (SUTC), sus miembros se concentrarán en las localidades de Quillacollo, al este; Sacaba, al este; y el kilómetro cero, al sur; desde donde iniciará la caminata hacia el centro de la ciudad después de las 10 horas.

Morales Ayma, en declaraciones a **PRESENCIA** dijo que para los campesinos o hay nada que festejar el 12 de octubre, más bien, es un día de luto, un día tan doloroso para las naciones originarias del continente. Es un proceso que vamos a repudiar toda vez que la llegada de Cristóbal Colón ha traído sangre, luto, y a los aborígenes en algunos lugares como en Uruguay y Argentina. Los que han resistido son Bolivia, Guatemala, Ecuador y Perú. Para nosotros son 500 años de resistencia frente al colonialismo interno y externo.

CODETAR apoyará creación de áreas verdes

TARJIA, 9 (PRESENCIA). El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo y el alcalde municipal han concluido un convenio interinstitucional para establecer cooperación con destino a la creación de nuevas áreas verdes en esta capital.

Según el documento, CODETAR proporcionará 10.000 bolsas de cemento, como aporte, para dar inicio al programa que prevé la construcción de diez plazas y jardines en esta capital.

La determinación ha sido bien acogida por la ciudadanía porque Tarjia, al presente, carece de las suficientes áreas de recreación y de conservación del medio ambiente.

En el término de 120 días estarán concluidos los proyectos y las obras iniciadas.

Ingenieros finalizaron congreso

TARJIA, 11 (PRESENCIA). La Sociedad de Ingenieros de Bolivia ha realizado en esta ciudad su congreso extraordinario con delegaciones de todo el país.

Se ha informado que entre los temas tratados, se ha otorgado especial atención al proyecto de ley de ejercicio profesional, bajo la presidencia de Mario Pereira Melgar, presidente de la SIB.

Adicionalmente, los congresales han deliberado en torno al seguro profesional, el medio ambiente, particularmente, sobre los problemas de la erosión y los recursos naturales del país.

Distinciones especiales se han conferido a profesionales que se han distinguido en el sector, entre ellos Jorge Landívar, Francisco Soto, Mario Suárez, Alfonso Subieta y Hugo Martínez.

De este congreso han participado ciento treinta ingenieros, habiéndose calificado como exitosas las conclusiones que han sido aprobadas al final de las deliberaciones.

Pueblo orueño intensifica hoy su lucha reivindicativa

-Se confirma realización de ayuno voluntario de dirigentes de sus instituciones y el repliegue de sus parlamentarios

ORURO, 11 (PRESENCIA). La brigada parlamentaria se replegará mañana (hoy) a este distrito "en señal de protesta por la desatención de las autoridades de gobierno a las demandas de los orueños y acatando lo dispuesto por el Comité Cívico Orureño", dijo hoy el presidente de la bancada, diputado Carlos Borth Iraola.

Refirió que, en reunión de los miembros de la brigada parlamentaria efectuada en La Paz, "se resolvió acatar la disposición de repliegue, previa a la realización de un acto público de protesta en el hemiciclo parlamentario, para hacer conocer las causas que motivaron esta determinación".

Se subrayó: "Los miembros de la brigada nos constituiremos en Oruro para dar inicio al ayuno voluntario dispuesto, junto a las autoridades departamentales, dirigentes cívicos, laborales, gremiales y de instituciones afiliadas al Comité Cívico".

El ayuno voluntario se iniciará en horas de la noche del lunes (hoy), habiéndose programado el acto de protesta que se efectuará en el parlamento para la tarde de este mismo día.

Según antecedentes que se conocen, en los diez años de vida democrática, está será la primera vez que la brigada parlamentaria de Oruro se repliegue para exigir atención a las demandas regionales.

Los parlamentarios que hicieron conocer hasta la fecha su determinación de acatar lo dispuesto por la asamblea de la orureñidad y el Comité Cívico Orureño, son el senador Jorge Barrientos Zapata, actual vicepresidente del Senado Nacional; los diputados Carlos Borth Iraola, presidente de la brigada parlamentaria; Reynaldo Peters Arzabe, Walter Alarcón Rojas, Raúl Vargas Altamirano, Ramiro Argandoña Valdez, Rinaldo Vázquez Sempértegui y Genaro Frontanilla Vistas.

Se sumarán también a la protesta los diputados suplentes Ivo Arias, Bertha Aguilar de Patti y Mirha Quevedo Acalinovic. No se conoce nada oficial de parte de los senadores Jorge Inchausti Zelaya y Juan Luzio Granchant. El segundo se presentó aquí la última vez con motivo del período electoral de 1989, al igual que el diputado Agustín Ameller Gatica.

En cambio, los diputados Severino Jalta y Heriberto Mamari, este último ex-dirigente fabril, nunca estuvieron en Oruro y el

pueblo y sus instituciones nos los conocen.

NEGOCIACION
El presidente de la brigada parlamentaria, afirmó también que el 70 por ciento del pliego orureño ya tiene un principio de respuesta favorable por parte del gobierno, restando sólo el caso de la mina San Cristóbal, es un problema muy difícil de solucionar.

Dijo que los dirigentes cívicos deben tener capacidad negociadora y mente abierta para buscar solución a este punto, que es el primero que el peticionario que se le presentó al Ejecutivo.

Consultado sobre el caso de la terminal de buses que se trata de un hecho "sui generis", porque las tas, que resultan ser los adjudicatarios como negociación, están al interior del movimiento cívico un sector importante.

"Sin el concurso de ellos, la región traspasa una crisis y si hay una posición encontrada con el tema, ello pone en peligro al movimiento regional, riesgo de debilitarse", añadió.

Borth considera que ahora está a prueba la lucha de la región y que será determinante la capacidad de los dirigentes cívicos para enfrentar este conflicto y producir (con el caso de los transportistas) "unidos juntos adelante sin disminuir nuestras fuerzas".

Al poner la "capacidad de influencia y negociación" de la brigada parlamentaria a disposición de la instancia departamental en los trámites que tendrá con el Ejecutivo, que eso "permitirá suavizar suavizar la posición de su vez, ayudar a fortalecer el movimiento regional".

Como queda dicho, los parlamentarios orureños irán mañana (hoy) en La Paz y programarán el acto y su traslado hasta esta ciudad.

Entre los planteamientos que no fueron atendidos por el Poder Ejecutivo figuran el caso de la mina San Cristóbal a la privatización del hotel y la terminal de buses, el pago de las regalías del oro, construcción de Oruro-Cathuasi, Oruro-Pisiga y el inicio de la petroliera en el altiplano.

Campesinos orureños movilizados contra dominación y reivindicación de derechos

ORURO, 11 (PRESENCIA). A partir de hoy (ayer) delegados campesinos de las 16 provincias del departamento iniciaron una masiva movilización hasta la ciudad de La Paz, para participar en diferentes actos de protesta por el V centenario del descubrimiento de América y reivindicar sus derechos ancestrales.

La movilización de autoridades originarias, dirigentes, delegados y trabajadores agrarios fue dispuesta por la Federación Sindical Única de Campesinos y ratificada en el cabildo abierto de autoridades originarias que concluyó hoy, en esta ciudad.

La movilización de los campesinos se cumplió, en una primera etapa, hasta la ciudad de El Alto, en La Paz, para ingresar mañana (hoy) en horas de la mañana hasta el centro de la sede de gobierno, en una marcha organizada por la Central Obrera Regional de El Alto.

La protesta de los campesinos está destinada a "rechazar diferentes formas de neocolonialismo que se presenta en el país en perjuicio de las grandes mayorías nacionales

que resultan ser los pobladores rurales", reafirmó.

En esta ciudad, los dirigentes campesinos de los lugares colocaron afiches alusivos al V centenario donde "se busca a Cristóbal Colón, por ser genocida, racista, iniciador de la destrucción de las culturas, violador, torturador y opresor de las naciones y de la gran mentira".

Los afiches se refieren también a la realidad de los campesinos para continuar luchando por su contra el sometimiento de que son objeto.

A nivel regional no se tiene programado una protesta "porque los campesinos se concentran en La Paz, para expresar su rechazo a los 500 años de la destrucción de las culturas originarias".

El anuncio de la movilización y la causa de la protesta fue comunicada por Héctor Vaca, secretario ejecutivo de la Federación Sindical Única de Campesinos.

QUE EN LA VIDA

HUMOR AL VUELO

UNA PRODUCCION DE: **CHAPLIN Show**

MEGA Producciones

EL MEJOR HUMOR DEL PAIS VUELVE A LA TV

ESTO FERRANTE - HUGO DAZA - RAMIRO MIER

dirección artística: ADOLFO MIER RIVAS

dirección televisiva: JUAN MIRANDA

DE LUNES A VIERNES

HRS.: 12:40 y 23:05

apoyando la producción nacional

LAS GRANDES MINISERIES DEL

UNA DESLUMBRANTE SUPERPRODUCCION

el programa #1 en rating de 1992 en las principales cadenas televisivas

Muley Hassan, Emir de Granada, repudia a su esposa Fátima, descendiente del Profeta, para colocar en el trono a su favorita, la cristiana Isabel de Solís...

es entonces cuando llega al campamento cristiano un visionario llamado Cristóbal Colón que afirma poder llegar a las Indias por occidente.

En este marco de historia y espectaculares batallas culmina con la rendición de Granada, discurre la historia apasionante del último Islam Hispánico.

REQUIEM POR GRANADA

Manuel Bandera Horst Buchholz delia Boccardo Oleg Fedorov Gioia Scola Pedro Díez del Corral

dirección: Vicente Escrivá

PRIMERO EN SINTONIA PRIMERO EN CALIDAD

GRANDIOSO ESTRENO

LUNES

HRS. 20:00

CON EL GRAN MINISTRO

ad capital y provincias

Organismos de seguridad del Estado as ante posibles atentados

11 (PRESENCIA). Los organismos de seguridad del Estado se mantienen, desde ayer, vigilantes ante la eventualidad de posibles atentados que pudieran provenir de grupos campesinos para este día, en que se recuerdan los 500 años del inicio de América.

Las fuerzas militares permanecen acuarteladas en la ciudad de La Paz para declarar la emergencia y defender la Defensa Nacional.

La policía está lista para reprimir cualquier acto de violencia que pueda ser perpetrado por grupos de personas para evitar actos que atenten contra la libertad pública y privada, según se informó y se prevé.

La declaración de emergencia fue confirmada hoy por el jefe de la policía, coronel Alfredo Pereyra, al declarar que hay acuartelamiento de las unidades de "seguridad superiores", para preservar las libertades y garantizar la paz y tranquilidad.

En el departamento se vive un clima de tranquilidad y que efectivos de los organismos de seguridad patrullan la ciudad, poblaciones y zonas rurales. Esa labor se cumple también en las zonas de frontera con apoyo del ejército.

Se informó que miembros de organismos

de inteligencia fueron movilizados para efectuar seguimientos para detectar cualquier acto irregular que pudiera presentarse.

El informante no descartó la posibilidad de atentados, pero afirmó que no hay indicios hasta la fecha, "porque se conoce que los campesinos orureños se concentrarán en La Paz para participar de los actos de protesta programados por su Confederación contra los festejos de los 500 años del descubrimiento de América".

MARCHA

Por su parte, la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana convocó para mañana (hoy) a una marcha de protesta que se iniciará a las 10 horas en el parque de la Unión Nacional, para protestar por "los 500 años de opresión, sometimiento y perjuicio que ocasionaron los españoles que llegaron a la América".

Debido a la convocatoria de la Federación de Maestros, las labores escolares en todos los ciclos, áreas y sistemas fueron suspendidas, en previsión de posibles hechos que pudieran poner en riesgo la integridad física de los estudiantes.

A la marcha de protesta organizada por los educadores se sumarán los dirigentes y organizaciones afiliadas a la Central Obrera Departamental.

Cumplió festival folclórico

11 (PRESENCIA). Hasta altas horas de la noche se realizó la fastuosa entrada folclórica en la ciudad de la Virgen del Rosario, patrona de este distrito, en la que participaron aproximadamente 20 conjuntos. Esos conjuntos estaban conformados por danzantes que son trabajadores mineros, jóvenes estudiantes.

Los danzantes y visitantes se deleitaron con las danzas cumplidas por cada agrupación, que incluían la coreografía y vestimenta. Entre ellas, danzaron conjuntos de negritudes, tinkus, awatiris, diablada, tobas, y caporales, en representación de Uncia y principalmente.

Campeños en de protesta

11 (PRESENCIA). Este día se cumplió la marcha de protesta por los 500 años de colonización, con este objetivo, los campesinos de esta región han sido convocados a presentarse aquí y participar en los actos programados.

Por su parte, los dirigentes de la zona de campesinos expresaron que de sus aliados viajarán a la ciudad para sumarse a las actividades que organizan los campesinos nacionales.

NACIONAL

demuestra que el pueblo

ante los campesinos no

que continúan vigentes los

opresión y sometimiento

ha causado la postulación

boliviano.

Se resquebraja unidad de movimientistas en Huanuni

HUANUNI, 11 (PRESENCIA). Pese a que en fecha anterior se cumplieron las elecciones para renovar el comando local del MNR de esta capital, cuyo resultado favoreció a la fórmula de Florentino Gómez, otro sector impugna la misma.

El sector, impugnador alega que el acto no se encuadró a las disposiciones partidarias para proceder a la renovación de los cuadros de dirección local, razón por la que afirma que una elección válida se cumplirá hoy, por disposiciones de las autoridades movimientistas a nivel nacional.

De otra parte, los seguidores del Movimiento Nacionalista Revolucionario, dirigido por Gonzalo Sánchez de Lozada, han señalado que hay expulsiones en la organización partidaria y que el tribunal de honor de Oruro tiene en su poder un legado de documentos acerca de las anomalías que se le sindicaron a Florentino Gómez.

La determinación de realizar hoy nuevos comicios se ha constituido en un nuevo agravante para la unidad de los movimientistas de esta región que, según observadores, requerirá de la intervención de sus mandos superiores para poder zanjar la situación.

También se ha indicado que lo que aquí sucede entre los adherentes del MNR es un reflejo de lo que también acontece en otros lugares, con motivo del proceso de democratización que se ha querido hacer en dicho partido.



¿Otros cinco siglos?

Esta familia de una de las etnias de la amazonia boliviana muestra fehacientemente lo que ha significado el descubrimiento de América hace cinco siglos. Lo menos que cabe preguntarse es si transcurrirá otro medio milenio para que los neodescubridores continúen haciendo su "américa" a costa de los auténticos americanos o, en el caso más nuestro, para que las promociones de avispados y sus consejeros continúen su "agosto".



EL MOVIMIENTO BOLIVIA LIBRE Y LOS 500 AÑOS

En este 12 de Octubre de 1992, fecha de movilización masiva y pacífica de miles de hombres y mujeres de nuestros pueblos originarios en repudio a lo que representó y representa aún el colonialismo externo e interno, nos corresponde a todos los bolivianos reflexionar serenamente acerca de ese pasado para plantear visionariamente lo que queremos hacer de nuestra Patria de aquí en adelante.

La enseñanza fundamental de toda nuestra historia es la de que hasta ahora BOLIVIA HA SIDO Y ES DE UNOS POCOS. La propuesta central que el MOVIMIENTO BOLIVIA LIBRE formula es la de que de aquí en adelante BOLIVIA SEA DE TODOS Y PARA TODOS LOS BOLIVIANOS. No más exclusiones fundadas en el color de la piel, la lengua, las tradiciones culturales y la identidad nacional de quienes, antes que todos los hispano parlantes de nuestra patria, ocuparon y fueron dueños del territorio que hoy es Bolivia.

Para encontrarnos con nuestro pasado y proyectarnos al futuro, tenemos que afirmar nuestra identidad plural y reconocer a los pueblos originarios su propia identidad y el derecho que tienen a preservarla y desarrollarla dentro de la gran unidad patria que debe ser BOLIVIA. A ello aspira la gran mayoría de los bolivianos de origen aymara, quechua, mestizo, guaraní y de todos los pueblos del oriente y la amazonia boliviana. Por eso, saludamos la constitución de la ASAMBLEA DE LAS NACIONES ORIGINARIAS Y DEL PUEBLO y auguramos que su creación y desarrollo contribuyan a plasmar la Bolivia libre, democrática, plurinacional y soberana en la que TODOS LOS BOLIVIANOS seamos DUEÑOS DE NUESTRA PATRIA Y DE NUESTRO COMUN DESTINO.

La Paz, Chuquigu Marka, 12 de octubre de 1992

Alfonso Quiroga
PRESIDENTE

farmacias de turno las 24 horas
Teléfono: 370087

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

Mensaje del Presidente de CORDEPAZ a la Integración Nacional



ESTE 12 DE OCTUBRE, FECHA INSTITUIDA PARA EXALTAR LOS VALORES DE NUESTRA RAZA, CALIDAD DE PRESIDENTE DE CORDEPAZ, ME DIRIJO A MIS HERMANOS AIMARAS, QUECHUAS, AGUACHILES, TACANAS Y OTRAS COMUNIDADES ORIGINARIAS DE NUESTRO DEPARTAMENTO, PARA PEDIRLES QUE DEJEMOS DE LADO LAS PREDICAS DEMAGOGICAS Y LOS RENTAMIENTOS ENTRE BOLIVIANOS A FIN DE ESTABLECER NUESTRA IDENTIDAD NACIONAL. EN TORNO A NUESTRA PATRIA Y A NUESTROS SIMBOLOS NACIONALES, LOS BOLIVIANOS EN EL ALTIPLANO, EN LOS VALLES Y EN NUESTRAS ZONAS TROPICALES, DEBEMOS ERAR EL PESIMISMO QUE NUNCA LO TUVIERON NUESTROS ANTEPASADOS, PARA ENFRENTAR LOS DESAFIOS DEL MUNDO MODERNO Y NO QUEDARNOS REZAGADOS EN LA POBREZA. LA MISMA CAPACIDAD QUE TUVIERON NUESTROS ABUELOS PARA FORJAR EL IMPERIO DEL LASUYO, CON LA MISMA FUERZA QUE ELLOS TUVIERON PARA CREAR LA CAPITAL DE NUESTROS ANCESTROS QUE ES TIWANACU, LAS GENERACIONES DE AHORA DEBEMOS FORJAR LA NUEVA BOLIVIA QUE SEA EL PRODUCTO DE NUESTRO PROPIO ESFUERZO Y DE NUESTRO PROPIO TRABAJO.

CORDEPAZ ESTA TRABAJANDO PARA RECUPERAR LA TECNOLOGIA ANDINA DE LOS SUKKA-LULUS. ESTA EMPENADA EN DISMINUIR SUBSTANCIALMENTE EL ANALFABETISMO CONSTRUINDO Y REFACTORIANDO ESCUELAS Y COLEGIOS EN LAS AREAS RURALES. NUESTROS PLANES ESTAN DIRIGIDOS A CONSTRUIR CAMINOS VECINALES, CANALES DE RIEGO, DOTAR DE UNA POTABLE, SERVICIOS ELECTRICOS Y ENCONTRAR SOLUCIONES A LA ARIDEZ DE ALGUNAS ZONAS DE NUESTRO EXTENSO ALTIPLANO PACEÑO. CORDEPAZ ES LA CASA GRANDE DE TODOS NUESTROS HERMANOS DE LAS AREAS RURALES Y TENEMOS LA OBLIGACION DE CONCERTAR PLANES Y PROPOSITOS COMUNES PARA TRABAJAR POR EL BIENESTAR Y POR MEJORES CONDICIONES DE VIDA PARA NUESTROS HIJOS.

NUESTRAS FUERZAS DEBEN ESTAR DIRIGIDAS A ROMPER LAS CADENAS DE LA INTOLERANCIA DEL SECTARISMO PARA QUE UNIDOS TODOS LOS BOLIVIANOS, MOSTREMOS AL MUNDO QUE SOMOS CAPACES DE CONSTRUIR NUESTRO FUTURO CON LOS VALORES MORALES Y LA CAPACIDAD QUE NOS LEGARON NUESTROS ANTEPASADOS.

QUE TODOS NUESTROS HERMANOS CAMPESINOS DE LAS PROVINCIAS SIGAN VISITANDO CORDEPAZ PARA SER RECIBIDOS COMO HERMANOS DE UNA MISMA RAZA.

¡ESTE ATENTO!

PRESENCIA

a partir del 24 de Octubre

PUBLICARA
25
OBRAS
MAESTRAS

de autores
de renombre
como:

- José Luis Borges
- Camilo José Cela
- Carlos Fuentes
- Mario Vargas Llosa
- Gabriela Mistral
- Gabriel García Márquez
- Pablo Neruda



Plaza de San Francisco, centro de protestas por los 500 años

"Cerco" pacífico a La Paz será intentado por comunarios alteños en repudio a "invasión colonialista"

La céntrica plaza de San Francisco acogerá hoy a más de 30 mil campesinos, que "tomarán" pacíficamente a la ciudad, en repudio por los 500 años de invasión y conquista española, anunció la confederación del sector, principal responsable de las manifestaciones.

Por la mañana, miles de comunarios que aún habitan los alrededores del radio urbano alteño reafirmarán este 12 de octubre su identidad e intentarán cercar a la capital, en una protesta no violenta contra la celebración oficial del "encuentro de dos mundos", informaron dirigentes campesinos de El Alto.

En La Paz, el acto central al que han comprometido también su asistencia los principales sindicatos urbanos, las juntas vecinales, universitarios de San Andrés en su mayor parte y otros sectores locales, se concentrarán también en San Francisco, al mediodía.

Los dirigentes sindicales tienen previsto instalar una asamblea de pueblos originarios, dijo Paulino Guarachi, líder de la confederación.

Será una protesta contra 500 años de opresión y el comienzo de la construcción de una nueva realidad, declaró el líder agrícola a tiempo de señalar a la prensa que todo será pacífico.

La confederación campesina prometió un desarrollo pacífico de las manifestaciones y hasta dijo que ha organizado grupos de seguridad para evitar provocaciones.

EN EL ALTO La protesta alteña, que incluye la creación de la "federación de ayllus y comunidades", se sumará a los actos programados por sindicatos y grupos indígenas en repudio a la conquista española, que comenzó con la llegada de Cristóbal Colón a América, hace 500 años, dijeron dirigentes del sector.

Los comunarios que quedan en el cuarto distrito mayor poblado del país deberán conformar el plurinacional "Parlamento de naciones originarias" en protesta por los 500 años de "invasión colonialista", según la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos del Radio Urbano y Suburbano de El Alto, que junto a sus 45 comunidades agrarias, instruyó a sus afiliados a formar un "cerco humano" en la Ceja e impedir el ingreso y salida de vehículos.

Según el programa preparado por esa organización para contrarrestar los actos oficiales en recordación de la llegada del navegante español Cristóbal Colón, en 1492, los comunarios llegarán a la plaza Juana Azurduy de Padilla, parte central de esa ciudad, desde cinco sectores de esa urbe.

Por su parte, las centrales agrarias Tacachira, Noreste, Gualberto Villaruel, Achocalla y Villa Exaltación marcharán hasta la Ceja El Alto, desde el camino carretero Copacabana, Desaguadero, Viacha, Oruro y Achocalla.

Las acciones se iniciarán a las 7 de la mañana con la iza de una "wiph'ala" en la plaza cívica de la Ceja; una hora más tarde se realizará la concentración general de las cinco centrales en la plaza Juana Azurduy de Padilla, Villa Dolores.

A las 9 se iniciará la movilización y marcha para "cercar" a la ciudad de La Paz y protestar por la invasión española de hace 500 años, así como la de Estados Unidos desde la Revolución Nacional de 1952, dijeron los dirigentes sindicales.

Lyego, con ponchos, lluchus y pututus se dirigirán a la plaza Tupac Katari, zona 16 de Julio norte de El Alto.

Allí se entonará el himno nacional y se izará la wiphala aymara.



Cartel de convocatoria al cerco pacífico en El Alto

La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 12 de octubre de 1992

En Urbanización La Merced

Vecinos de Cota Cota insisten en propiedad sobre terrenos

Ante denuncias realizadas por el concejal Jaime Larrazábal, quien sostiene que la alcaldía estaría perdiendo 72.000 metros cuadrados en la zona de Cota Cota, apoderados de la urbanización Virgen La Merced, Rose Mary Del Villar y René Manríquez, sostuvieron ayer que los dueños de esa asociación son los legítimos dueños de los predios en cuestionamiento, y que la alcaldía no perderá "ni un solo metro".

"Nosotros somos los legítimos dueños de todos los terrenos, por lo tanto la alcaldía no perderá ni un solo metro", sostuvieron los representantes de esa urbanización en referencia a un total de 162 mil metros, de los cuales 72 mil se encuentran en discusión en el Concejo, que debe dirimir la cuestión.

De acuerdo al concejal Larrazábal, los propietarios de "La Merced", sólo tienen derecho de propiedad sobre 90 mil metros. Sin embargo, los vecinos, que mostraron una posición conciliadora dijeron estar dispuestos a ceder 22 lotes en beneficio de la Comuna, a fin de cerrar la polémica.

Reiteraron que los terrenos son de propiedad de la urbanización Virgen de la Merced, y que tienen todos los derechos debidamente registrados en las oficinas de derechos reales a través de las tarjetas computarizadas.

Según Del Villar y Manríquez los títulos de los terrenos fueron adquiridos antiguamente me-

diante dotación de la alcaldía, y sobre la base de eso se elaboró el proyecto de urbanización Virgen La Merced. Una vez cumplidos los requisitos que exige el municipio, los apoderados de la urbanización Virgen La Merced entregaron documentación en orden que ha sido objeto de revisión, dijeron los profesionales, entre ellos abogados.

Una vez realizada la verificación, tanto la alcaldía como el Concejo Municipal baron en sesión los respectivos informes, en la sesión también fueron asegurados por Del Villar y Manríquez.

Por otro lado, en la sesión técnica como de la ciudad, manifestaron se dio de ceder al municipio 22 lotes de terrenos en la urbanización.

Paralelamente se baron en demasía (10 por ciento) los requerimientos de área de la comuna pacaña exigidos por el USPA.

"De ninguna manera se perderá terreno", dijeron los representantes de la urbanización, señalaron que en la sesión también fueron asegurados por Del Villar y Manríquez que los terrenos fueron adquiridos antiguamente me-

Mensajes de agricultores fustigan colonialismo

La movilización social que los comunarios alteños tienen previsto realizar hoy en la plaza Tupac Katari, una de las principales de El Alto, tiene el objetivo simbólico de "enterrar los 500 años de opresión, colonialismo, prejuicios sociales, raciales" y otros, según dirigentes de los agricultores.

Un documento emitido por la federación de comunarios alteños señala que la "nación aymara" en estos 500 años es una realidad emergente, que no sólo vive en el campo sino constituye una presencia física y cultural en las ciudades; por esa razón, añaden, las naciones originarias "asumimos reapropiarnos de nuestro destino para dar un 'mensaje histórico', unidos con los productores agrícolas, artesanos, gremiales, transportistas y otros gremios, para enterrar los 500 años de opresión y saludar el retorno del Pachacuti".

"Debemos dar nuestra respuesta a través de reafirmación para señalar todas las formas de opresión y explotación, pero también constituir las bases de un nuevo instrumento de defensa, para no seguir padeciendo por la sociedad colonial disfrazada de izquierda y derecha", indica el comunicado.

"Queremos restituir una sociedad comunitaria donde predomine la igualdad, reciprocidad y solidaridad, ya que en la actualidad la sociedad está plagada de corrupción, explotación, desigualdad e injusticia, que trae hambre y pobreza", agrega.

La Confederación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa", regional El Alto, también participará del rechazo a los "500 años de invasión colonialista", en Villa 16 de Julio.

Esa organización calificó su acción "como una lucha de los pueblos originarios contra el colonialismo español y de los Estados Unidos, y resistencia cultural dirigida hacia el proyecto de la constitución del Estado de naciones originarias del Kollasuyo".

Advierte que "mientras Europa y sus hijos festejarán los 500 años de invasión colonialista, aquí recordaremos que fue una sangrienta explotación, saqueo de nuestros recursos naturales, discriminación, alienación y otros".

El comunicado indica que la mujer campesina "atravesó dramáticos momentos juntos a sus hijos, como consecuencia de la política neoliberal, y por ello hemos decidido buscar nuestro propio destino, pues en 500 años fuimos esclavos y ahora somos explotados y postergados".

"La justicia nos menosprecia por el solo hecho de ser aymaras y

quechuas, nos extorsionan (...), por eso la mujer campesina se organiza con el fin de preservar la integridad de nuestras familias e hijos", finaliza.

REPUDIO DE LA COR La Central Obrera Regional de El Alto se suma al repudio que expresarán mañana los campesinos del país.

Un documento de la COR indica que parte de los pueblos originarios vive actualmente en la ciudad de El Alto, pero que la falta de atención a sus demandas por parte del gobierno central, ese núcleo se "constituye en una bomba de tiempo, que podría explotar en cualquier momento".

Lucio Mendoza, alto dirigente de esa organización, explicó que esa situación desespera a las autoridades locales, pues los miles de vecinos de barrios de la periferia requieren atención en servicios básicos.

El documento agrega que "para la COR, el 12 de octubre no es más que recordar un día de luto para el pueblo boliviano y latinoamericano, y no es como el anuncio del gobierno, que quiere hacer aparecer como el día del descubrimiento de América".

"La celebración de los 500 años de explotación y sometimiento, es para los trabajadores alteños el inicio de un nuevo ciclo para buscar las reivindicaciones socioeconómicas de los explotados", concluyó.

Alfabetización bilingüe para domésticas

En instalaciones de la subalcaldía de la zona sur, esta semana se inicia el curso de alfabetización bilingüe para trabajadoras del hogar auspiciado por el Instituto Internacional de Integración (III) dependiente del Convenio Andrés Bello y la dirección de Desarrollo Social de la alcaldía pacaña.

El III, dirigido por René Soria Galvarro, relevó la iniciativa del municipio y destacó el proyecto de alfabetización de la empleada doméstica, por cuanto es uno de los sectores más desprotegidos de la sociedad.

La directora de Desarrollo Social de la comuna pacaña, Edith Gutiérrez, agradeció la entrega por parte de III de un lote de 60 libros en aymara, y dijo que al realizarse la alfabetización en español y aymara permitirá a los participantes recrear la cultura y el idioma, además de reafirmar la identidad cultural boliviana.

PRESIDENCIA DE LA REUBLICA

FONDO DE DESARROLLO CAMPESENO

Da un Saludo ferviente a todas las Razas del Mundo, deseando que todos los pueblos en un futuro cercano tengan su propia tierra por ser un derecho propio del ser humano, pues el único desarrollo posible es el que se logra en armonía entre hombre y tierra.

La Paz, octubre 12, 1992



Vence el plazo del pago...

ICE

IMPUESTO A LOS CONSUMOS ESPECIFICOS

Los fabricantes de: bebidas gaseosas, refrescantes y/o alcohólicas, vinos, singanis, cerveza, tabacos y otros, deben contribuir con este impuesto.

Los importadores de: joyas y piedras preciosas, vehículos, electrodomésticos, bebidas alcohólicas y otros bienes suntuarios pagan el impuesto sólo en el momento de la desaduanización.

...¡ Así... el país avanza!



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS